

# Paramétrage et mise en œuvre de la transmission avec Module de transmission

SH501AX : RTC+ADSL

SH503AX : RTC+GSM/GPRS+ ADSL

SH502AX : GSM/GPRS+ADSL SH504AX : ADSL



**DAITEM**

## NOTICE D'INSTALLATION DE LA TRANSMISSION COMMUNE A LA CENTRALE-TRANSMETTEUR ET AU TRANSMETTEUR SEPARÉ

### Sommaire

Avant propos.....	2	<b>6. Paramétrage dans le cas d'un appel de télésurveillance.....</b>	<b>30</b>
<b>1. Présentation.....</b>	<b>3</b>	6.1 Paramétrage des numéros d'appel et du type de transmission.....	30
1.1 Description.....	3	6.2 Programmation du type d'événement transmis.....	32
1.2 Fonctionnement.....	4	<b>7. Paramétrage réseaux.....</b>	<b>33</b>
<b>2. Paramétrage principal lié au module de transmission.....</b>	<b>11</b>	7.1 Paramétrage réseaux GPRS.....	33
2.1 Déclaration des médias non utilisés.....	11	7.2 Paramétrage réseaux Ethernet (ADSL).....	33
2.2 Programmation du code PIN et PUK.....	11	<b>8. Accès au système d'alarme à distance via Internet.....</b>	<b>35</b>
2.3 Autorisation des accès à distance via Internet.....	12	<b>9. Paramétrage vidéo.....</b>	<b>36</b>
2.4 Modification du code d'accès vidéo.....	12	<b>10. Paramétrage avancé.....</b>	<b>37</b>
<b>3. Pose.....</b>	<b>13</b>	10.1 Paramétrage du transmetteur en secours d'un autre transmetteur.....	37
3.1 Choix de l'emplacement des caméras et des détecteurs de mouvement à transmission d'images.....	13	10.2 Paramétrage de la fonction "suivi crédit" (utilisation de carte prépayée).....	37
3.2 Raccordement des caméras IP.....	13	<b>11. Vérification de l'installation.....</b>	<b>39</b>
3.3 Choix de l'emplacement et règles de pose du transmetteur.....	14	11.1 Vérification du niveau de réception du réseau GSM et des liaisons radio.....	39
3.4 Choix de l'antenne interne ou externe et test du niveau de réception du réseau GSM.....	15	11.2 Vérification de la transmission.....	39
3.5 Test des liaisons radio pour la centrale-transmetteur.....	16	11.3 Test des détecteurs à transmission d'images et de la transmission d'images par le transmetteur..	40
3.6 Test des liaisons radio pour le transmetteur séparé.....	17	11.4 Vérification des caméras IP.....	40
3.7 Test des liaisons radio pour le(s) détecteur(s) à transmission d'images.....	17	11.5 Fermeture du produit.....	41
3.8 Fixation.....	18	<b>12. Essai réel.....</b>	<b>42</b>
3.9 Raccordement des sorties relais pour la centrale-transmetteur.....	19	12.1 Vérification de la transmission en mode utilisation.....	42
3.10 Raccordement aux réseaux de communication Ethernet (ADSL) et/ou RTC.....	20	12.2 Essai de la commande à distance vocale pour l'utilisateur.....	42
<b>4. Paramétrage commun à la transmission RTC- GSM/GPRS-ADSL.....</b>	<b>23</b>	<b>13. Maintenance.....</b>	<b>43</b>
4.1 Tableau récapitulatif des médias utilisés en fonction du module de transmission et du protocole utilisé pour la transmission vers les correspondants.....	23	13.1 Signalisation des anomalies.....	43
4.2 Choix du média principal pour les transmetteurs disposant d'un média de secours.....	23	13.2 Identification des produits et de la version logicielle.....	44
4.3 Report de la transmission des anomalies techniques apparaissant entre 22 h et 8 h.....	23	<b>14. Que faire si... ?.....</b>	<b>45</b>
4.4 Paramétrage de l'appel cyclique.....	24	<b>15. Récapitulatif des paramètres et des commandes..</b>	<b>46</b>
4.5 Paramétrage de la transmission des Marche/Arrêt..	24	<b>16. Aide-mémoire.....</b>	<b>51</b>
<b>5. Paramétrage dans le cas d'un appel de particulier..</b>	<b>25</b>	16.1 Tableau récapitulatif des principaux messages vocaux et SMS.....	51
5.1 Paramétrage des correspondants particuliers.....	25	16.2 Tableau récapitulatif des principales programmations possibles.....	52
5.2 Paramétrage des connexions entrantes RTC en vocal.....	28	16.3 Tableau récapitulatif des codes de commande à distance par téléphone pour l'utilisateur.....	53
5.3 Paramétrage des connexions entrantes GSM en vocal.....	29	16.4 Tableau récapitulatif des codes en appel de télésurveillance.....	54
5.4 Paramétrage du correspondant système (n° 9).....	29	<b>17. Caractéristiques techniques.....</b>	<b>56</b>
5.5 Paramétrage MMS-GSM lié au(x) détecteur(s) de mouvement à transmission d'images et aux caméras IP.....	29	<b>18. Fiche d'installation (détachable).....</b>	<b>59</b>

Afin de réaliser l'installation dans les meilleures conditions, nous vous conseillons :

1. de lire ci-après, les chapitres "Présentation" et "Fonctionnement",
2. de suivre l'ordre chronologique de la notice qui décrit les opérations successives à réaliser.
3. d'utiliser l'aide-mémoire disponible dans le paragraphe Aide-mémoire /Tableau récapitulatif des principales programmations possibles.

### AVERTISSEMENT

**DAITEM ne saurait en aucun cas être tenue responsable des conséquences directes et indirectes résultant des modifications techniques et contractuelles apportées par les opérateurs des réseaux choisis par le client.**  
**DAITEM ne saurait en aucun cas être tenue responsable des conséquences de la non disponibilité temporaire ou permanente du réseau téléphonique commuté classique RTC, du réseau cellulaire GSM/GPRS ou du réseau IP Ethernet (ADSL) pour quelque cause que ce soit.**

Cet appareil peut comporter un média de transmission de type "Accès analogique au réseau public (RTC)", celui-ci doit être connecté uniquement à un Réseau de Télécommunication de type (TR-3) au sens de la norme EN 60950.

Le transmetteur peut comporter, suivant sa référence, une interface de type GSM/GPRS à transmission d'images ou de films d'alarme qui peut acheminer ses appels à l'aide des réseaux cellulaires GSM bi-bande (1).

La norme GPRS (General Packet Radio System) est une évolution du standard GSM, permettant d'accélérer le transfert des données et la transmission des images et des films en provenance des détecteurs de mouvement à transmission d'images ou des caméras IP.

En conséquence, nous vous conseillons avant d'installer le transmetteur :

- choisir le réseau cellulaire le plus approprié en fonction de la localisation géographique,
- souscrire auparavant un abonnement auprès d'une société de commercialisation et de services.

En cas d'utilisation de cartes prépayées, nous vous conseillons d'activer la fonction "suivi crédit" pour sécuriser le fonctionnement du transmetteur.

Un code PIN (2) lié à la carte SIM (3), est délivré lors de l'ouverture de la ligne et permet d'accéder au réseau.

(1) GSM bi-bande : Global System for Mobile communications, norme de transmission des télécommunications 900/1800 MHz.

(2) PIN : Personal Identification Number, code personnel autorisant l'utilisation de la carte SIM (3).

(3) SIM : Subscriber Identification Module, carte à puce rassemblant les informations liées au contrat d'abonnement.

### NOTE D'INFORMATION

#### UNIQUEMENT EN CAS DE VIDÉO

Le transmetteur a pour objet la protection d'habitations et de certains locaux professionnels. Ce transmetteur d'alarme permet une alerte à distance en cas d'infraction mais également la transmission à distance des films et de la vidéo en temps réel du site surveillé.

Pour votre information, sachez que l'installation d'un système de vidéosurveillance dans un établissement recevant du public est soumise à réglementation.

Les salariés et le public doivent être informés de façon claire et permanente de l'existence d'un système de vidéosurveillance conformément aux exigences légales.

L'installation d'un système de vidéosurveillance dans un lieu privé est autorisée, à condition que les caméras ne visualisent pas l'extérieur de la propriété.

En outre, les personnes filmées dans une propriété privée doivent en être dûment informées.

L'installation de ce système de télé-surveillance est de la responsabilité de l'installateur et l'usage qui en est fait ainsi que le respect des prescriptions légales y afférentes sont de la responsabilité de l'utilisateur du transmetteur.

#### Exclusion de responsabilité et réseaux de communication (indisponibilité) :

DAITEM ne saurait être tenue pour responsable d'une utilisation du présent matériel non conforme à l'objet du contrat. DAITEM rappelle à l'utilisateur que ses systèmes fonctionnent grâce aux réseaux de télécommunication tels les réseaux téléphoniques commutés publics, les réseaux radio, GSM, IP, GPRS, WIFI, etc..

La gestion de ces réseaux de télécommunication n'étant pas assurée par DAITEM, celle-ci n'en a aucune maîtrise et rappelle que leur disponibilité ne peut être garantie par leur opérateur.

DAITEM attire donc l'attention de l'utilisateur sur le fait qu'une indisponibilité qui apparaîtrait sur ces réseaux pourrait avoir comme conséquence une indisponibilité de ses propres systèmes.

Dans une telle situation, indépendante de sa volonté, DAITEM informe l'utilisateur que ni sa responsabilité, ni celle du fabricant ne pourront être engagées des conséquences dommageables qu'une telle situation pourrait entraîner.

### Recommandations

Tout accès aux zones internes, au-delà des zones décrites dans la présente notice sont à proscrire et annulent la garantie et toute autre forme de prise en charge. En effet, ces manipulations peuvent être dommageables aux parties et/ou aux composants électroniques. Ces produits ont été définis afin de ne pas avoir à y accéder dans le cadre de la mise en œuvre et des opérations de maintenance du produit.

**L'installation et la maintenance doivent être réalisées selon les normes en vigueur du pays par un installateur disposant d'une habilitation électrique. L'installateur préconise et réalise les installations sous sa seule responsabilité. Il devra se conformer aux réglementations en vigueur ainsi qu'aux recommandations contenues dans le livret système et dans la présente notice d'installation. Des dysfonctionnements éventuels du système causés par le non respect de ces recommandations sont la responsabilité unique de l'installateur.**

Toute utilisation d'équipement n'ayant pas été prévu dans la notice est susceptible de présenter un danger.

Les conditions d'application de la garantie contractuelle et du SAV sont décrites dans le catalogue général des produits, et peuvent vous être adressées sur simple demande.

# 1. Présentation

## ATTENTION

- Certaines fonctions ne sont disponibles qu'avec une centrale en version égale ou supérieure à 2.0.0 (composer # 5 0 3 # # sur le clavier de la centrale pour relire sa version).
- Les différences de fonctionnement avec les anciennes gammes sont décrites dans le livret de compatibilité disponible sur l'Espace installateurs Daitem du site [www.daitem.fr](http://www.daitem.fr).

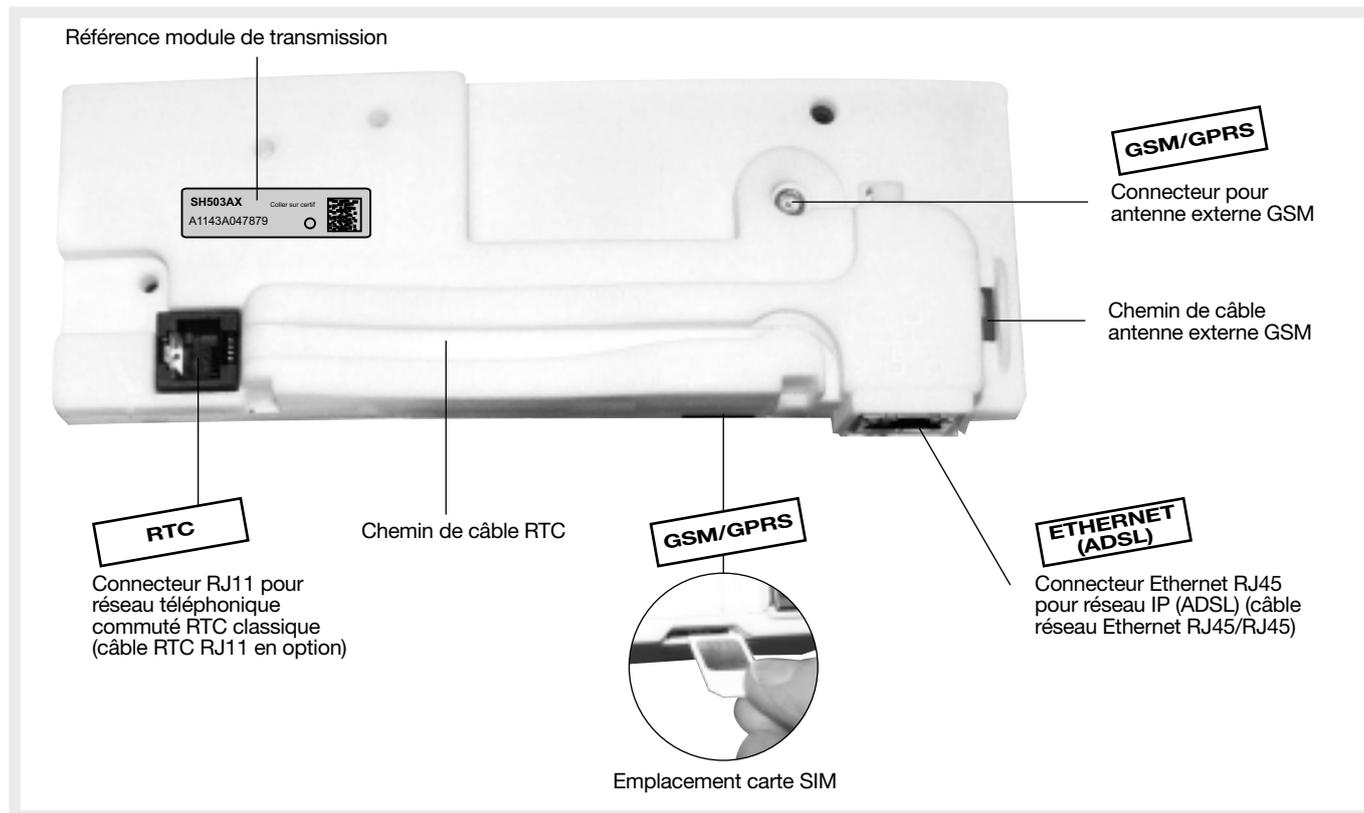
## 1.1 Description

Un module de transmission équipe d'usine le **transmetteur séparé** mais ce même module peut également être intégré dans une centrale afin de la transformer en **centrale-transmetteur**.

Dans la suite de cette notice tous les produits cités ci-dessus seront appelés **transmetteurs**.

Le module de transmission permet, via ses différents réseaux de communication :

1. l'alerte à distance vers des correspondants et/ou une société de télésurveillance en cas d'intrusion ou d'événements survenus sur le site protégé,
2. l'accès à distance au site protégé.



Suivant sa référence, le module de transmission comporte différents médias (voir tableau ci-contre, il sera nécessaire de déclarer le(s) média(s) non utilisé(s)).

Pour l'installation du produit, on prend comme hypothèse que le module de transmission à mettre en œuvre dispose des trois médias de transmission : RTC, GSM/GPRS et ADSL.

### Les modules de transmission sont :

Référence module	Médias de transmission disponible		
SH501AX	RTC	-	Ethernet (ADSL)
SH502AX	-	GSM/GPRS	
SH503AX	RTC	GSM/GPRS	
SH504AX	-	-	

### LÉGENDE :



→ Concerne uniquement les modules de transmission utilisant les médias indiqués (exemple ici : GSM/GPRS et/ou Ethernet (ADSL)).

### UNIQUEMENT EN CAS D'UTILISATION DES DETECTEURS A TRANSMISSION D'IMAGES

→ Concerne uniquement un système d'alarme équipé, d'un ou plusieurs détecteur(s) à transmission d'images.

### UNIQUEMENT EN CAS D'UTILISATION DES CAMERAS IP COMPATIBLES

→ Concerne uniquement un système d'alarme équipé, d'une ou plusieurs caméra(s) vidéo IP compatibles.

## 1.2 Fonctionnement

### 1.2.1 Application

- **Transmission des alarmes via différents réseaux de communication** suivant la référence du module de transmission embarqué : RTC - GSM/GPRS - Ethernet (ADSL) (voir chapitre "Description").

#### UNIQUEMENT EN CAS D'UTILISATION DES DETECTEURS A TRANSMISSION D'IMAGES



- Les détecteurs à transmission d'images émettent lors d'une intrusion :
  - l'événement intrusion directement à la centrale,
  - les images enregistrées directement au transmetteur.
- **1.** Le film d'alarme (séquence d'images) est transmis au **télesurveilleur** en protocole ViewCom IP via le média Ethernet ou GPRS.
- **ou**
- **2.** L'**utilisateur final** (correspondant système n° 9) peut recevoir jusqu'à 5 images d'alarme en MMS via le média GSM.
- Dans tous les cas (**1.** ou **2.**), hors événement le Portail **Internet** sécurisé, accessible via le site DAITEM depuis un ordinateur, donne la possibilité à l'**utilisateur final** de se connecter au transmetteur relié au réseau Ethernet (ADSL) ou GPRS (alimenté secteur) afin de :
  - consulter les films d'alarme archivés,
  - demander à un détecteur à transmission d'images installé sur le site protégé, la réalisation d'un film.

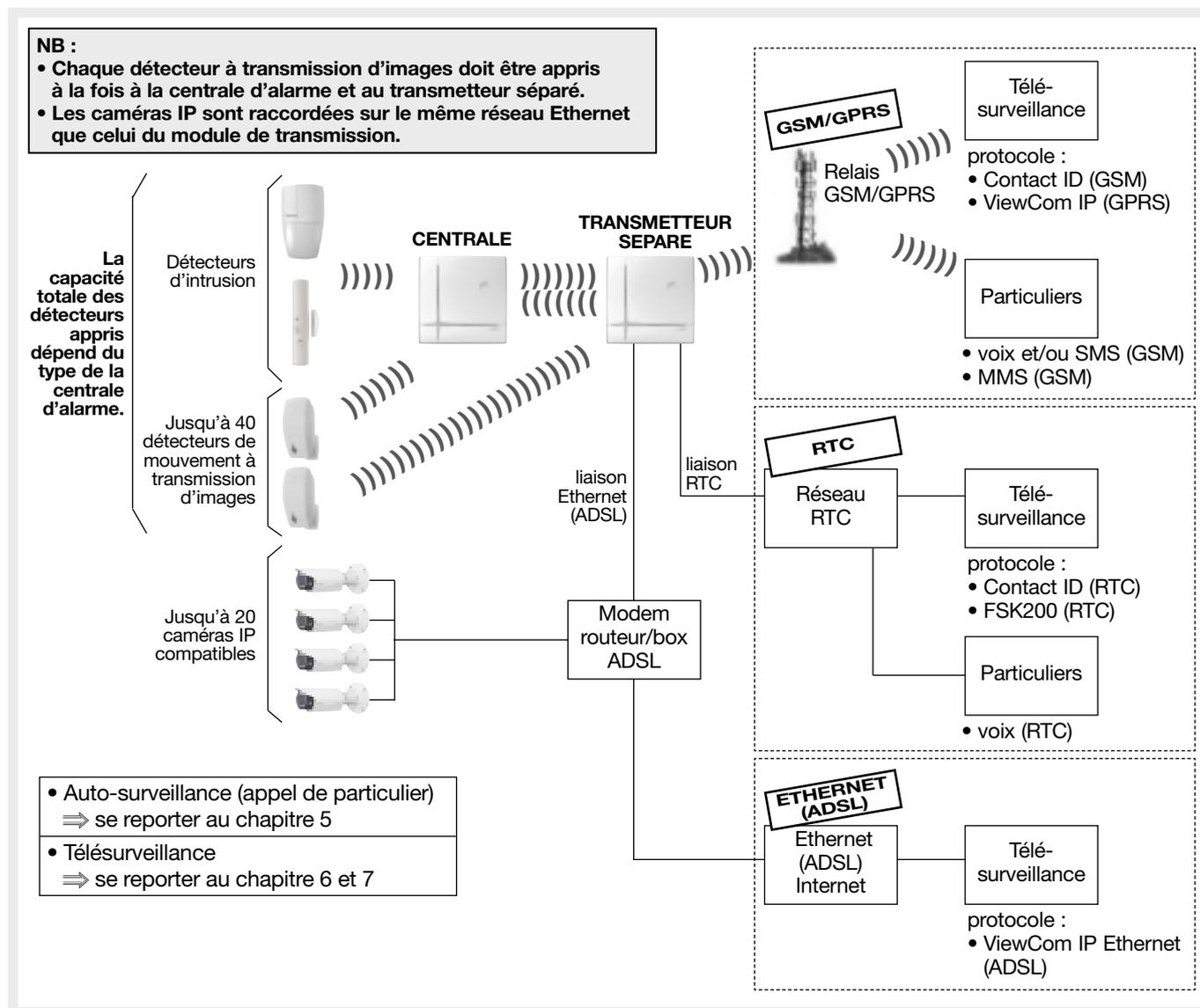
#### UNIQUEMENT EN CAS D'UTILISATION DES CAMERAS IP COMPATIBLES



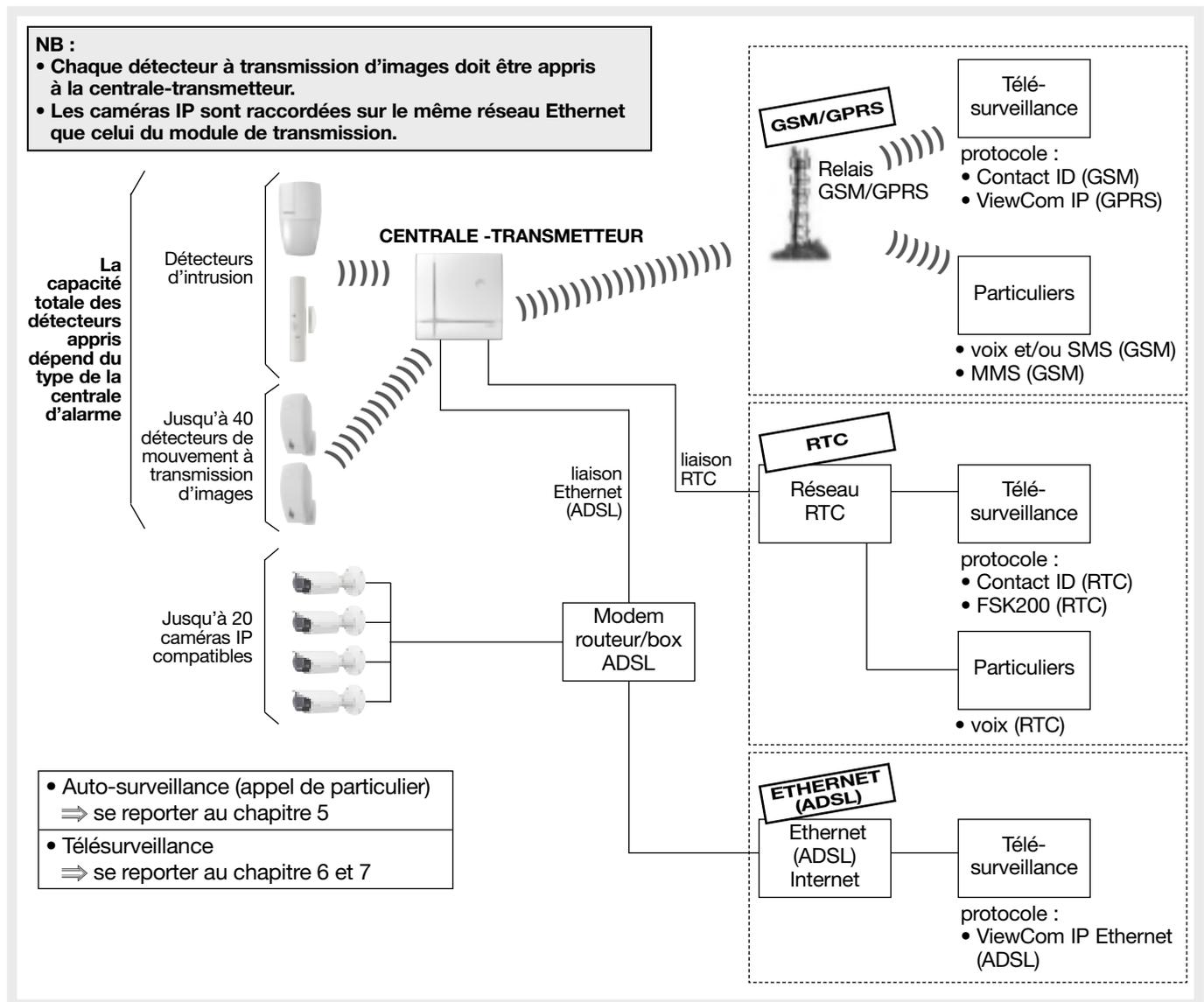
- Les caméras IP sont associées avec les détecteurs d'intrusion : à chaque détecteur peut lui être associé 2 caméras maximum.
- Les caméras IP sont reliées au modem routeur/box ADSL.
- La liste des caméras IP compatibles est disponible sur l'Espace installateurs Daitem du site [www.daitem.fr](http://www.daitem.fr).
- Le module de transmission IP permet de faire la gestion des caméras IP depuis le système d'alarme afin de :
  - réaliser des films d'alarme suite à une détection intrusion, intrusion confirmée,
  - permettre à l'utilisateur de visualiser ses caméras IP directement depuis le Portail Internet dédié au client.
- **1.** Le film d'alarme est transmis au **télesurveilleur** en protocole ViewCom IP via le média Ethernet ou GPRS. Suite à une intrusion, le télesurveilleur a la possibilité de procéder à une levée de doute vidéo en temps réel (live) des **caméras IP** compatibles gérées par le module de transmission (avec le média Ethernet /ADSL uniquement, voir chapitre Paramétrage vidéo).
- **ou**
- **2.** L'**utilisateur final** (correspondant système n° 9) peut recevoir jusqu'à 5 images d'alarme en MMS via le média GSM.
- Dans tous les cas (**1.** ou **2.**), hors événement le Portail Internet sécurisé, accessible via le site DAITEM depuis un ordinateur, donne la possibilité à l'utilisateur final de se connecter au transmetteur relié au réseau Ethernet (ADSL) ou GPRS (alimenté secteur) afin de :
  - consulter les films d'alarme archivés,
  - consulter la vidéo en direct (live) des caméras IP compatibles gérées par le module de transmission (possible uniquement avec un média Ethernet /ADSL via Internet. Voir chapitre : Paramétrage vidéo).

## A. Application avec une CENTRALE et un TRANSMETTEUR SÉPARÉ

Le transmetteur séparé fonctionne uniquement dans un système avec centrale d'alarme.



## B. Application avec une CENTRALE-TRANSMETTEUR



### 1.2.2 Fonction alerte à distance

#### A. Type de transmission

En fonction du type de transmetteur, les appels peuvent être transmis:

- en analogique vers un particulier via le réseau, RTC et GSM (message vocal) ou en SMS via GSM sur des postes fixes ou mobiles. Se reporter aux chapitres "Paramétrage dans le cas d'un appel de particulier",
- en analogique vers un centre de télésurveillance via le réseau, RTC (message codé selon le protocole Contact ID ou FSK200) ou via le réseau GSM (message codé selon le protocole Contact ID). Se reporter aux chapitres "Paramétrage dans le cas d'un appel de télésurveillance",
- en numérique vers un centre de télésurveillance via le réseau Ethernet (ADSL) ou via le réseau GPRS (message codé selon le protocole d'alarme et de vidéo ViewCom IP). Se reporter aux chapitres "Paramétrage dans le cas d'un appel de télésurveillance".

#### Utilisation des médias de secours pour les transmetteurs disposant des modules SH502AX et SH503AX :

Lors d'un appel vers un correspondant, le transmetteur choisit comme média d'appel le média programmé en principal (paramètres 605/606). Si le média principal est indisponible, le transmetteur utilise le média de secours de façon automatique pour transmettre les alarmes. Si aucun des médias n'est disponible le transmetteur appelle le correspondant suivant.

#### En configuration usine :

- SH503AX, pour une transmission analogique : média RTC en principal et média GSM en secours.
- SH502AX et SH503AX, pour une transmission numérique : média Ethernet (ADSL) en principal et média GPRS en secours.

**Exception :** le protocole FSK200 (uniquement RTC) et les protocoles SMS- MMS (uniquement en GSM) n'ont pas de média de secours.

## Transmission des événements

Référence module / médias		Permet la transmission d'alarme vers un PARTICULIER		Permet la transmission d'alarme vers un centre de TELESURVEILLANCE	
SH501AX	RTC+ ADSL	en vocal	RTC	en Contact ID, FSK et en ViewCom IP	RTC ADSL
SH502AX	GSM/GPRS+ ADSL	en vocal et SMS	GSM	en Contact ID et en ViewCom IP	GSM GPRS ou ADSL
SH503AX	RTC+GSM/GPRS+ ADSL	en vocal ou en vocal et SMS	RTC GSM	en Contact ID, FSK ou en Contact ID et en ViewCom IP	RTC GSM GPRS ou ADSL
SH504AX	ADSL	si offre de service télésurveilleur (ADSL)		en ViewCom IP	ADSL

## Transmission des images et films d'alarme

Référence module / médias		Permet la transmission d'images des détecteurs de mouvement à transmission d'images ou des caméras IP vers un PARTICULIER		Permet la transmission des films d'alarme des détecteurs de mouvement à transmission d'images ou des caméras IP vers un centre de TELESURVEILLANCE	
SH501AX	RTC+ ADSL	si offre de services télésurveilleur souscrites (ADSL)		ViewCom IP	ADSL
SH502AX	GSM/GPRS+ ADSL	en MMS par GSM avec l'option MMS (vers le n° 9)		ViewCom IP	GPRS ou ADSL
SH503AX	RTC+GSM/GPRS+ ADSL	en MMS par GSM avec l'option MMS (vers le n° 9)		ViewCom IP	GPRS ou ADSL
SH504AX	ADSL	si offre de services télésurveilleur souscrites (ADSL)		ViewCom IP	ADSL

## B. Déroulement du cycle d'appel du transmetteur

### Les cycles d'appel

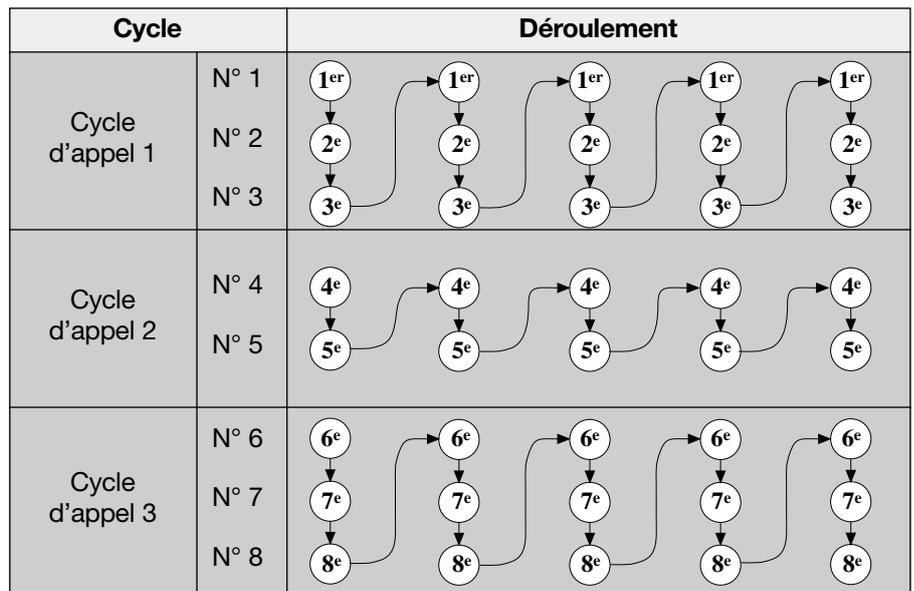
Le cycle d'appel est commun à l'appel de particulier et à l'appel de télésurveillance.

Il peut être interrompu à tout moment en cas d'acquiescement (sauf pour les numéros programmés en SMS. Si le cycle d'appel ne contient que des destinataires de type "SMS" alors un SMS est envoyé à chaque destinataire et le cycle s'interrompt).

Le cycle d'appel est activé :

- sur réception d'un message d'alarme radio (intrusion, anomalie, autoprotection détecteur...),
- sur changement d'état de l'entrée filaire de la centrale,
- à l'ouverture ou à l'arrachement du transmetteur.

### Exemple :



**En cours de cycle, une commande d'arrêt, en provenance de la centrale d'alarme provoque le fonctionnement suivant :**

- appel vocal vers un particulier : le transmetteur énonce vocalement "arrêt centrale" et stoppe la communication,
- appel de télésurveillance : le transmetteur termine l'appel en cours et transmet la commande "arrêt" si l'appel aboutit.

### Correspondant système

**GSM/GPRS**

Un 9<sup>e</sup> numéro spécifique appelé "correspondant système" permet de recevoir :

- les messages SMS pour la fonction "**suivi crédit**" (si fonction activée),
- la synthèse des SMS (effectuée tous les 3 jours si le correspondant système est programmé),
- les images MMS des caméras IP ou des détecteurs appris à la centrale et au transmetteur (paramètres MMS renseignés),
- la date de fin de validité de la carte SIM (si activée).

**C. Types d'événements transmis**

Le transmetteur gère 3 cycles d'appel (1, 2, 3) pour la transmission des événements des groupes d'alarme (ou types d'événements). Voir tableau ci-dessous : **Groupe d'alarme**.

Chaque groupe d'alarme correspond à un ou plusieurs événements à transmettre.

On peut associer un ou plusieurs groupes d'alarme à un **cycle d'appel**. Dans ce cas, l'aboutissement d'un appel transmet tous les événements qui sont associés à ce cycle d'appel.

En sortie usine :

- les numéros du cycle 1 (1, 2, 3) sont par défaut affectés aux groupes d'alarme (2, 3, 4, 5),
- les numéros du cycle 2 (4, 5) sont par défaut affectés à aucun groupe d'alarme,
- les numéros du cycle 3 (6, 7, 8) sont par défaut affectés au groupe d'alarme (5).

Groupe d'alarme	Type d'événement	Priorité	Evénements
2	Protection Incendie	2	Alarmes incendie
3	Protection Intrusion	3	Exploitation du systèmes : transmission des Marche/Arrêt, Appel test (et appel cyclique en télésurveillance ou par SMS)
			Arrêt sous contrainte
			Alarmes panique
			Alarmes intrusion
			Autoprotection
	Inhibition commandes: Inhibition/Ejection appareil (en telesurveillance)		
4	Protection technique	4	Alarmes techniques (gel, inondations...)
5	Défauts / Anomalies	5	Anomalies radio, tension, éblouissement...
6	Préalarme	6	Préalarme
7	Dissuasion	7	Dissuasion

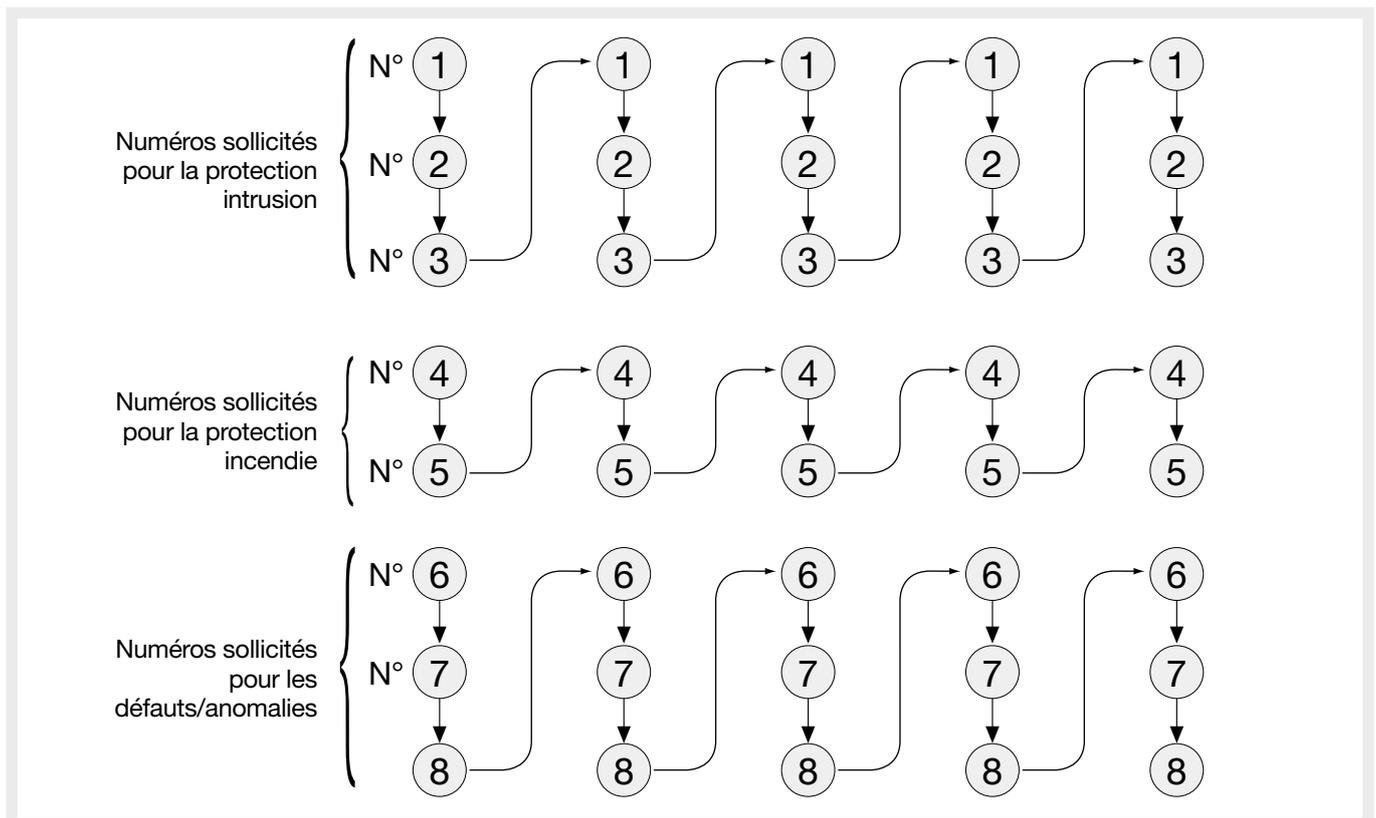
**D. Priorité de traitement des messages reçus**

Durant le cycle d'appel, lorsque le transmetteur reçoit de nouveaux messages (entre deux appels ou entre deux séries d'appels), il traite les appels par priorité selon les messages reçus. L'événement du groupe d'alarme 2 a la priorité la plus forte et celui du groupe d'alarme 7 a la priorité la plus basse (voir tableau ci-dessus).

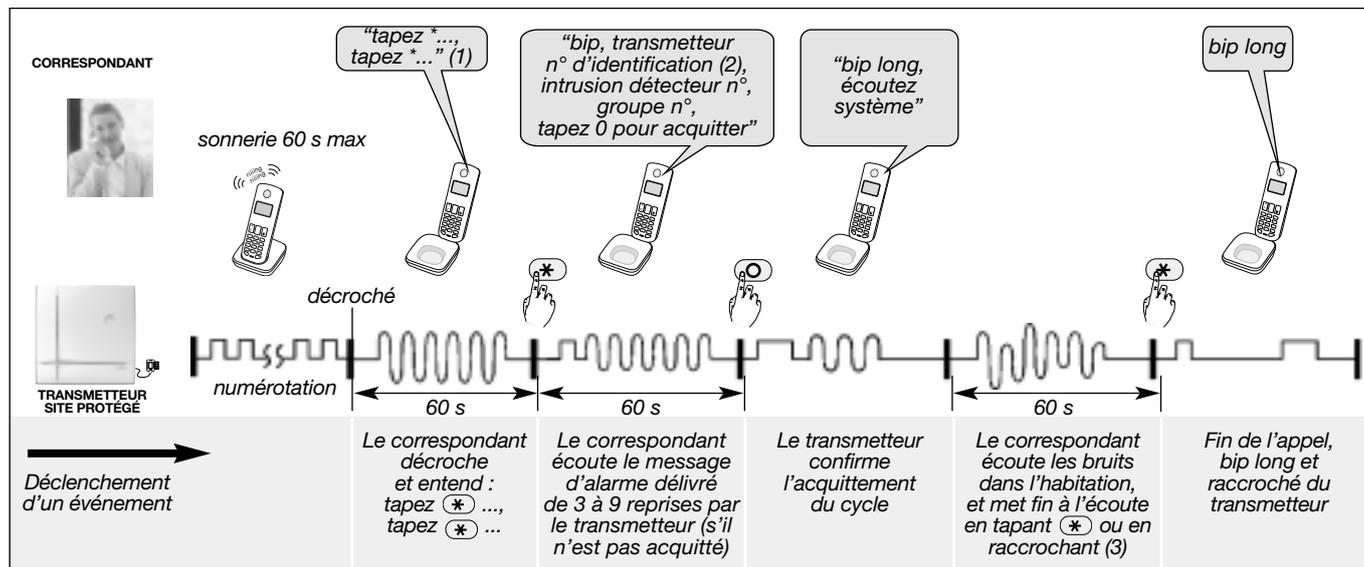
**Exemple : Appel vocal vers des particuliers**



- Affectation du groupe d'alarme 3 (protection intrusion) au cycle d'appel 1 (numéros de téléphone 1, 2 et 3). Les correspondants seront donc sollicités pour les événements de type alarmes intrusion.
- Affectation du groupe d'alarme 2 (protection incendie) au cycle d'appel 2 (numéros de téléphone 4 et 5). Les correspondants seront donc sollicités uniquement pour les événements de type alarme incendie.
- Affectation du groupe d'alarme 5 (défauts/anomalies) au cycle d'appel 3 (numéros de téléphone 6, 7 et 8). Les correspondants seront donc sollicités uniquement pour les événements de type défaut/anomalie (numéro de l'installateur, par exemple).



## E. Déroulement d'un appel vocal vers un particulier via le réseau RTC ou GSM (protocole analogique vocal)



### NB : appel vers un particulier en protocole numérique SMS et MMS :

- chaque correspondant n° 1 à 8 peut recevoir des appels d'alarme en SMS via le réseau GSM. Les numéros programmés en SMS ne peuvent pas acquitter le cycle d'appel en cours.
- le correspondant système particulier n° 9 peut recevoir jusqu'à 5 images d'alarme en MMS via le réseau GSM avec l'option MMS.

(1) Appel vocal vers un particulier avec écoute automatique si celle-ci a été programmée (en appel vocal GSM, il n'y a pas de message d'invitation "taper \*").

(2) Pour la transmission vocale, ce message d'identification peut être remplacé par un message vocal (voir Paramétrage dans le cas d'un appel de particulier/ Enregistrement du message d'accueil personnalisé pour les transmissions vocales). Il est également possible de personnaliser le message concernant les produits du système et les groupes 1 à 8 (voir notice principale de la centrale ou du transmetteur séparé / Personnalisation vocale).

(3) La transmission téléphonique peut être suivie d'une période d'écoute durant laquelle le correspondant, peut entendre ce qu'il se passe dans les locaux protégés afin de confirmer l'alarme et d'effectuer des commandes téléphoniques.

: l'appui sur la touche du combiné téléphonique pendant l'écoute permet d'arrêter l'écoute et mettre fin à l'appel.

## F. Liste des commandes possibles lors de la période d'écoute

La transmission téléphonique peut être suivie d'une période d'écoute durant laquelle le correspondant ou le centre de télésurveillance peut entendre ce qu'il se passe dans les locaux protégés afin de confirmer l'alarme.

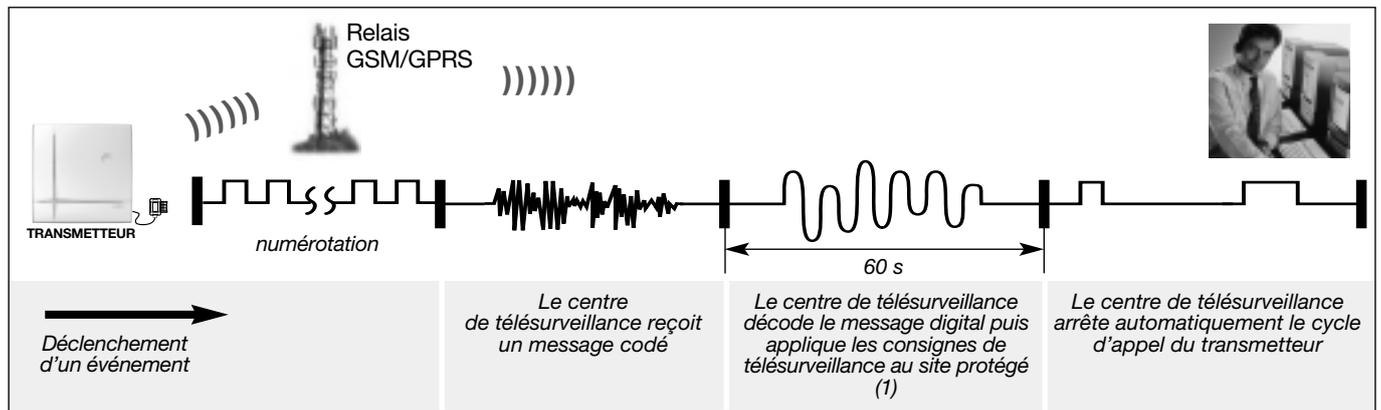
Désignation de la commande	N° de la commande
Commande arrêt relais 1 à 4 (1)	1X (avec n° du relais : X = 1, 2, 3 ou 4)
Commande marche relais 1 à 4 (1)	2X (avec n° du relais : X = 1, 2, 3 ou 4)
Arrêt des sonneries	30
Déclenchement des sonneries	31
Relance la période d'écoute pour 60 s (5 fois max.)	#
Arrêt de l'écoute et raccroché du transmetteur	*
Permet l'interpellation	7
Permet l'écoute	8
Permet l'interpellation et l'écoute (2)	9

(1) Commande possible des récepteurs de commandes ou des prises télécommandées (via la centrale).

(2) Fonction disponible uniquement avec le media GSM.

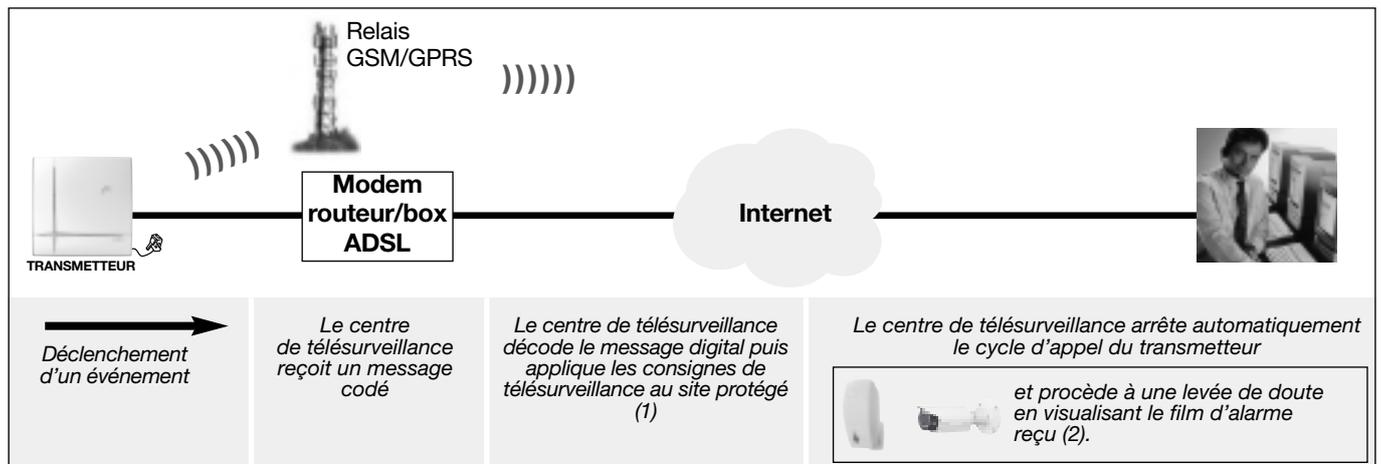
## G. Déroulement d'un appel vers un télésurveilleur

- Via le réseau RTC (protocole analogique digital Contact ID ou FSK200) ou GSM (protocole Contact ID)



(1) La transmission téléphonique peut être suivie d'une période d'écoute durant laquelle le télésurveilleur, peut entendre ce qui se passe dans les locaux protégés afin de confirmer l'alarme et d'effectuer des commandes téléphoniques.

- Via le réseau Ethernet (ADSL) ou GPRS (protocole numérique ViewCom IP)



(1) La transmission d'alarme via le réseau Ethernet (ADSL) peut être suivie d'une période d'écoute par le télésurveilleur.

(2) Le centre de télésurveillance peut également visualiser la vidéo en temps réel (live) uniquement s'il s'agit du cas d'utilisation de la vidéo des caméras IP compatibles gérées par le module de transmission.

### 1.2.3 Fonction accès à distance au site protégé

Le transmetteur est accessible :

- via Internet depuis un ordinateur PC (équipé du logiciel de configuration et de maintenance TwinLoad® pour le paramétrage complet). Le transmetteur doit être alimenté secteur et relié au réseau Ethernet (ADSL) via un routeur/BOX (1) ou au réseau GPRS (2),
- par envoi d'un SMS. Le transmetteur doit être alimenté secteur et relié au réseau GSM (3).

**ATTENTION : l'accès à distance à la vidéo en direct (live) est possible uniquement avec un média Ethernet (ADSL) via le réseau Internet.**

(1) Connexion du transmetteur via le média Ethernet (ADSL).

(2) Connexion du transmetteur via le média GPRS déclenchée :

- soit en local par une commande entrée au clavier du transmetteur (code installateur # 657 # #),
- soit par l'envoi d'un SMS (transmetteur alimenté secteur) intégrant le code d'accès et la syntaxe de la commande de connexion GPRS (code installateur # 657 # #).

**(Attention : dans le cas d'une première mise en service du transmetteur, il faut au préalable en local, entrer au clavier du transmetteur : (code installateur # 656 # #).**

(3) Connexion du transmetteur via le média GSM déclenchée :

Par l'envoi d'un SMS (transmetteur alimenté secteur) intégrant le code d'accès et la syntaxe :

- le transmetteur disposant du média GSM interprète les SMS de commandes aussi bien en mode utilisation qu'en mode installation sous condition que le secteur soit présent et que les paramètres SIM soient valides:  
(code d'accès # N° de commande Arrêt/ Marche, Total, Partiel 1 et 2, Présence # #) (voir notice utilisation),
- les SMS de programmations ne sont traités que lorsque le système est en mode installation et doivent contenir le code d'accès installateur : (code installateur \* Paramètre 1 \* Valeur 1 \*...\* Valeur N \*\*\* Paramètre 2 \* Valeur 1 \*...\* Valeur N \*\*...).  
(Attention : dans le cas d'une première mise en service du transmetteur, il faut au préalable en local, entrer au clavier du transmetteur : (code installateur # 656 # #).

## 2. Paramétrage principal lié au module de transmission

**ATTENTION** : l'ensemble du paramétrage peut être réalisé à l'aide du logiciel TwinLoad® disponible sur l'Espace installateurs Daitem du site [www.daitem.fr](http://www.daitem.fr).

### 2.1 Déclaration des médias non utilisés

**MODE  
INSTALLATION**

Le transmetteur supervise (surveille) la coupure et la présence des médias de transmission. Il est nécessaire de déclarer le(s) média(s) non utilisé(s) afin de pas générer des anomalies de supervision en mode utilisation. Pour déclarer un média disponible mais non utilisé, composer :

#### • Média RTC :

\* 6 1 6 \*  \* \*

↑  
0 : inactif  
1 : actif

Usine : 1 actif (utilisé)  
(suivant référence module)

#### • Média GSM/GPRS :

\* 6 1 5 \*  \* \*

↑  
0 : inactif  
1 : actif

Usine : 1 actif (utilisé)  
(suivant référence module)

#### • Média Ethernet (ADSL) :

\* 6 1 4 \*  \* \*

↑  
0 : inactif  
1 : actif

Usine : 1 actif (utilisé)  
(suivant référence module)

Exemple, le module de transmission à mettre en oeuvre dispose des trois médias de transmission RTC - GSM/GPRS - Ethernet (ADSL) et on ne désire pas utiliser le média Ethernet (ADSL).

Pour déclarer le média Ethernet (ADSL) comme "non utilisé", composer : \* 6 1 4 \* 0 \* \*

Le média Ethernet (ADSL) reste fonctionnel mais ne générera pas d'anomalies de supervision en mode utilisation.

### 2.2 Paramétrage du code PIN et PUK

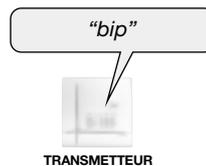
**GSM/GPRS**

Lors de la première programmation, relever le code PIN sur le contrat d'abonnement.

Pour programmer le code PIN, composer :

\* 6 4 3 \*  ...  \*  ...  \* \*

↑ code PIN                      ↑ code PUK



**Le transmetteur signale un paramétrage correcte par 1 bip d'acquit ou une erreur par 3 bips courts.**

Code usine : code PIN : 0  
code PUK : 0

**ATTENTION** : il est indispensable de saisir le code PIN et le code PUK fournis par l'opérateur

- code PIN : 4 chiffres,
- code PUK : 8 chiffres.

**Le code PUK est utilisé en cas de blocage de la carte SIM (exemple : 3 codes PIN erronés).**

La commande \*#659\*# lance une procédure de déblocage de la carte SIM avec le code PUK programmé.

Si le code PUK n'est pas connu, contacter l'opérateur concerné (en cas de problème saisir au minimum 8 fois 0 : 0000000).

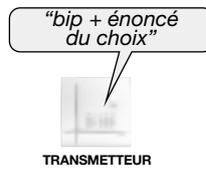
Il est possible d'accéder au transmetteur depuis un ordinateur PC équipé du logiciel TwinLoad® à tout moment sous réserve que le paramétrage ci-dessous et le mode opérateur d'accès au transmetteur soient respectés (voir chapitre : Accès au système d'alarme à distance via Internet).

- Pour modifier l'autorisation d'accès à distance au système **par l'installateur** depuis un ordinateur équipé du logiciel de configuration et de maintenance TwinLoad®, composer :

\*  6  1  1 \*   \* \*  
 code maître  
 (usine : 0000)

↑  
 0 : interdit  
 1 : mode essai  
 2 : arrêt  
 3 : 24 h/24

Usine : 1, mode essai



- Pour modifier l'autorisation d'accès à distance au système **par le télésurveilleur** depuis un ordinateur équipé du logiciel de configuration et de maintenance TwinLoad®, composer :

\*  6  1  2 \*   \* \*  
 code maître  
 (usine : 0000)

↑  
 0 : interdit  
 1 : mode essai  
 2 : arrêt  
 3 : 24 h/24

Usine : 1, mode essai



- Pour modifier l'autorisation d'accès à distance au système **par l'utilisateur** via le Portail Internet sécurisé Daitem, composer :

\*  6  1  3 \*   \* \*  
 code maître  
 (usine : 0000)

↑  
 0 : interdit  
 1 : autorise

Usine : 1 autorise



## 2.4 Modification du code d'accès vidéo

**ATTENTION**

- Pour le respect de la vie privée, l'accès à la vidéo depuis le Portail Internet sécurisé Daitem, est protégé par un code d'accès à la vidéo propre à l'utilisateur.
- Mises en garde sur le choix du code : - éviter les suites du type (1234, 7654, 2468),  
 - ne pas prendre le même code que celui du code maître,  
 - ne pas noter les codes quelque part.
- Ce paramétrage peut être modifié avec le logiciel de configuration et de maintenance TwinLoad®.

- Pour **modifier** le code vidéo, composer :

\*  5  3 \*  ...  \*  ...  \*  ...  \*  \*  
 code maître  
 (usine : 0000)

↑                      ↑                      ↑  
 ancien code    nouveau code    nouveau code  
 vidéo            vidéo            vidéo

Code vidéo usine : 4444

- Pour **effacer** le code d'accès vidéo  
 Pour l'effacement des codes d'accès se reporter à la notice principale.

### 3. Pose

MODE  
INSTALLATION

#### 3.1 Choix de l'emplacement des caméras et des détecteurs de mouvement à transmission d'images

GSM/  
GPRS

ETHERNET  
(ADSL)

##### UNIQUEMENT EN CAS D'UTILISATION DES CAMERAS IP COMPATIBLES

- Les caméras IP sont associées avec les détecteurs d'intrusion : à **chaque détecteur** peut lui être **associé 2 caméras maximum**.
- Le module de transmission IP permet de faire la gestion des caméras IP depuis le système d'alarme afin de :
  - réaliser des films d'alarme suite à une détection intrusion, intrusion confirmée,
  - permettre à l'utilisateur de visualiser ses caméras IP directement depuis le Portail Internet dédié au client.
- La découverte des caméras IP et du routeur de l'installation (possible qu'en local) ainsi que la configuration pour l'utilisation de ces caméras IP doivent être réalisées par ordinateur PC. L'ordinateur doit être équipé du logiciel TwinLoad® et **connecté sur le même réseau Ethernet que le module de transmission et les caméras IP**.

##### Placer les caméras IP :

- dans une zone protégée,
- pour les caméras intérieures, à l'intérieur,
- pour les caméras extérieures, hors de portée de vandalisme,
- sur une surface plane et rigide.

##### Conseils pour un placement judicieux

###### • Placer les caméras :

- dans un lieu de passage,
- avec le champ de vision sur les points principaux d'entrée,
- avec le champ de vision ajusté au volume de la pièce.

###### • Ne pas placer les caméras :

- en face d'une fenêtre (risque de contre-jour),
- en face d'un élément qui pourrait occasionnellement ou à terme cacher la vue (porte, plante...).

Pour de plus amples informations se reporter aux indications notées dans la documentation propre à chaque caméra.

##### UNIQUEMENT EN CAS D'UTILISATION DES DETECTEURS A TRANSMISSION D'IMAGES

- Se reporter aux indications notées dans la documentation du détecteur de mouvement à transmission d'images.
- En local, par PC connecté à l'outil de configuration, l'installateur a la possibilité d'acquérir une image test de chaque détecteur afin d'effectuer les réglages du champ optique.

##### ATTENTION

- L'installation doit être conforme aux réglementations locales en vigueur.
- Voir aussi "Note d'information" au début de notice.

### 3.2 Raccordement des caméras IP

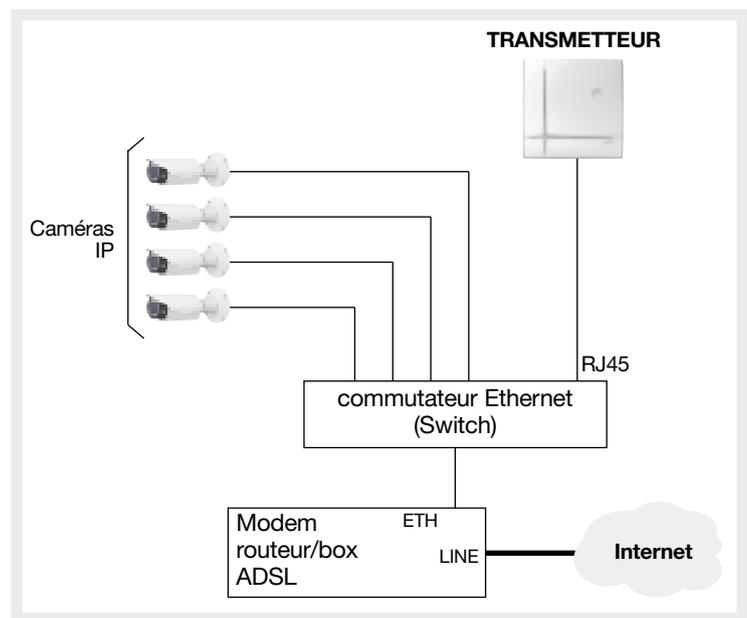
GSM/  
GPRS

ETHERNET  
(ADSL)

##### UNIQUEMENT EN CAS D'UTILISATION DES CAMERAS IP COMPATIBLES

Les caméras IP doivent être raccordées sur le même réseau Ethernet que celui du module de transmission.

Si le modem routeur/box ADSL ne comporte pas assez de prises réseau RJ45 d'accès à Internet, il est possible d'utiliser un commutateur Ethernet (Switch) branché sur une seule prise ayant un accès à Internet.



### 3.3 Choix de l'emplacement et règles de pose du transmetteur

**ATTENTION :** pour le moment, ne pas procéder à la fixation du transmetteur sans avoir réalisé, les tests du réseau GSM (si média utilisé) et les tests des liaisons radio effectués dans les chapitres suivants.

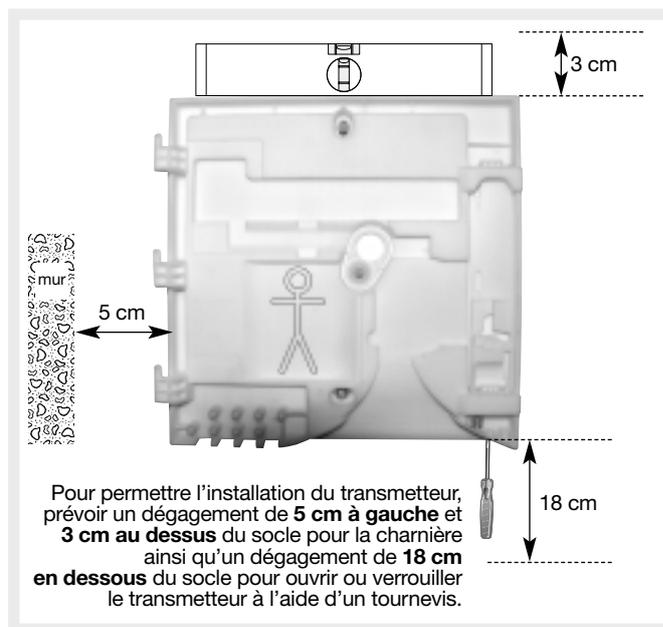
#### • Quel que soit le type de transmetteur

##### Le transmetteur doit être installé :

- à l'intérieur de l'habitation dans une zone protégée par le système d'alarme,
- à l'abri des regards indiscrets,
- sur une surface plane et rigide,
- à plus de 2 m, de la centrale (pour le transmetteur séparé), des sirènes d'alarme extérieures et intérieures, de tout autre récepteur radio de la gamme DAITEM,
- loin de sources éventuelles de perturbations électromagnétiques (compteur ou tableau électrique, coffret téléphonique, matériel hi-fi, vidéo, électroménagers, informatique...),
- face avant dégagée et accessible (microphone et haut-parleur dégagés).

##### Le transmetteur ne doit pas être installé :

- sur une paroi métallique,
- ne pas laisser de surplus de câble dans le boîtier,
- ne pas contourner le boîtier avec du câble,
- prévoir un dégagement autour du transmetteur pour le passage des câbles.



**ATTENTION :** pour permettre l'installation du transmetteur, prévoir un dégagement de 5 cm à gauche et 3 cm au dessus du socle pour la charnière ainsi qu'un dégagement de 18 cm en dessous du socle pour ouvrir ou verrouiller le transmetteur à l'aide d'un tournevis.

#### • Transmetteur utilisant un média RTC

##### Le transmetteur doit être installé :

dégroupage partiel : même en cas de décroché d'un poste téléphonique de l'installation, afin que le transmetteur soit prioritaire et puisse appeler en cas d'alarme, il faut que le raccordement du transmetteur au réseau téléphonique soit en amont de tous les postes de l'abonné et de tous les produits à réponse automatique (répondeur, fax...).

#### • Transmetteur utilisant un média GSM/GPRS

##### Le transmetteur doit être installé :

- à un endroit où le test de réception GSM est satisfaisant,
- à proximité d'une prise de courant en cas d'utilisation de l'appel entrant (ex. : commande à distance par téléphone via GSM...).

##### L'antenne externe doit être installée :

- sur une **surface non métallique**.

**ATTENTION :** l'antenne RXA03X n'est pas au choix, elle est livrée :

- à coller et/ou visser (vis non fournies),

ou

- à coller uniquement.

Dans le cas où l'antenne est fixée à l'aide de vis, ne pas agrandir les trous de fixation de l'antenne au risque de la détériorer.



#### • Transmetteur utilisant un média Ethernet (ADSL)

##### Le transmetteur doit être installé :

- dégroupage total : à proximité du modem routeur/box ADSL,
- dégroupage partiel : à proximité du modem routeur/box ADSL et d'une prise téléphonique (s'assurer que la prise est en tête d'installation, voir chapitre : Pose / Raccordement aux réseaux de communication Ethernet (ADSL) et/ou RTC),
- à proximité d'une prise de courant.

### • Choix de l'antenne interne ou externe

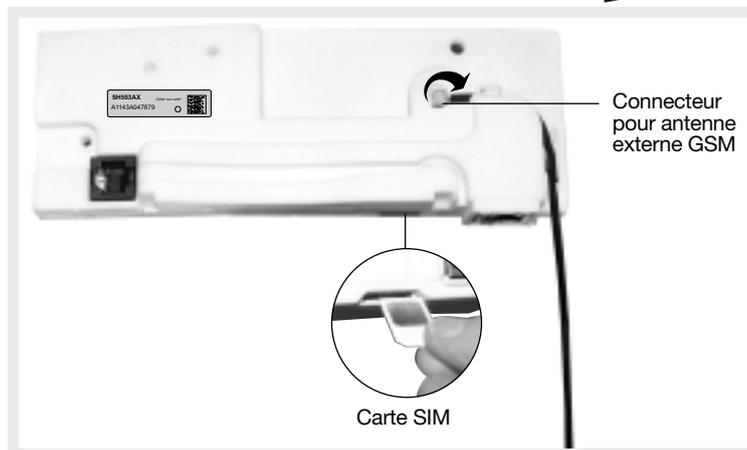
Le transmetteur GSM est doté d'une **antenne interne** pour la transmission des données vers le réseau GSM. Le test du niveau de réception est primordial pour déterminer l'**emplacement** du transmetteur. Si les tests ne sont pas satisfaisants, il est possible de connecter une **antenne externe**.

Type d'antenne externe disponible : antenne déportée GSM RXA03X.

Pour programmer le choix de l'antenne, composer :

\* 6 4 7 \* [ ] \* #

↑  
0 : interne  
1 : externe



Usine : 0, **antenne interne**

### • Test de réception GSM

S'assurer d'avoir insérer la carte SIM et programmer le code PIN et PUK, dans le cas contraire se reporter au chapitre : "Paramétrage principal lié au module de transmission / Programmation du code PIN et PUK".

Le niveau de réception dépend du choix de l'opérateur GSM en fonction de l'emplacement du transmetteur. Si les tests ne sont pas satisfaisants, il est possible de connecter une **antenne externe**. Elle permet d'assurer le bon fonctionnement et améliore la qualité des transmissions GSM.

1. Positionner le transmetteur à l'endroit où il doit être installé.
2. Vérifier le niveau de réception GSM :  
Le test dure 1 minute. Une mesure est effectuée toutes les 2 s.  
Le transmetteur émet un bip suivi du niveau de réception (ex. : "BIP", 16) à chaque mesure.

**Pour lancer le test, composer :** # 6 6 0 # # puis attendre, 30 s environ, le début du test.

Le test peut être interrompu à tout moment en composant une seconde fois la même commande que ci-dessus.

Niveau	Réception GSM	Commentaire
0 à 2	aucune	dans ces trois cas de figure, il est conseillé de déplacer le transmetteur vers un autre emplacement afin d'obtenir une meilleure réception GSM
3 à 6	faible	
7 à 14	moyenne	
15 à 16	correcte	
17 à 19	bonne	
20 et plus	très bonne	

**ATTENTION : pour éviter tout risque de foudre, l'antenne externe doit être installée impérativement à l'intérieur de l'habitation.**



### 3.6 Test des liaisons radio pour le transmetteur séparé

MODE  
INSTALLATION

Avant de fixer les produits, les disposer à proximité du point de fixation et vérifier la liaison radio du transmetteur séparé avec la centrale.

Si la liaison est correcte, la centrale ou le transmetteur valide de manière vocale le produit activé.

#### 3.6.1 Choix du test de liaison radio

En mode installation, la centrale et le transmetteur séparé sont configurées en usine pour réagir à la réception correcte du message radio sur les 2 bandes de fréquences.

Pour modifier cette configuration, reportez-vous au récapitulatif des paramètres à la fin de la notice de la centrale et du transmetteur séparé.

#### 3.6.2 Test du transmetteur séparé

##### ATTENTION

Le transmetteur et la centrale doivent être en mode installation, pour le vérifier composer : # 4 # #

Dans le cas contraire, composer les séquences suivantes :

...  # 2 # # puis  ...  # 3 # #

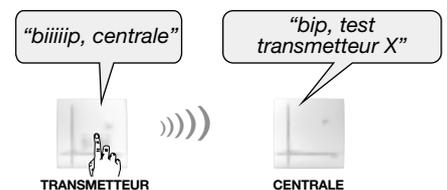
code maître (usine : 0000)

code installateur (usine : 1111)

MODE  
INSTALLATION

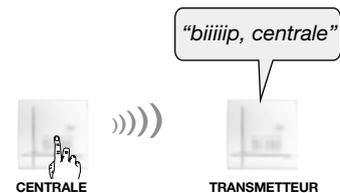
CENTRALE

Faire un appui long sur la touche \* du transmetteur, la centrale énonce vocalement : "bip, test transmetteur X".



#### 3.6.3 Test de la centrale

Faire un appui long sur la touche \* du clavier de la centrale, le transmetteur répond par un bip de validation.



### 3.7 Test des liaisons radio pour le(s) détecteur(s) à transmission d'images

GSM/  
GPRS

ETHERNET  
(ADSL)

MODE  
INSTALLATION

Nous vous recommandons, pour chaque détecteur à transmission d'images, de vérifier la liaison radio avec le transmetteur utilisant le média GSM/GPRS et/ou Ethernet en procédant comme suit :

1. Transmetteur en mode installation

2. Appuyer brièvement sur le bouton test du détecteur.  
Le voyant du détecteur s'éclaire pendant 2 s puis se rallume jusqu'à la fin du test.



3. Le transmetteur réalise le test :

- test positif :
  - le transmetteur émet un bip long,
  - le voyant du détecteur s'éclaire 1 fois pendant 2 s,
- test négatif :
  - le transmetteur émet 3 bips courts,
  - le voyant du détecteur clignote 3 fois.

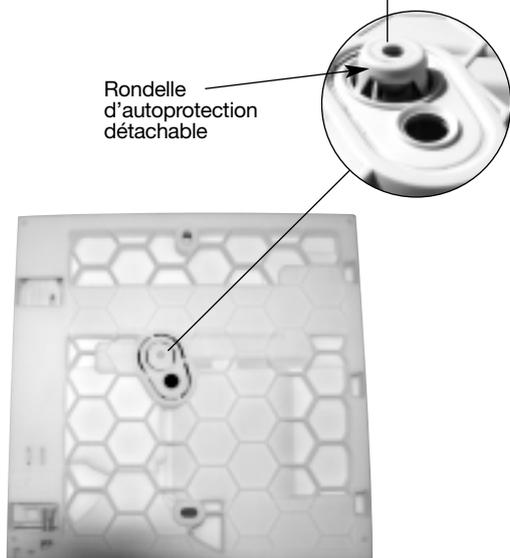
**ATTENTION** : si la liaison radio n'est pas établie, il faut dans un premier temps réapprendre le détecteur de mouvement à transmission d'images au transmetteur et refaire ensuite le test de la liaison radio.

**ATTENTION**

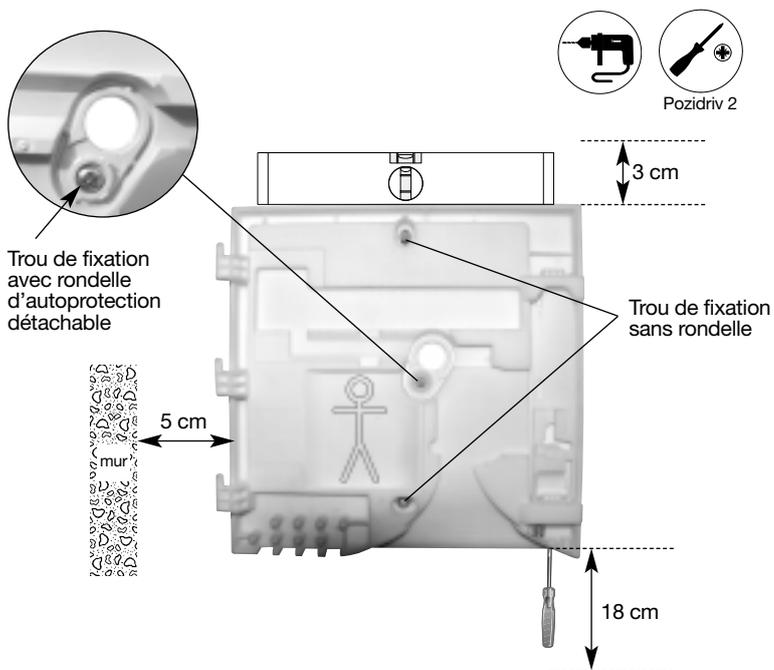
- Procéder à la fixation du transmetteur uniquement si les test des liaisons radio et les test du réseau GSM (dans la cas de l'utilisation du média GSM) sont concluants,
- Réaliser les raccordements hors alimentation.

1. Détacher la rondelle d'autoprotection située au dos du socle pour la positionner de l'autre côté comme indiqué à l'étape 3.

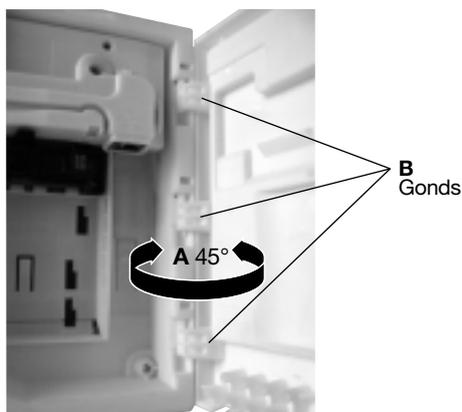
**NF** Pour répondre aux exigences NF&A2P, la rondelle d'autoprotection doit être positionnée.



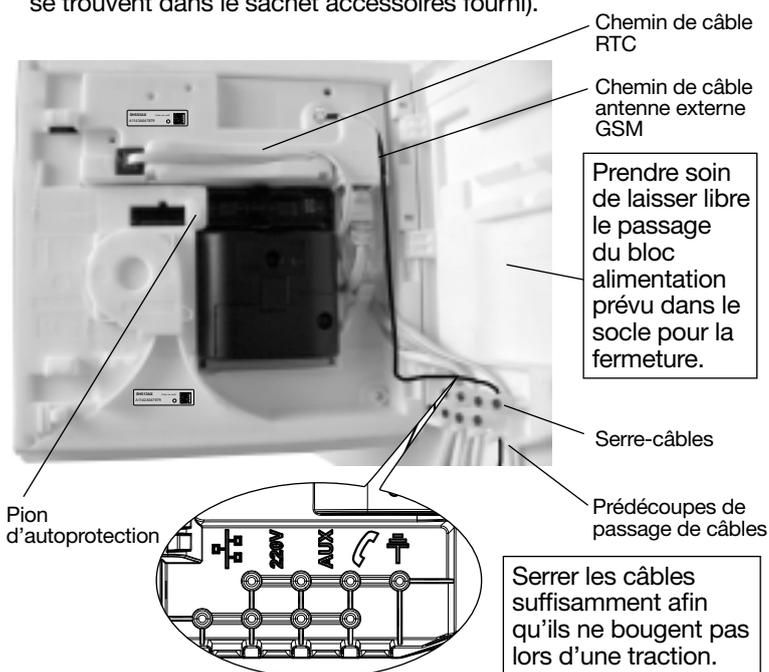
2. Pour permettre l'installation du transmetteur, prévoir un dégagement de 5 cm à gauche et 3 cm au dessus du socle pour la charnière ainsi qu'un dégagement de 18 cm en dessous du socle pour ouvrir ou verrouiller le transmetteur à l'aide d'un tournevis.
3. Fixer le socle en 3 points à l'aide de chevilles et de vis adaptées à la nature du support.



4. Positionner le transmetteur ouvert à 45° par rapport au socle (A) et placer les gonds du socle dans les charnières (B).



5. Faire cheminer chaque câble sur le socle dans l'emplacement indiqué et enlever la prédécoupe de passage de câble au bas du socle.
6. Positionner le serre-câbles et serrer les câbles suffisamment afin qu'ils ne bougent pas lors d'une traction (le serre-câbles et les vis se trouvent dans le sachet accessoires fourni).



### 3.9 Raccordement des sorties relais pour la centrale-transmetteur

L'entrée "Autoprotection" (pour raccordement de conducteurs libres de tout potentiel uniquement), si elle est activée (voir notice de la centrale "Récapitulatif des paramètres, paramètre 48") protège l'une ou les 2 sorties filaires.

Pour le raccordement, utiliser un fil torsadé de 0,22 mm<sup>2</sup> d'une longueur maximale de 200 m.

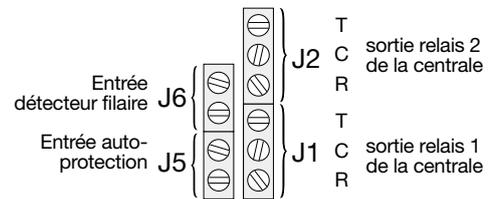
Les sorties relais 1 et 2 s'activent en fonction du paramétrage choisi (voir notice de la centrale "Récapitulatif des paramètres, paramètres 46 et 47").

Caractéristiques électriques des sorties relais :

- sorties relais 1 et 2 possèdent 3 bornes :
  - 1 repos : R
  - 1 commun : C
  - 1 travail : T
- 0,5 A 24 V AC ou 1 A 30 V DC

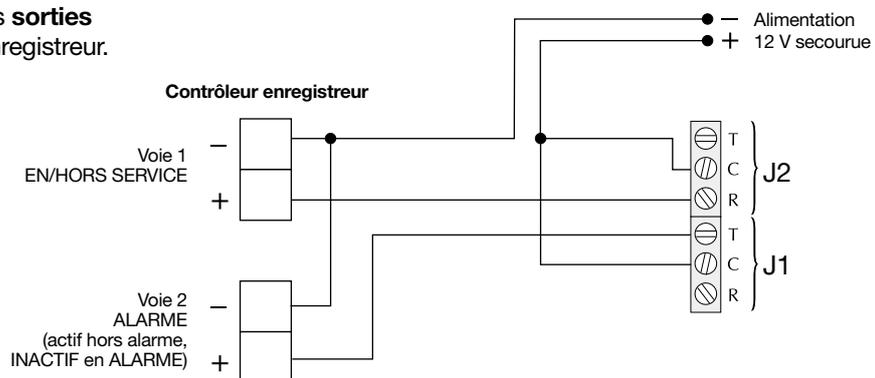
**ATTENTION : réaliser les raccordements hors alimentation.**

Caractéristiques électriques du bornier de raccordement

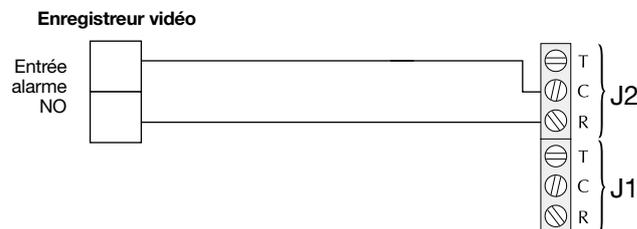


**! Ne pas raccorder le secteur 230 V sur les sorties relais.**

**Exemple 1 : raccordement des sorties relais 1 et 2 à un contrôleur enregistreur.**



**Exemple 2 : raccordement de la sortie relais 2 à l'entrée d'alarme NO d'un enregistreur vidéo.**



### 3.10 Raccordement aux réseaux de communication Ethernet (ADSL) et/ou RTC

**ATTENTION :** Daitem ne saurait apporter une aide pour la configuration d'éventuels autres produits de l'installation. Les opérations doivent être réalisées par un installateur agréé.

#### 3.10.1 PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

##### A. Concernant le raccordement Ethernet (ADSL) :

###### MISES EN GARDE

- En cas d'utilisation du média Ethernet seul, le transmetteur ne peut pas transmettre d'alarme pendant une interruption du service ADSL ou une coupure de courant électrique (sauf si le modem routeur/BOX et autres produits associés sont secourus, exemple : batterie de secours, onduleur).
- La longueur de câble maximale entre le modem routeur/box ADSL et le transmetteur est de 100 m.

##### B. Concernant le raccordement en RTC

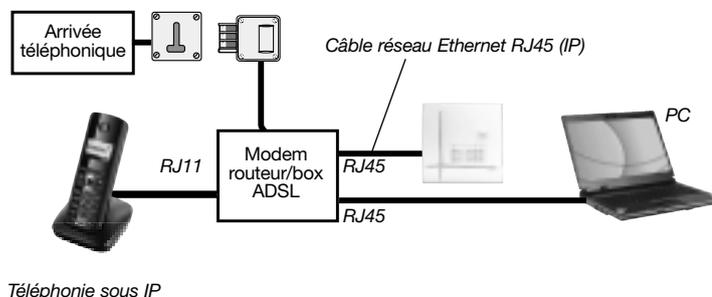
- Certains services de l'opérateur téléphonique peuvent perturber le fonctionnement du transmetteur :
  - lors de l'activation de certains services la tonalité peut être différente et empêcher le transmetteur de prendre la ligne (par exemple lorsqu'un message a été reçu sur la messagerie fournie par l'opérateur). Dans ce cas, si vous programmez un  #) juste avant le numéro du correspondant, cela permet de supprimer la détection de tonalité (invitation à numéroter). Dans le cas d'un numéro commun au RTC et au GSM, la transmission en GSM ne tiens pas compte de ce #,
  - en cas de messagerie ou de transfert d'appel, il est nécessaire d'activer le paramètre Procédure de deux appels successifs (activé d'usine) (voir "Paramétrage dans le cas d'un appel de particulier / Paramétrage des connexions entrantes RTC en vocal" ou en fin de cette notice : "Récapitulatif des paramètres § Paramètres RTC").
- Dans le cadre d'un dégroupage total (plus d'abonnement permettant l'accès analogique au réseau public RTC) l'installation du transmetteur sur la ligne RTC (ex. : prise téléphonie dégroupée du modem routeur/box ADSL) est fortement déconseillée. Par le média RTC, celle-ci ne pourra fonctionner qu'en vocal (non raccordée à un centre de télésurveillance) et à condition que l'opérateur de dégroupage génère des signaux conformes.
- Dans le cadre d'un dégroupage partiel (abonnement permettant l'accès analogique au réseau public RTC, toujours présent) il faut toujours raccorder le réseau RTC du transmetteur sur la prise téléphonique donnant l'accès analogique au réseau public RTC et non sur celle gérée par l'autre opérateur (ex. : prise téléphonie dégroupée du modem routeur/box ADSL).

#### 3.10.2 DÉGROUPEMENT TOTAL : raccordement au réseau Ethernet (ADSL)

- Si le modem routeur/box ADSL ne comporte pas assez de prises réseau RJ45 d'accès à Internet, il est possible d'utiliser un commutateur Ethernet (Switch) branché sur une seule prise ayant un accès à Internet.
- En dégroupage total (plus de ligne RTC classique) il n'est pas nécessaire d'installer un filtre sur l'installation téléphonique.

##### Schéma de principe

Le raccordement doit être effectué selon le principe suivant :



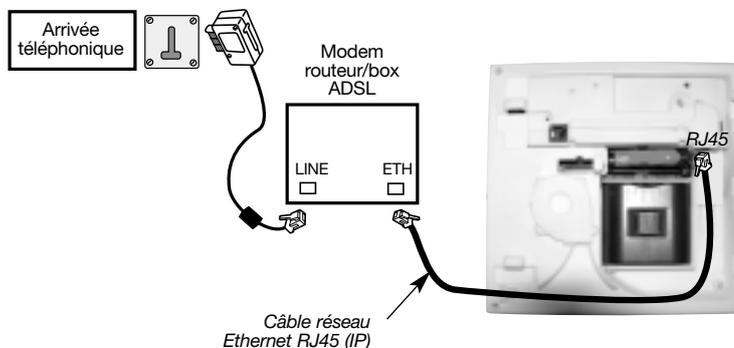
##### Schéma de câblage

1. Clipser le câble réseau sur le connecteur RJ45 du module de transmission puis sur une prise réseau RJ45 du modem routeur/box ADSL.

2. Attendre quelques minutes avant d'effectuer le test des connexions **Ethernet** puis composer sur le clavier du transmetteur :

#  6  6  3  #  #

Le transmetteur annonce, l'adresse IP valide ou 3 bips courts en cas d'erreur.

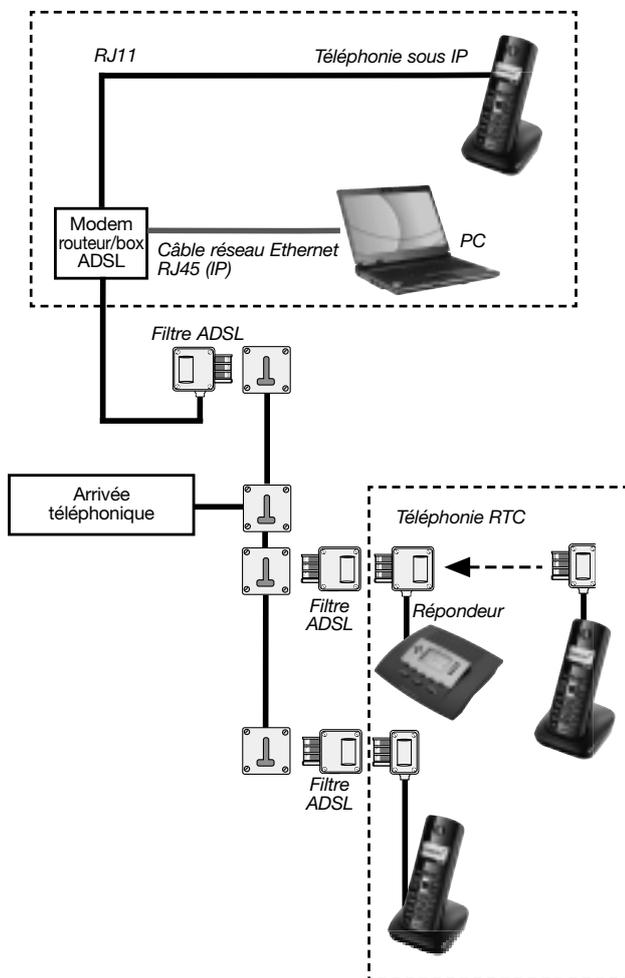


### 3.10.3 DÉGROUPEMENT PARTIEL : raccordement au réseau Ethernet (ADSL) et/ou RTC

Pour le raccordement sur la ligne téléphonique en dégroupage partiel, l'utilisation d'un filtre maître est fortement conseillé et garantit le fonctionnement (disponible au catalogue Daitem, réf. 900-99X).

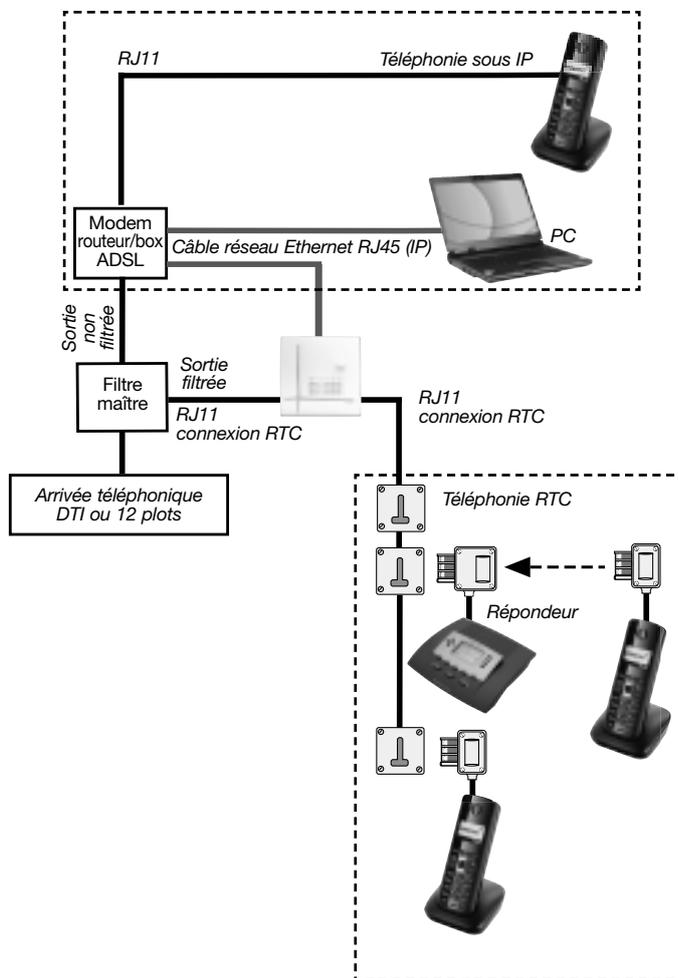
#### Schéma de principe

##### AVANT : installation sans le transmetteur



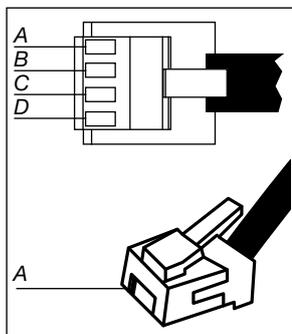
##### APRES : installation avec le transmetteur

**ATTENTION : pour un fonctionnement correct sur le réseau RTC, le transmetteur doit être prioritaire sur l'installation téléphonique, raccordé en amont de tous les postes abonnés et appareils à réponse automatique.**



## Schéma de câblage en dégroupage partiel : raccordement au réseau Ethernet (ADSL) et/ou RTC

Le raccordement doit être effectué selon le principe suivant :

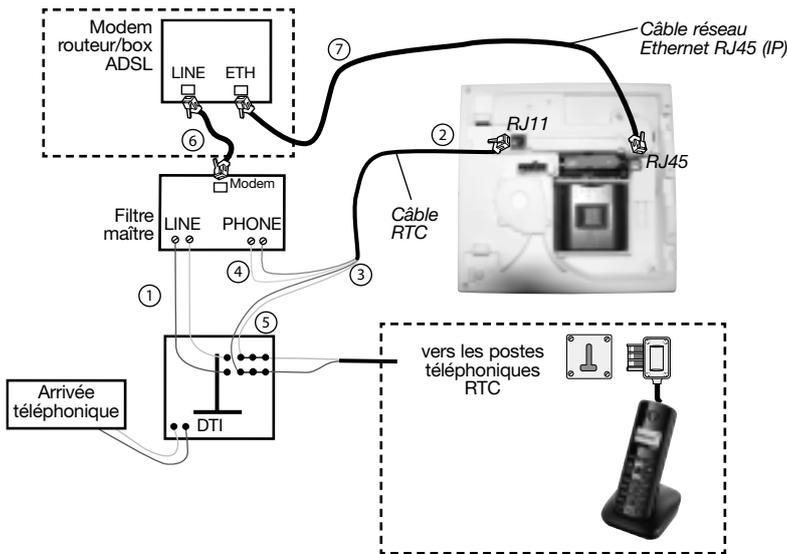


Se munir d'un cordon téléphonique de longueur suffisante comportant un connecteur RJ11.

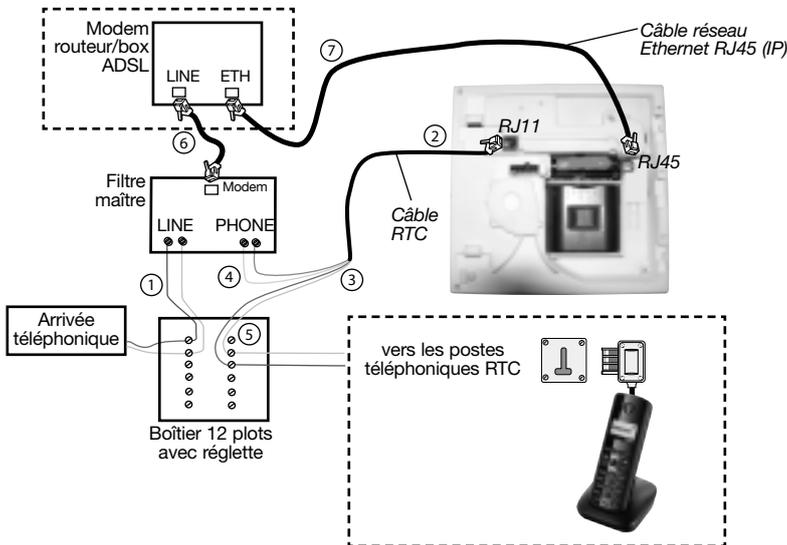
1. Recâbler l'arrivée téléphonique sur le filtre maître ① (voir Notice du filtre maître).
  2. Clipser le cordon téléphonique sur le connecteur RJ11 ② du transmetteur.
  3. Dénuder l'autre extrémité du cordon téléphonique ③ sur quelques centimètres.
  4. Connecter 2 fils du cordon ④ (B et C, voir schéma ci-contre) sur la sortie ligne téléphonique interne du filtre maître (en général Phone).
  5. Connecter les 2 autres fils ⑤ (A et D, voir schéma ci-contre) sur l'interface de l'arrivée téléphonique (DTI ou 12 plots) sur laquelle vous rebrancherez le réseau téléphonique interne.
  6. Brancher le modem routeur/box ADSL ⑥ sur l'une des sorties MODEM du filtre maître.
  7. Clipser le câble réseau ⑦ sur les prises connecteurs RJ45 du transmetteur et du modem routeur/box ADSL.
8. Attendre quelques minutes avant d'effectuer le test des connexions **Ethernet** puis composer sur le clavier du transmetteur : **# 6 6 3 # #**.
- Le transmetteur annonce, l'adresse IP valide ou 3 bips courts en cas d'erreur.

Si le modem routeur/box ADSL ne comporte pas assez de prises réseau RJ45 d'accès à Internet, il est possible d'utiliser un commutateur Ethernet (Switch) branché sur une seule prise ayant un accès à Internet.

### Raccordement avec une arrivée téléphonique DTI



### Raccordement avec une arrivée téléphonique 12 plots



### Cas particuliers :

Si le PC et le modem routeur/box ADSL sont trop loin de l'arrivée téléphonique :

**Possibilité 1 :** mettre le modem routeur/box ADSL près de l'arrivée téléphonique

- tirer un câble réseau entre le modem routeur/box ADSL et le PC (ce câble peut être remplacé par une liaison courant porteur ou sans fil Wifi, Daitem ne saurait apporter une aide à la configuration).

**Possibilité 2 :** laisser tel quel et mettre le transmetteur près de l'arrivée téléphonique

- tirer un câble réseau entre le transmetteur et le modem routeur/box ADSL (ne pas oublier de mettre le transmetteur en tête de ligne téléphonique)
- tirer un câble réseau entre le filtre maître et le modem routeur/box ADSL.

**Possibilité 3 :** laisser tel quel et mettre le transmetteur près du modem routeur/box ADSL

- tirer un câble téléphonique entre le filtre maître et le transmetteur.
- tirer un câble réseau entre le filtre maître et le modem routeur/box ADSL.

## 4.1 Tableau récapitulatif des médias utilisés en fonction, du module de transmission et du protocole utilisé pour la transmission vers les correspondants

Référence module / médias	Protocole / PARTICULIER		Protocole / TELESURVEILLANCE		
	vocaux	SMS	Contact ID	FSK200	ViewCom IP
SH501AX RTC+Ethernet	RTC	-	RTC	RTC	Ethernet (ADSL)
SH502AX GSM/GPRS + Ethernet	GSM	GSM	GSM	-	Ethernet (ADSL) <b>principal</b> GPRS secours (1)
SH503AX RTC + GSM/GPRS + Ethernet	RTC <b>principal</b> GSM secours (1)	GSM	RTC <b>principal</b> GSM secours (1)	RTC	Ethernet (ADSL) <b>principal</b> GPRS secours (1)
SH504AX Ethernet	-	-	-	-	Ethernet (ADSL)

### (1) configuration usine

## 4.2 Choix du média principal pour les transmetteurs disposant d'un média de secours

### Utilisation des médias de secours pour les transmetteurs disposant des modules SH502AX et SH503AX

Lors d'un appel vers un correspondant, le transmetteur choisit comme média d'appel le média programmé en principal (voir configuration d'usine tableau ci-dessus et paramètres 605/606 ci-dessous). Si le média principal est indisponible le transmetteur utilise le média de secours de façon automatique pour transmettre les alarmes. Si aucun des médias n'est disponible le transmetteur appelle le correspondant suivant.

#### En configuration usine :

- SH503AX, pour une transmission analogique vers un particulier ou un télésurveilleur : média RTC en principal et média GSM en secours.
- SH502AX et SH503AX, pour une transmission numérique vers un télésurveilleur: média Ethernet (ADSL) en principal et média GPRS en secours.

Exception : le protocole FSK200 (uniquement RTC) et les protocoles SMS- MMS (uniquement en GSM) n'ont pas de média de secours).

#### A. Choix du média principal pour la transmission numérique (Ethernet ou GPRS)

En configuration usine, pour un appel de télésurveillance avec le protocole ViewCom IP : le média Ethernet (ADSL) sert de média principal et le GPRS sert de média de secours (voir tableau ci-dessus).

Pour choisir le média numérique qui sera en principal, composer :

\* 6 0 6 \*  \* \*

0 = média Ethernet (ADSL) en principal / GPRS en secours  
1 = média GPRS en principal / Ethernet (ADSL) en secours

"bip +  
énoncé du choix"



Usine : 0, Ethernet (ADSL) média principal

#### B. Choix du média principal pour la transmission analogique (RTC ou GSM)

En configuration usine, pour un appel de particulier avec les protocoles vocaux ou pour un appel de télésurveillance avec le protocole Contact ID : le média RTC sert de média principal et le GSM sert de média de secours (voir tableau ci-dessus).

Pour choisir le média analogique qui sera en principal, composer :

\* 6 0 6 \*  \* \*

0 = média RTC en principal / GSM en secours  
1 = média GSM en principal / RTC en secours

"bip +  
énoncé du choix"



Usine : 0, RTC média principal

## 4.3 Report de la transmission des anomalies techniques apparaissant entre 22 h et 8 h

Dans le cas où le report est activé, si une alarme technique se produit la nuit entre 22 h et 8 h, celle-ci ne sera transmise que le matin entre 8 h et 8 h 30. Pour les autres plages horaires l'alarme technique est transmise dès sa réception.

Pour programmer le report de la transmission des alarmes techniques, composer :

\* 6 0 0 \*  \* \*

0 = inactif  
1 = actif

"bip +  
énoncé du choix"



#### Liste des alarmes techniques :

- hors gel
- congélateur
- inondation
- coupure/présence secteur
- défaut tension principale
- défaut tension secondaire

Usine : 1, actif



## 5.1 Paramétrage des correspondants particuliers



### 5.1.1 Paramétrage des numéros d'appel et du type de transmission

#### A. Numéros d'appel et choix de la transmission

Les numéros de téléphone de correspondants des cycles d'appel 1, 2 et 3 sont respectivement enregistrés dans les mémoires 621 à 628.

Pour chacun des numéros, il est possible de choisir le protocole à utiliser. En fonction du transmetteur, le particulier pourra réceptionner :

- les messages vocaux sur des postes fixes ou mobiles,
- les messages par SMS (si GSM).

Le tableau ci-dessous décrit, pour la programmation des numéros de téléphones de particulier, les protocoles à choisir en fonction, du module de transmission et du(des) média(s) utilisé(s) pour la transmission.

**En configuration usine :** SH503AX, pour une transmission analogique vocale : média RTC en principal et média GSM en secours, (pour une transmission numérique: les protocoles numériques SMS-MMS n'ont pas de média de secours).

Module de transmission/médias	Transmission vers un PARTICULIER	
	RTC > alarme : message vocal	GSM > alarme : message vocal ou SMS
SH501AX RTC + Ethernet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• protocole vocal</li> <li>• protocole vocal sans "Tapez **"</li> </ul>	–
SH502AX GSM/GPRS + Ethernet	–	<ul style="list-style-type: none"> <li>• protocole vocal</li> <li>• protocole vocal sans "Tapez **"</li> <li>• protocole SMS</li> </ul>
SH503AX RTC + GSM/GPRS + Ethernet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• protocole vocal</li> <li>• protocole vocal sans "Tapez **"</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• protocole vocal</li> <li>• protocole vocal sans "Tapez **"</li> <li>• protocole SMS</li> </ul>
SH504AX Ethernet	–	–

#### B. Programmation de l'indicatif des numéros d'appel RTC

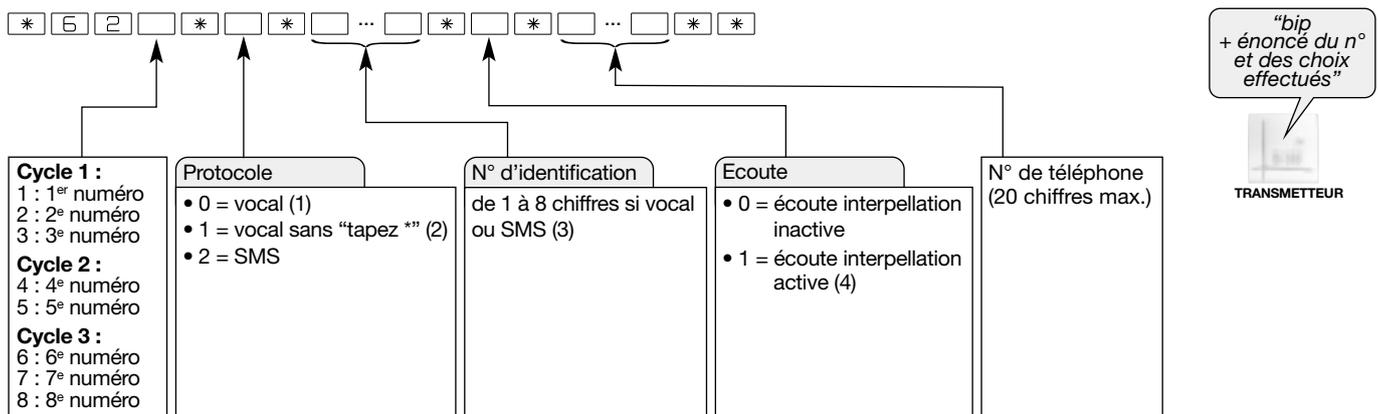
Dans le cas où la ligne RTC du transmetteur est située derrière un standard de téléphone nécessitant un **indicatif** pour sortir des lignes internes (exemple : 0 04 76 45 32 32), afin d'assurer le fonctionnement des appels à la fois par le média principal et le média de secours vers le n° 04 76 45 32 32 à programmer ci-dessous, il faut au préalable programmer l'indicatif suivant le paramétrage décrit ci-contre : \* 6 9 2 \* [ ] ... [ ] \* \* (usine : aucun indicatif).

Indicatif : de 0 à 99999

#### C. Pour programmer les numéros des correspondants particuliers, composer :

**ATTENTION**

- Ne pas mettre les numéros d'appel vers un particulier et les numéros d'appel vers un télésurveilleur au sein d'un même cycle d'appel car il y a un risque d'acquiescement du cycle par un particulier et par conséquent plus d'appels vers le télésurveilleur.
- Toujours enregistrer les numéros de téléphone d'un cycle en commençant par le 1<sup>er</sup> numéro de ce cycle.



- (1) Appel vocal vers un particulier avec écoute automatique si celle-ci a été programmée (en appel vocal GSM, il n'y a pas de message d'invitation "tapez \*\*").
- (2) Appel vers un particulier sans le message d'invitation "tapez \*\*" et avec le message de demande d'écoute si celle-ci a été programmée (en appel vocal GSM le fonctionnement est identique à (1)).
- (3) L'identifiant vocal permet au(x) correspondant(s) d'identifier le transmetteur à l'origine de l'appel. Cet identifiant est utile lors de la transmission des messages SMS. Lors de la transmission des messages vocaux, cet identifiant peut être automatiquement remplacé par un message d'accueil personnalisé enregistré (voir enregistrement du message d'accueil personnalisé pour les transmissions vocales).
- (4) Valable uniquement pour les protocoles vocal et vocal sans "tapez \*\*". La période d'écoute initiale est de 60 s. Durant la période d'écoute, un appui sur la touche # relance l'écoute pour une période de 60 s. Cette relance est possible jusqu'à 5 fois.

**Exemple :** paramétrage n° 04 76 45 32 32 pour le 1<sup>er</sup> correspondant en transmission vocale ayant pour n° d'identification 1 2 3 4 avec écoute inactive. Composer :

\* 6 2 1 \* 0 \* 1 2 3 4 \* 0 \* 0 4 7 6 4 5 3 2 3 2 \* \*

### 5.1.2 Programmation du type d'événement transmis

Le transmetteur gère 3 cycles d'appel (1, 2, 3) pour la transmission des événements des groupes d'alarme (ou types d'événements). Voir tableau ci-dessous : **Groupe d'alarme**.

Chaque groupe d'alarme correspond à un ou plusieurs **événements** à transmettre.

On peut associer un ou plusieurs groupes d'alarme à un **cycle d'appel**. Dans ce cas, l'aboutissement d'un appel transmet tous les événements qui sont associés à ce cycle d'appel.

• **Pour choisir les événements transmis pour les numéros d'appel de chaque cycle**, composer :

\* 6 3 [ ] \* [ ] ... [ ] \* \*

1 : 1<sup>er</sup> cycle  
2 : 2<sup>e</sup> cycle  
3 : 3<sup>e</sup> cycle

"bip + énoncé des choix effectués"



Usine :

- cycle 1 = groupes d'alarme (2, 3, 4, 5)
- cycle 2 = aucun
- cycle 3 = groupe d'alarme (5)

**Correspondance n° d'appel/cycle d'appel**

Cycles	Numéros de téléphone associés
Cycle 1	[1] [2] [3]
Cycle 2	[4] [5]
Cycle 3	[6] [7] [8]

Groupe d'alarme	Type d'événement	Priorité	Evénements
2	Protection Incendie	2	Alarmes incendie
3	Protection Intrusion	3	Exploitation du systèmes : transmission des Marche/Arrêt, Appel test (et appel cyclique en télésurveillance ou par SMS)
			Arrêt sous contrainte
			Alarmes panique
			Alarmes intrusion
			Autoprotection
	Inhibition commandes: Inhibition/Ejection appareil (en telesurveillance)		
4	Protection technique	4	Alarmes techniques (gel, inondations...)
5	Défauts / Anomalies	5	Anomalies radio, tension, éblouissement...
6	Préalarme	6	Préalarme
7	Dissuasion	7	Dissuasion

**Exemples :** choix des groupes d'alarme (ou types d'événements) transmis :

- "Protection Intrusion" et "Protection technique" pour le cycle 1, composer :

\* 6 3 1 \* 3 4 \* \*

- "Protection Incendie" pour le cycle 2, composer :

\* 6 3 2 \* 2 \* \*

• Pour revenir à la programmation usine des groupes d'alarme (ou types d'événements) associés à chaque cycle, composer :

\* 6 3 [ ] \* \* 0 \* \*

1 : 1<sup>er</sup> cycle  
2 : 2<sup>e</sup> cycle  
3 : 3<sup>e</sup> cycle

### 5.1.3 Relecture des numéros des correspondants particuliers

**ATTENTION : la relecture des n° de correspondants s'effectue uniquement pour les transmissions vers un particulier.**

Pour relire les numéros de téléphone et leurs paramétrages, programmés pour les transmissions vocales, composer :

\* 6 2 [ ] \* # \* \*

1 : 1<sup>er</sup> numéro  
2 : 2<sup>e</sup> numéro  
3 : 3<sup>e</sup> numéro  
4 : 4<sup>e</sup> numéro  
5 : 5<sup>e</sup> numéro  
6 : 6<sup>e</sup> numéro  
7 : 7<sup>e</sup> numéro  
8 : 8<sup>e</sup> numéro

"bip + énoncé du n° et des choix effectués"





Depuis un poste téléphonique, l'utilisateur peut appeler le transmetteur pour :

- **consulter ou modifier l'état du système,**
- **modifier un n° de téléphone d'un correspondant** (uniquement les numéros et en appel de particulier),
- **commander le système,**
- **faire de l'écoute/interpellation.**

A réception de l'appel, le transmetteur décroche, l'utilisateur saisit son code maître et accède aux différentes fonctions proposées dans un menu vocal convivial (voir NOTICE D'UTILISATION/UTILISATION DES PRODUITS TRANSMETTEURS/Appel entrant/commande à distance par téléphone pour l'utilisateur).

Pour valider l'accès à distance RTC par téléphone (commande à distance par téléphone pour l'utilisateur), programmer :

• **Nombre de sonneries avant décroché de la commande à distance par téléphone du transmetteur**

Dans le cas où des appareils à réponse automatique (répondeur, télécopieur...) sont connectés sur la même ligne téléphonique que le transmetteur, il est possible **d'activer et de choisir le nombre de sonneries avant le décroché de la commande à distance du transmetteur.**

Pour modifier le nombre de sonneries avant décroché du transmetteur, composer :

\* 6 9 0 \* [ ] \* \*



0 : inactive la commande à distance par téléphone du transmetteur via RTC  
de 3 à 9 : nombre de sonneries avant le décroché de la commande à distance par téléphone du transmetteur via RTC

Usine : 9 sonneries avant le décroché

• **Procédure de 2 appels successifs (décroché immédiat du transmetteur sur deux appels successifs)**

La procédure de 2 appels successifs n'est possible que si celle-ci est activé (paramètre 691 ci-dessous) et si la commande à distance par téléphone du transmetteur est active (paramètre 690 ci-dessus).

En cas de présence d'un répondeur sur la ligne téléphonique (exemple : répondeur téléphonique proposé par l'opérateur) ou de tout autre appareil à réponse automatique, il est possible **d'aiguiller l'appel directement vers le transmetteur.**

Pour ce faire :

1. composer une première fois le numéro de téléphone du transmetteur,
2. laisser sonner 2 fois puis raccrocher,
3. dans un délai de 15 à 20 secondes, composer une 2<sup>e</sup> fois le numéro de téléphone du transmetteur qui décroche automatiquement dès la première sonnerie,
4. vous accédez ensuite au menu vocal de la commande à distance par téléphone pour l'utilisateur (voir notice d'utilisation).

Pour programmer cette fonction, composer :

\* 6 9 1 \* [ ] \* \*



0 : inactive  
2 : active

Usine : 2, active la procédure de double appel

**Tableau récapitulatif : le Nombre de sonneries avant décroché de la commande à distance par téléphone du transmetteur dépend, de la fonction "Nombre de sonneries avant décroché" (paramètre 690), de la fonction "Procédure de 2 appels successifs" (paramètre 691), du type d'appel effectué par l'utilisateur et de l'état du système d'alarme.**

Fonction : Nombre de sonneries avant décroché (paramètre 690)	Fonction : Procédure de 2 appels successifs (paramètre 691)	Appel du transmetteur effectué par l'utilisateur	Nombre de sonneries avant décroché de la commande à distance par téléphone du transmetteur
0 : inactive	inactive ou active	appel simple ou Procédure de 2 appels successifs	pas de décroché du transmetteur
3 à 9 : nombre de sonneries avant le décroché du transmetteur (paramétrage usine : 9)	0 : inactive	appel simple	<ul style="list-style-type: none"> <li>• si le système est en Marche Totale (ou Marche groupe(s)) : égale à la valeur programmée dans le paramètre 690 "Nombre de sonneries avant décroché"</li> <li>• si le système n'est pas en MarcheTotale (ou Marche groupe(s)) : 9 sonneries</li> </ul>
		Procédure de 2 appels successifs	pas de décroché du transmetteur
	2 : active (paramétrage usine)	appel simple	<ul style="list-style-type: none"> <li>• si le système est en Marche Totale (ou Marche groupe(s)) : égale à la valeur programmée dans le paramètre 690 "Nombre de sonneries avant décroché"</li> <li>• si le système n'est pas en MarcheTotale (ou Marche groupe(s)) : 9 sonneries</li> </ul>
		Procédure de 2 appels successifs	décroché dès la première sonnerie suite à la Procédure de 2 appels successifs

### 5.3 Paramétrage des connexions entrantes GSM en vocal

GSM

La commande par téléphone à distance via le réseau GSM est possible en mode utilisation, uniquement si le transmetteur est alimenté sur secteur (voir NOTICE D'UTILISATION/UTILISATION DES PRODUITS TRANSMETTEURS/Appel entrant/commande à distance par téléphone pour l'utilisateur).

#### Nombre de sonneries avant décroché

Il est possible de choisir le nombre de sonneries avant le décroché de la commande à distance du transmetteur. Pour modifier le nombre de sonneries, composer :

\* 6 4 2 \* [ ] \* \*

0 : inactive la commande à distance par téléphone du transmetteur via GSM

de 1 à 4 : nombre de sonneries avant le décroché de la commande à distance par téléphone du transmetteur via GSM

Usine : 3 sonneries

### 5.4 Paramétrage du correspondant système (n° 9)

GSM/GPRS

Un 9<sup>e</sup> numéro spécifique appelé "correspondant système" permet de recevoir :

- les messages SMS pour la fonction "suivi crédit" (si fonction activée),
- la synthèse des SMS (effectuée tous les 3 jours si le correspondant système est programmé),
- jusqu'à 5 images MMS des caméras IP ou des détecteurs appris à la centrale et au transmetteur (paramètres MMS renseignés, voir plus loin chapitre : Paramétrage MMS-GSM lié au(x) détecteur(s) de mouvement à transmission d'images et aux caméras IP),
- la date de fin de validité de la carte SIM (si activée).

• Pour programmer le numéro du correspondant système (n° 9), composer :

\* 6 2 9 \* [ ] ... [ ] \* [ ] ... [ ] \* \*

N° d'identification  
de 1 à 8 chiffres

N° de téléphone  
(20 chiffres max.)

Rajouter le 00 devant le numéro  
pour les appels à l'étranger.

• Pour relire le numéro de téléphone du correspondant système, composer :

\* 6 2 9 \* # \* \*

"bip + énoncé du n°"



• Pour effacer le numéro de téléphone du correspondant système, composer :

\* 6 2 9 \* \* 0 \* \*

"biiiiip"



### 5.5 Paramétrage MMS-GSM lié au(x) détecteur(s) de mouvement à transmission d'images et aux caméras IP

GSM

Le nombre d'images (jusqu'à 5 images) transmis en MMS via le réseau GSM (avec l'option MMS) vers le correspondant système n° 9 dépend du service offert par chaque pays.

#### A. Programmation du numéro du correspondant système (n° 9)

Pour transmettre les images, il est impératif de programmer le numéro du correspondant système (n° 9) qui sera le seul numéro capable de recevoir les images MMS transmises par le transmetteur.

**Pour programmer le numéro du correspondant système (n° 9), se référer au paragraphe ci-dessus.**

#### IMPORTANT

- Le module de transmission comportant le média GSM-GPRS associé au(x) détecteur(s) de mouvement à transmission d'images et caméra(s) IP, nécessite une carte SIM avec MMS compatible. A titre indicatif, la liste des opérateurs de téléphonie mobile proposant ce type de forfait est consultable sur le site Internet [www.daitem.fr](http://www.daitem.fr).
- Daitem ne saurait en aucun cas être tenue responsable des dysfonctionnements résultant des modifications techniques ou de la non compatibilité (totale ou partielle) lié au type d'opérateur, forfait ou téléphone choisis par le client.
- Daitem ne peut garantir le délai d'acheminement d'un MMS vers un particulier.
- La consultation du journal d'événements du transmetteur permet de voir uniquement l'acquittement du MMS auprès du serveur de l'opérateur.
- Daitem ne maîtrise pas le délai d'acheminement entre le serveur de l'opérateur et le correspondant.

## B. Programmation des paramètres MMS

- **Pour être en mesure de transmettre les images au format MMS** vers le correspondant système (n° 9), plusieurs paramètres propres à chaque opérateur GSM utilisé doivent être programmés (ces paramètres fournis par les opérateurs sont susceptibles d'être modifiés à tout moment sans que Daitem en soit informé).

Opérateurs	APN MMS	Identifiant	Mot de passe	MMS Serveur	MMS Port	MMS URL
Bouygues	mmsbouygtel.com	-	-	62.201.137.17	8080	http://mmsc.monternet.com
Orange	orange.acte	orange	orange	192.168.010.200	8080	http://mms.orange.fr
SFR	mmssfr	-	-	010.151.000.001	8080	http://mms1
Autre					8080	

### ATTENTION

- La programmation des paramètres MMS ne peut être faite que via le logiciel TwinLoad® (depuis un ordinateur PC) ou à distance par l'envoi d'un SMS depuis un téléphone portable.
- Le transmetteur signale une erreur par 3 bips courts (plus ou moins tard dans le temps) ; dans ce cas, vérifier :
  - la présence de la carte SIM,
  - le code PIN (ou code PIN bloqué),
  - la réception GSM.

- **Pour programmer les paramètres MMS à distance par l'envoi d'un SMS :**

1. le transmetteur doit être en mode installation,
2. démarrer le module GSM/GPRS en composant sur le clavier du transmetteur :

# 6 5 6 # #

"biiiiip"



TRANSMETTEUR

Le transmetteur émet un premier bip long puis, quelques secondes plus tard, signale un démarrage correct par un second bip long ou une erreur par 3 bips courts.

3. paramétrage :

Envoyer un SMS au transmetteur depuis un téléphone portable avec la syntaxe suivante : Saisir, selon l'opérateur choisi (voir tableau ci-dessus), le code APN (Access Point Name), l'identifiant, le mot de passe, le code MMS URL, l'adresse MMS Server et l'adresse MMS Port à l'aide des touches du **téléphone portable**. Le transmetteur signale par un bip, la programmation correcte de chaque paramètre.

#### - Configuration APN MMS et MMS URL :

code installateur \* 645 \* APN MMS \* Identifiant \* Mot de passe \*\*\* 647 \* MMS URL \*\*

ou, si il n'y a, ni Identifiant ni Mot de passe :

code installateur \* 645 \* APN MMS \*\*\* 647 \* MMS URL \*\*

#### - Configuration MMS Serveur de connexion :

code installateur \* 646 \* adresse \*\*

#### - Configuration MMS Port de connexion :

code installateur \* 648 \* Port \*\* (déjà configuré d'usine : Port 8080)

Ce paramétrage est également possible par le clavier du transmetteur.

**ATTENTION :** par le clavier ou par SMS, il est nécessaire de saisir tous les 12 chiffres de "l'adresse" MMS Serveur de connexion sans le "." de séparation. Si une plage est inférieure à 100, compléter avec des "0" (ex. pour .10. taper 010, donc pour 10.151.00.001 taper 010151000001).

4. arrêter le module GSM/GPRS en composant sur le clavier du transmetteur : # 6 5 6 # #

- **Pour programmer les paramètres MMS via le logiciel TwinLoad® (depuis un PC) :**

Saisir, selon l'opérateur choisi (voir tableau ci-dessus) ; le code APN (Access Point Name), l'identifiant, le mot de passe, le code MMS URL, l'adresse MMS Server, l'adresse MMS Port, à l'aide des touches du **clavier de l'ordinateur PC**.

## 6. Paramétrage dans le cas d'un appel en télésurveillance

RTC

GSM/  
GPRS

ETHERNET  
(ADSL)

### 6.1 Paramétrage des numéros d'appel et du type de transmission

#### A. Numéros d'appel et choix de la transmission

Les numéros de correspondants des cycles d'appel 1, 2 et 3 sont respectivement enregistrés dans les mémoires 621 à 628. Ces numéros peuvent être soit des numéros de téléphone, soit des adresses IP.

Pour chacun des numéros, il est possible de choisir le protocole à utiliser. En fonction du transmetteur, le télésurveilleur pourra réceptionner :

- les appels d'alarme,
- les films d'alarme des détecteurs de mouvement à transmission d'images lors d'une intrusion,
- les films d'alarme provenant des caméras IP.

Les événements donnant lieu à un enregistrement des images, provenant des caméras IP, dans la mémoire interne du module de transmission sont :

- intrusion,
- intrusion confirmée = (préalarme + intrusion) ou 2 intrusions consécutives.

Le tableau ci-dessous indique, pour la programmation des numéros vers un télésurveilleur, les protocoles à choisir en fonction, du module de transmission et du(des) média(s) utilisé(s) pour la transmission.

**En configuration usine :**

- SH503AX, pour une transmission analogique digitale : média RTC en principal et média GSM en secours (le protocole FSK200, uniquement via RTC, n'a pas de média de secours),
- SH502AX et SH503AX, pour une transmission numérique : média Ethernet (ADSL) en principal et média GPRS en secours.

Module de transmission/médias	Transmission vers un TELESURVEILLEUR			
	RTC (analogique digital) > alarme	GSM (analogique digital) > alarme	GPRS (numérique) > alarme + images/film d'alarme	Ethernet (ADSL) (numérique) > alarme + images/film d'alarme
SH501AX RTC + Ethernet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• protocole digital Contact ID</li> <li>• protocole digital FSK200 bauds</li> </ul>	–	–	protocole ViewCom IP
SH502AX GSM/GPRS + Ethernet	–	protocole digital Contact ID	protocole ViewCom IP	protocole ViewCom IP
SH503AX RTC + GSM/GPRS + Ethernet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• protocole digital Contact ID</li> <li>• protocole digital FSK200 bauds</li> </ul>	protocole digital Contact ID	protocole ViewCom IP	protocole ViewCom IP
SH504AX Ethernet	–	–	–	protocole ViewCom IP

**B. Programmation de l'indicatif des numéros d'appel RTC**

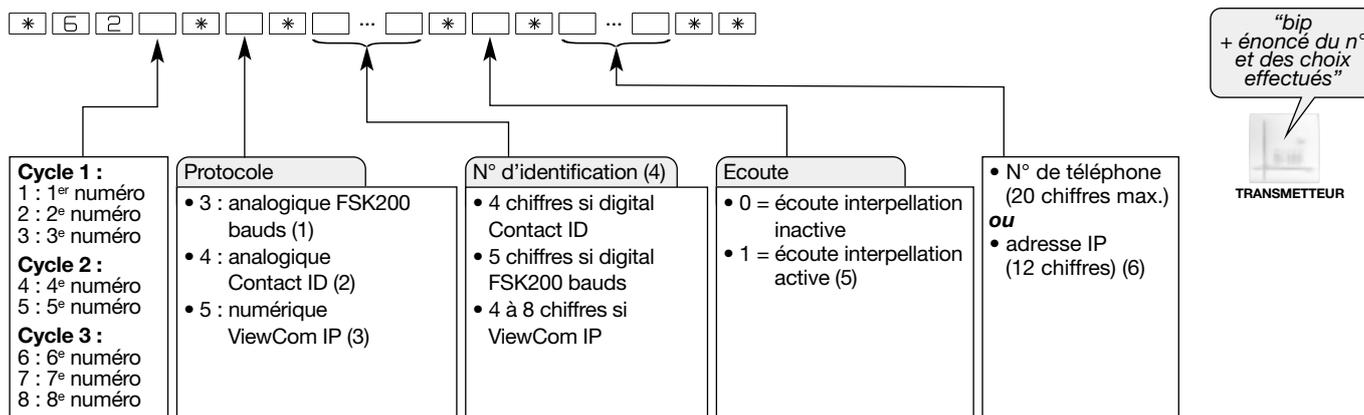
Dans le cas où la ligne RTC du transmetteur est située derrière un standard de téléphone nécessitant un **indicatif** pour sortir des lignes internes (exemple : 0 04 76 45 32 32), afin d'assurer le fonctionnement des appels à la fois par le média principal et le média de secours vers le n° 04 76 45 32 32 à programmer ci-dessous, il faut au préalable programmer l'indicatif suivant le paramétrage décrit ci-contre : \* [6] [9] [2] [\*] [ ] ... [ ] [\*] [\*] (usine : aucun indicatif).



**C. Pour programmer les numéros d'appel en télésurveillance, composer :**

**ATTENTION**

- Ne pas mettre les numéros d'appel vers un particulier et les numéros d'appel vers un télésurveilleur au sein d'un même cycle d'appel car il y a un risque d'acquiescement du cycle par un particulier et par conséquent plus d'appels vers le télésurveilleur.
- Toujours enregistrer les numéros de téléphone d'un cycle en commençant par le 1<sup>er</sup> numéro de ce cycle.



- (1) Transmetteur équipé du média RTC uniquement.
- (2) Transmetteur équipé du média RTC OU GSM.
- (3) Transmetteur équipé du média GPRS ou Ethernet (ADSL). Choix obligatoire si une série d'image ou un film d'alarme doit être transmis vers un télésurveilleur.
- (4) Suivant le protocole choisi, le numéro d'identification doit comporter le nombre de chiffres Indiqués par le télésurveilleur.
- (5) A l'exception du réseau GPRS, la période d'écoute initiale est de 60 s (120 s en FSK200 Bauds). Durant la période d'écoute, un appui sur la touche # relance l'écoute pour une période de 60 s. Cette relance est possible jusqu'à 5 fois.
- (6) Choix obligatoire si protocole ViewCom IP utilisé.

**Exemple :** paramétrage de l'adresse IP communiquée par le télésurveilleur (ex. : 192.168.1.1) pour le 2<sup>e</sup> correspondant ayant pour n° d'identification 5 6 7 8 avec écoute active. Composer :

**ATTENTION :** par le clavier ou par SMS, il est nécessaire de saisir tous les 12 chiffres d'une adresse IP sans le "." de séparation. Si une plage est inférieure à 100, compléter avec des "0" (ex. pour .12. taper 012, donc pour 192.168.1.12 taper 192168001012).

\* [6] [2] [2] [\*] [5] [\*] [5] [6] [7] [8] [\*] [1] [\*] [1] [9] [2] [1] [6] [8] [0] [0] [1] [0] [0] [1] [\*] [\*]

## 6.2 Programmation du type d'événement transmis

Le transmetteur gère 3 cycles d'appel (1, 2, 3) pour la transmission des événements des groupes d'alarme (ou types d'événements). Voir tableau ci-dessous : **Groupe d'alarme**.

Chaque groupe d'alarme correspond à un ou plusieurs **événements** à transmettre.

On peut associer un ou plusieurs groupes d'alarme à un **cycle d'appel**. Dans ce cas, l'aboutissement d'un appel transmet tous les événements qui sont associés à ce cycle d'appel.

- Pour choisir les événements transmis pour les numéros d'appel de chaque cycle, composer :

\* 6 3 [ ] \* [ ] ... [ ] \* \*

1 : 1<sup>er</sup> cycle  
2 : 2<sup>e</sup> cycle  
3 : 3<sup>e</sup> cycle

"bip + énoncé des choix effectués"



Usine :

- cycle 1 = groupes d'alarme (2, 3, 4, 5)
- cycle 2 = aucun
- cycle 3 = groupe d'alarme (5)

### Correspondance n° d'appel/cycle d'appel

Cycles	Numéros de téléphone associés
Cycle 1	[1] [2] [3]
Cycle 2	[4] [5]
Cycle 3	[6] [7] [8]

Groupe d'alarme	Type d'événement	Priorité	Evénements
2	Protection Incendie	2	Alarmes incendie
3	Protection Intrusion	3	Exploitation du systèmes : transmission des Marche/Arrêt, Appel test (et appel cyclique en télésurveillance ou par SMS)
			Arrêt sous contrainte
			Alarmes panique
			Alarmes intrusion
			Autoprotection
	Inhibition commandes: Inhibition/Ejection appareil (en telesurveillance)		
4	Protection technique	4	Alarmes techniques (gel, inondations...)
5	Défauts / Anomalies	5	Anomalies radio, tension, éblouissement...
6	Préalarme	6	Préalarme
7	Dissuasion	7	Dissuasion

**Exemples :** choix des groupes d'alarme (ou types d'événements) transmis :

- "Protection Intrusion" et "Protection technique" pour le cycle 1, composer :

\* 6 3 1 \* 3 4 \* \*

- "Protection Incendie" pour le cycle 2, composer :

\* 6 3 2 \* 2 \* \*

- Pour revenir à la programmation usine des groupes d'alarme (ou types d'événements) associés à chaque cycle, composer :

\* 6 3 [ ] \* \* 0 \* \*

1 : 1<sup>er</sup> cycle  
2 : 2<sup>e</sup> cycle  
3 : 3<sup>e</sup> cycle

## 7.1 Paramétrage réseaux GPRS

GPRS

- L'accès au réseau GPRS n'est possible que si la carte SIM, insérée dans le module de transmission, bénéficie d'une offre GPRS. Pour être en mesure de transmettre via le réseau GPRS, plusieurs paramètres propres à chaque opérateur GPRS utilisé doivent être programmés (ces paramètres fournis par les opérateurs sont susceptibles d'être modifiés à tout moment sans que Daitem en soit informé).

Opérateurs	APN GPRS	Identifiant	Mot de passe
Bouygues	objcobytel.com	-	-
Orange	orange.fr	orange	orange
SFR	websfr	-	-
Autres			

**ATTENTION :**

- La programmation des paramètres GPRS ne peut être faite que via le logiciel TwinLoad® (depuis un ordinateur PC) ou à distance par l'envoi d'un SMS depuis un téléphone portable.
- Le transmetteur signale une erreur par 3 bips courts (plus ou moins tard dans le temps) ; dans ce cas, vérifier :
  - la présence de la carte SIM,
  - le code PIN (ou code PIN bloqué),
  - la réception GSM.

- Pour programmer les paramètres GPRS à distance par l'envoi d'un SMS :

- le transmetteur doit être en mode installation,
- démarrer le module GSM/GPRS en composant sur le clavier du transmetteur :

# 6 5 6 # #

"biiiiip"



TRANSMETTEUR

Le transmetteur émet un premier bip long puis, quelques secondes plus tard, signale un démarrage correct par un second bip long ou une erreur par 3 bips courts.

- paramétrage :

Envoyer un SMS au transmetteur depuis un téléphone portable avec la syntaxe suivante :

Saisir, selon l'opérateur choisi (voir tableau ci-dessus), le code APN (Access Point Name), l'identifiant, le mot de passe à l'aide des touches du **téléphone portable** :

code installateur \* 644 \* APN GPRS \* Identifiant \* Mot de passe \*\*

ou, si il n'y a, ni Identifiant ni Mot de passe :

code installateur \* 644 \* APN GPRS \*\*

- arrêter le module GSM/GPRS en composant sur le clavier du transmetteur : # 6 5 6 # #

- Pour programmer les paramètres GPRS via le logiciel TwinLoad® (depuis un PC) :

Saisir, selon l'opérateur choisi (voir tableau ci-dessus) ; le code APN (Access Point Name), l'identifiant et le mot de passe à l'aide des touches du **clavier de l'ordinateur PC**.

## 7.2 Paramétrage réseaux Ethernet (ADSL)

ETHERNET  
(ADSL)

Pour pouvoir fonctionner derrière un modem routeur/box ADSL, le transmetteur doit avoir une adresse IP. Il existe deux moyens d'attribuer cette adresse IP :

- Premier moyen : automatiquement (programmation par défaut : adressage DHCP activé)**

Sur la majorité des installations, derrière un modem routeur/BOX, il n'y a pas besoin de faire de paramétrage.

Lors de la connexion du câble réseau RJ45 (IP), entre le transmetteur et le modem routeur/box ADSL (voir chapitre "Raccordement aux réseaux de communication (ADSL) IP"), c'est le modem routeur/box ADSL qui s'occupe d'attribuer l'adresse automatiquement (installation Plug and Play) par l'intermédiaire d'un serveur DHCP (adresse IP dynamique).

**NB : si le transmetteur ne trouve pas de serveur DHCP, l'adresse temporaire 192.168.0.197 lui est attribuée. Dans ce cas, le transmetteur ne peut pas accéder au centre de télésurveillance et énonce le message d'erreur "anomalie programmation" au passage en mode utilisation.**

**Test des connexions Ethernet (ADSL) :**

Pour vérifier le lien Ethernet, composer sur le clavier du transmetteur : # 6 6 9 # #

Le transmetteur annonce, l'adresse IP valide ou 3 bips courts en cas d'erreur.

**En cas d'erreur : assurez-vous que la prise du modem routeur/ box ADSL permet un accès à Internet (attention aux entrées télévision par exemple) et que le modem routeur/box ADSL est configuré en routeur (suivre les instructions du fabricant).**

• **Deuxième moyen : par adresse IP fixe**

Toutefois, si l'installation doit fonctionner avec un adressage IP fixe (réseau...), un certain nombre de paramètres doit être renseigné. Ce paramétrage ne doit être effectué que si l'adressage DHCP (automatique) a été désactivé. Dans ce cas il faut configurer les paramètres IP à l'aide des renseignements communiqués par l'administrateur du réseau.

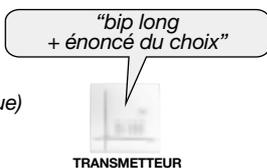
**ATTENTION : utiliser la configuration "obtenir les paramètres automatiquement", si il n'y a aucune information sur le réseau, Daitem ne saurait apporter une aide pour l'utilisation des paramètres IP fixe.**

**1. Désactivation de l'adressage DHCP**

\* 6 7 1 \* [ ] \* \*

↑  
0 : adressage DHCP désactivé (= adresse IP fixe)  
1 : adressage DHCP activé (= adresse IP dynamique)

Usine : 1 adressage DHCP (adresse IP dynamique), activé



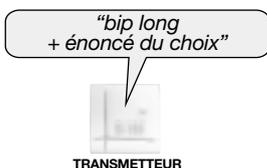
**2. Attribution de l'adresse IP fixe du transmetteur**

**ATTENTION : par le clavier ou par SMS, il est nécessaire de saisir 12 chiffres sans le "." de séparation. Si une plage est inférieure à 100, compléter avec des "0" (ex. pour .12. taper 012, donc pour 192.168.1.12 taper 192168001012).**

Programmer l'adresse IP à laquelle le transmetteur peut être joint.

\* 6 7 2 \* [ ] ... [ ] \* \*

↑  
adresse IP (12 chiffres)



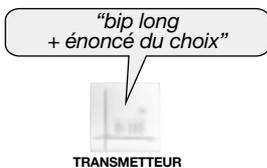
**Exemple :** pour attribuer l'adresse 192.168.1.20

\* 6 7 2 \* 1 9 2 1 6 8 0 0 1 0 2 0 \* \*

**3. Masque de sous réseau**

\* 6 7 3 \* [ ] ... [ ] \* \*

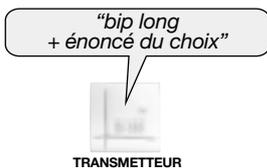
↑  
masque de sous réseau  
(12 chiffres)



**4. Adresse de la passerelle (gateway)**

\* 6 7 4 \* [ ] ... [ ] \* \*

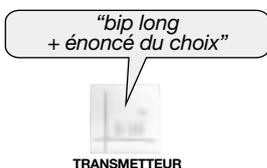
↑  
adresse de la passerelle  
(12 chiffres)



**5. Adresse DNS n° 1**

\* 6 7 5 \* [ ] ... [ ] \* \*

↑  
adresse DNS  
(12 chiffres)



**6. Adresse DNS n° 2**

\* 6 7 6 \* [ ] ... [ ] \* \*

↑  
adresse DNS  
(12 chiffres)



**ATTENTION : la prise en compte de la nouvelle adresse IP fixe, et réciproquement, le passage d'une adresse IP fixe en DHCP nécessite un redémarrage (reboot) du transmetteur Ethernet.**

- Le transmetteur doit être en mode installation :**
1. débrancher la prise téléphonique (s'il y a lieu),
  2. déconnecter le secteur puis la batterie de secours,
  3. attendre 10 secondes,
  4. reconnecter la batterie de secours puis le secteur,
  5. rebrancher la prise téléphonique.

## 7. Ouverture des Ports pour l'utilisation dans un réseau privé d'entreprise

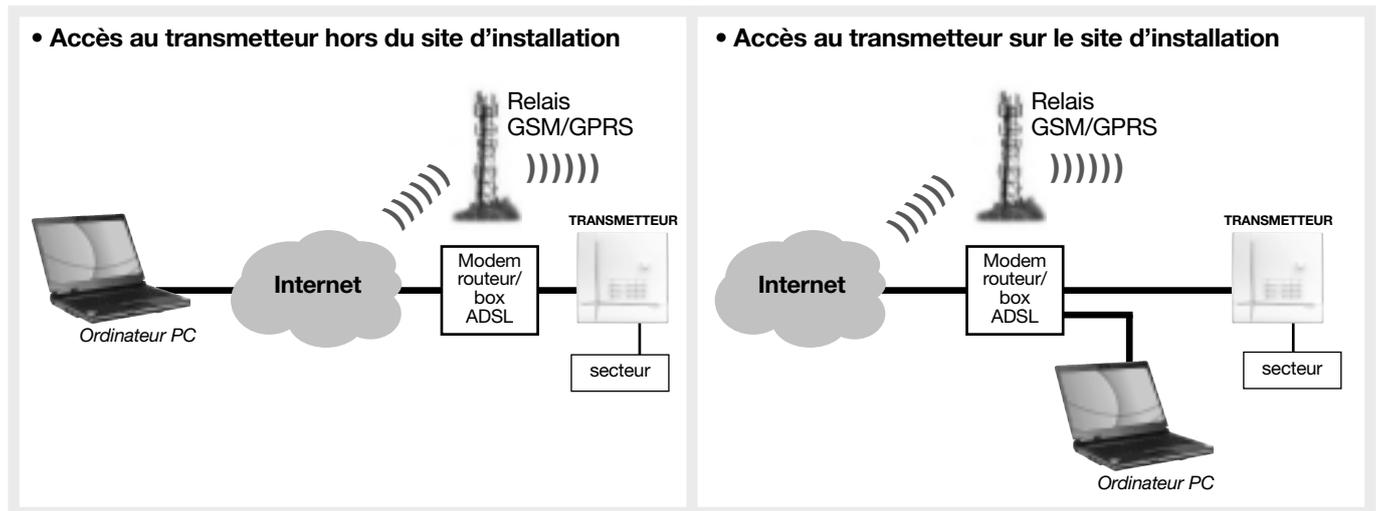
De plus si l'installation doit fonctionner derrière un réseau privé d'entreprise avec utilisation de Firewall de sécurité (Ports bloqués), s'assurer auprès de l'administrateur du réseau que la demande d'ouverture des Ports du Firewall en sortie est bien effectuée :

- Port de connexion pour l'utilisation du protocole ViewCom IP en télésurveillance : Port 3000,
- Port de connexion au Portail Internet sécurisé : Port 6000,
- Port d'accès à la configuration : Ports de la plage 20 000 à 22 000.

## 8. Accès au système d'alarme à distance via Internet

GPRS (secteur)    ETHERNET (ADSL)

L'installateur a la possibilité de se connecter au système d'alarme via Internet depuis un ordinateur PC équipé du logiciel TwinLoad® afin de réaliser toutes les opérations d'installation et de configuration du système. Cet accès est possible dans tous les modes (usine : ESSAI), sous réserve des droits contrôlés par l'utilisateur lors de la programmation du paramètre 611 (voir chapitre : Paramétrage principal / Autorisation des accès à distance via Internet).



**Pour se connecter au transmetteur via Internet avec le logiciel de configuration et de maintenance TwinLoad® :**

- Dans le cas d'un transmetteur alimenté secteur et raccordé au **réseau Ethernet (ADSL)** : se connecter directement avec le logiciel TwinLoad®.
- Dans le cas d'un transmetteur alimenté secteur et raccordé au **réseau GPRS** : (la procédure ci-dessous concerne uniquement l'installateur qui souhaite se connecter avec le logiciel d'installation et de maintenance TwinLoad®. Pour l'utilisateur final l'établissement de la connexion **via le Portail Internet dédié au client** se fait de façon automatique).

Dans le cas d'une première mise en service du transmetteur en local, procéder comme suit sinon passer à l'étape 1 :

- le transmetteur doit être en mode installation,
- démarrer le module GSM/GPRS en composant sur le clavier du transmetteur :

# 6 5 6 # #

"biiiiip"

**Le transmetteur émet un premier bip long puis, quelques secondes plus tard, signale un démarrage correct par un second bip long ou une erreur par 3 bips courts.**



1. Envoyer au préalable un SMS au transmetteur.

Depuis un téléphone portable, composer la commande : **code installateur # 657 ##**

**NB : en local, l'envoi d'un SMS peut être remplacé par une commande composée sur le clavier du transmetteur :**

code installateur # 6 5 7 # #

2. A la réception de la commande par SMS ou clavier, le transmetteur se met en attente d'une connexion distante pendant 15 minutes : se connecter au transmetteur avec le logiciel TwinLoad®.

Si la connexion n'est pas établie dans les 15 minutes, il faudra alors reprendre l'étape 1.

## UNIQUEMENT EN CAS D'UTILISATION DES CAMERAS IP COMPATIBLES

- La liste des caméras IP compatibles est disponible sur l'Espace installateurs Daitem du site [www.daitem.fr](http://www.daitem.fr)
- Dans ce paragraphe, le "modem routeur/box ADSL" du client sera désigné plus simplement par le mot : "routeur".

**Description**

- Le module de transmission IP permet de faire la gestion des caméras IP depuis le système d'alarme afin de :
  - réaliser des films d'alarme suite à une détection intrusion,
  - permettre à l'utilisateur de visualiser ses caméras IP directement depuis le Portail Internet dédié au client.
- Pour l'utilisation des caméras IP, il existe **3 modes de fonctionnement au choix** :
  - Selon le mode choisi, le fonctionnement de la transmission vidéo ne diffère que pour la visualisation de la **vidéo en direct** des caméras IP depuis le Portail Internet (vidéo live).
  - La transmission **des films d'alarmes** sous protocole ViewCom IP vers le télésurveilleur ne dépend pas du mode de fonctionnement. Les films d'alarmes ont toujours une durée de 10 secondes (une image par seconde) et un format de 640x480 (VGA).

**1. Mode "Sans aucune configuration du routeur"**

- Ce mode nécessite la présence d'un routeur UPnP dans l'installation. Dans ce mode, le module de transmission configure automatiquement le routeur via la fonction UPnP.
- Lors d'une connexion distante au transmetteur et suite à une demande de visualisation de la vidéo en direct (live), le module de transmission **ouvre de façon temporaire** le port externe 80 sur le routeur afin de permettre une connexion directe entre le navigateur de l'utilisateur et le module de transmission. Tout le flux vidéo des caméras IP transite **via le module de transmission** et il est essentiellement limité par la bande passante du modem ADSL (bande passante sortante, montante ou upload). A la fin de la connexion, le transmetteur **referme le port**.

**NB : penser à activer le mode UPnP du routeur pour bénéficier de ce mode.**

**2. Mode "Configuration basique du routeur"**

- Si le routeur de l'installation n'est pas compatible UPnP, il faut **configurer manuellement la translation d'adresse du routeur** (fonction NAT) : Port externe 80 du routeur redirigé, **de manière permanente**, vers l'adresse interne du **module de transmission**.
- Lors d'une connexion distante au transmetteur et suite à une demande de visualisation de la vidéo en direct (live). Tout le flux vidéo des caméras IP transite via le module de transmission et il est essentiellement limité par la bande passante du modem ADSL (bande passante sortante, montante ou upload).

**3. Mode "Configuration experte du routeur"**

- Afin d'éviter les limitations dues au transit du flux vidéo via le module de transmission, il est possible de réaliser sur le routeur les translations d'adresses **directes vers les caméras** : chaque Port externe sur le routeur (80 à 8X) doit être redirigé, **de manière permanente**, vers l'adresse d'une caméra (1 à N).
- Lors d'une connexion distante au transmetteur et suite à une demande de visualisation de la vidéo en direct (live), **un flux vidéo direct** est établi entre le navigateur de l'utilisateur et **la caméra** choisie.

**Découverte des caméras IP et configuration**

- La **découverte des caméras IP** et du **routeur** de l'installation (possible qu'en local) ainsi que la **configuration pour l'utilisation de ces caméras IP** doivent être réalisées par **ordinateur PC**. L'ordinateur doit être **équipé du logiciel TwinLoad®** et connecté sur le **même réseau Ethernet que le module de transmission et les caméras IP**.
- L'installateur devra avoir un accès au réseau Ethernet du client :
  - soit par connexion directe, sur une prise RJ45 du routeur ou sur un commutateur Ethernet (Switch),
  - soit par WIFI en obtenant les identifiants et clef de cryptage.

**Déroulement :**

Si le routeur de l'installation est compatible UPnP et que vous désirez bénéficier du mode **"Sans aucune configuration du routeur"**, vérifier que l'option UPnP du routeur est bien activée.

- Le logiciel **TwinLoad®** commence par rechercher la présence d'un routeur sur le réseau. Si un modem ADSL est trouvé, le logiciel teste sa compatibilité avec l'ouverture de Port automatique.
- Le logiciel recherche et liste les caméras IP disponibles sur le réseau (liste d'adresses IP voire de mac adresse). L'installateur peut ajouter à cette liste des caméras non détectées par le logiciel si elles font partie de la liste des caméras compatibles (se référer à la liste des caméras IP compatibles).
- Choisir un des modes d'utilisation possible de la fonction vidéo en se référant à la description donnée ci-dessus. Le choix de la méthode de fonctionnement est global à toutes les caméras.
  - **Mode "Sans aucune configuration du routeur"**
  - **Mode "Configuration basique du routeur"**
  - **Mode "Configuration experte du routeur"**
- Si le mode choisi est le mode **"Configuration experte du routeur"** : indiquer les numéros de Port redirigés.
- Indiquer, pour chaque caméra associée au système d'alarme via le module de transmission, l'identifiant et le mot de passe d'accès à **la caméra**.
- **Nommer les caméras** afin de facilement les reconnaître.
- **Associer les détecteurs d'intrusion avec les caméras IP** : à chaque détecteur peut lui être associé 2 caméras maximum.

**NB : pour la vérification de l'installation vidéo, se référer au chapitre "Vérification de l'installation/Vérification des caméras IP".**

## 10.1 Paramétrage du transmetteur en secours d'un autre transmetteur

RTC

GSM/  
GPRSETHERNET  
(ADSL)

Selon les applications, le transmetteur peut être utilisé comme le seul moyen de transmission à distance ou bien en transmetteur de secours (en complément d'un autre transmetteur).

Cette fonction n'est utile que lorsque le transmetteur, programmé en secours, dispose d'un média différent de celui du transmetteur principal.

Lorsque le transmetteur est programmé en backup, il transmet les alarmes uniquement lorsqu'une coupure du réseau de communication du transmetteur principal est détectée.

Le transmetteur principal est en mesure de transmettre au transmetteur de secours via la centrale, le message d'autoprotection du réseau de communication (si le paramètre autoprotection du réseau de communication est activé).

- Pour programmer le transmetteur en backup, composer :

\* 6 0 9 \* [ ] \* \*

0 : principal  
1 : backup (secours) d'un autre transmetteur

Usine : 0, utilisation principal

"bip + énoncé du choix"



## 10.2 Paramétrage de la fonction "suivi crédit" (utilisation de carte prépayée)

GSM/GPRS

Cette fonction est prévue dans le cas d'une utilisation d'une carte SIM prépayée. Cela permet de connaître le crédit restant après chaque appel (ou 3 SMS) ou lorsque la validité de la carte prépayée touche à sa fin.

Pour connaître le crédit restant, il existe 3 méthodes qui diffèrent selon les opérateurs. Le type d'appel permet de choisir de quelle façon le crédit restant sera communiqué **par l'opérateur au transmetteur**, à savoir par SMS, vocal ou USSD. Dans tous les cas le retour pour indiquer le crédit restant **par le transmetteur vers le correspondant système** (n° 9), se fait par SMS.

Le texte et le numéro de l'opérateur à saisir dépend de chaque opérateur et il est fonction de chaque pays. Par exemple, s'il s'agit d'une carte prépayée de chez Orange, le n° de l'opérateur est "551". S'il s'agit d'une carte prépayée de chez SFR, le texte à taper à l'aide du clavier alphanumérique d'un PC ou d'un téléphone portable est "solde" et le n° de l'opérateur est "950".

## ETAPE 1 : ACTIVATION DU SERVICE DE "SUIVI CREDIT"

Pour programmer le "suivi crédit", composer :

\* 6 4 9 \* [ ] \* \*

Suivi crédit

- 0 : inactif
- 1 : actif

"bip + énoncé du choix"

TRANSMETTEUR

Usine : 0, pas de suivi crédit

## ETAPE 2 : CONFIGURATION DU "SUIVI CREDIT"

**ATTENTION** : la programmation du "suivi crédit" ne peut être faite que via le logiciel TwinLoad® (depuis un ordinateur PC) ou par l'envoi d'un SMS au transmetteur depuis un téléphone portable.

## Type d'appel :

Le transmetteur intègre 3 méthodes de récupération du crédit restant. Le choix de la méthode est réalisé par la programmation du Type d'appel et dépend de l'opérateur de téléphonie utilisé :

## • Méthode SMS :

1. Le transmetteur envoie un SMS prédéfini à un numéro de l'opérateur réseau GSM.
2. Le solde restant est reçu par SMS et transféré au correspondant système n° 9 par SMS.

## • Méthode vocale :

1. Le transmetteur appelle en vocal un numéro de l'opérateur réseau GSM.
2. Une fois le décroché détecté, le transmetteur raccroche.
3. Le solde restant est reçu par SMS et transféré au correspondant système n° 9 par SMS.

## • Méthode USSD :

1. Le transmetteur appelle en USSD un numéro de l'opérateur réseau GSM.
2. Le solde est retourné par USSD. **Attention** : si le solde restant est retourné par SMS, le transmetteur ne transférera pas le solde restant au correspondant système n° 9.
3. Le transmetteur construit un SMS à partir du USSD reçu et le transfère au correspondant système n°9 par SMS.

### A. Pour programmer le "suivi crédit" par l'envoi d'un SMS :

1. Le transmetteur doit être en mode installation.
2. Démarrer le module GSM/GPRS en composant sur le clavier du transmetteur :

# 6 5 6 # #

Le transmetteur émet un premier bip long puis, quelques secondes plus tard, signale un démarrage correct par un second bip long ou une erreur par 3 bips courts.

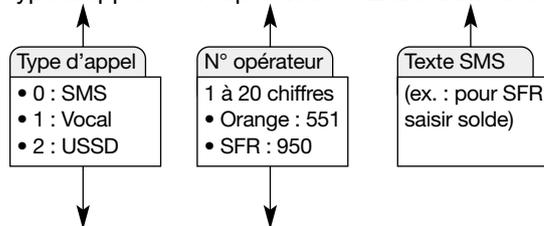
### 3. Paramétrage :

Envoyer un SMS au transmetteur, depuis un téléphone portable avec la syntaxe suivante :

Saisir à l'aide des touches du **téléphone portable**, le **type d'appel** du transmetteur et, selon l'opérateur choisi, le **numéro de l'opérateur** puis le **texte SMS** dans le cas où le **type d'appel du transmetteur est SMS**.

#### • si le type d'appel du transmetteur est SMS, composer :

code installateur \* 650 \* Type d'appel \* N° opérateur \* Entrer texte si SMS \*\*



#### • sinon, composer :

code installateur \* 650 \* Type d'appel \* N° opérateur \*\*

4. Arrêter le module GSM/GPRS en composant sur le clavier du transmetteur : # 6 5 6 # #

### B. Pour programmer le "suivi crédit" par un ordinateur PC équipé du logiciel TwinLoad® :

Le logiciel et sa notice d'installation sont disponibles sur "Espace Installateur Daitem" du site [www.daitem.fr](http://www.daitem.fr).

Saisir à l'aide des touches du clavier de l'ordinateur PC, le Type d'appel du transmetteur et, selon l'opérateur choisi, le numéro de l'opérateur puis le texte SMS dans le cas où le type d'appel du transmetteur est SMS.

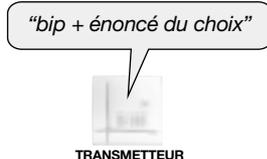
### ETAPE 3 : ACTIVATION DU SERVICE DE "SURVEILLANCE DE VALIDITÉ DE LA CARTE SIM"

Pour programmer le service de "surveillance de validité de la carte SIM", composer :

\* 6 5 7 \* [ ] \* \*

0 : inactif  
1 : actif

Usine : 0, pas de "surveillance de validité de la carte SIM"



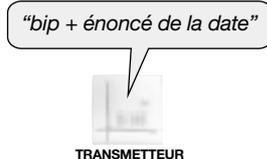
### ETAPE 4 : DATE DE VALIDITÉ DE LA CARTE SIM

Pour programmer la date de validité de la carte SIM, composer :

\* 6 5 2 \* [ ] [ ] \* [ ] [ ] \* [ ] [ ] \* \*

jour : 01 à 31      mois : 01 à 12      heure : 00 à 23

Usine : jour = 01, mois = 01, heure = 12



L'activation et la saisie de la date de validité permet d'informer l'utilisateur le jour de la date programmée, que la validité de sa carte prépayée touche à sa fin. Le message SMS envoyé à 12 h 00 est "Expiration SIM".

### VÉRIFICATION DE LA FONCTION "SUIVI CRÉDIT"

1. Le transmetteur doit être en mode installation.
2. Démarrer le module GSM/GPRS en composant sur le clavier du transmetteur : # 6 5 6 # #.
3. Après le second bip long, lancer le test du "suivi crédit" en composant sur le clavier du transmetteur : # 6 5 8 # #.
4. Arrêter le module GSM/GPRS en composant sur le clavier du transmetteur : # 6 5 6 # #.

# 11. Vérification de l'installation

## 11.1 Vérification du niveau de réception du réseau GSM et des liaisons radio

Pour une bonne fiabilité des liaisons dans le temps, il est impératif, une fois que tous les produits ont été installés, de vérifier avec soin :

- le niveau de réception du réseau GSM (voir chapitre Pose / Choix de l'antenne interne ou externe et test du niveau de réception du réseau GSM),
- chacune des liaisons radio (voir chapitre Pose / Test des liaisons radio pour: la centrale-transmetteur (ou le transmetteur séparé) et le(s) détecteur(s) à transmission d'images). La vérification des liaisons radio doit obligatoirement être effectuée en mode installation.

## 11.2 Vérification de la transmission



### Appel test des numéros d'appel programmés

Tous les numéros programmés peuvent être testés séparément. La procédure de test est identique quel que soit le média de transmission. Pour un appel vocal et SMS, le message transmis est "Transmetteur n° d'identification, appel test". Pour un appel vers un centre de télésurveillance, le message transmis est codé selon les protocoles FSK200 Bauds, Contact ID et ViewCom IP suivant les médias utilisés.

1. Pour déclencher un appel de test, composer :

# 5 8 [ ] # #

1 : 1 <sup>er</sup> numéro	} Cycle 1	6 : 1 <sup>er</sup> numéro	} Cycle 3
2 : 2 <sup>e</sup> numéro		7 : 2 <sup>e</sup> numéro	
3 : 3 <sup>e</sup> numéro		8 : 3 <sup>e</sup> numéro	
4 : 1 <sup>er</sup> numéro	} Cycle 2	9 : numéro du correspondant	} Cycle 3
5 : 2 <sup>e</sup> numéro		numéro du correspondant système (GSM/GPRS uniquement)	



Via le média RTC, GSM/GPRS ou Ethernet (ADSL), le transmetteur signale un appel test correct par 1 bip d'acquit ou une erreur par 3 bips courts. En cas d'erreur se reporter au chapitre "Que faire si... ?".

2. Vérifier la transmission téléphonique de l'alarme vers les correspondants programmés.

### 11.3.1 Réglages de champs de vision

De façon à faciliter l'installation, en local par ordinateur PC équipé du logiciel TwinLoad® et relié à l'outil de configuration radio il est possible d'acquérir une image d'un détecteur à transmission d'images afin d'effectuer les réglages de champs optiques de ce dernier.

### 11.3.2 Vérification de la transmission d'images

Avant le passage en mode utilisation, nous vous recommandons, pour chaque détecteur à transmission d'images, de tester la transmission des images par le média GSM/GPRS ou Ethernet (ADSL) en procédant comme suit :

**ATTENTION :**

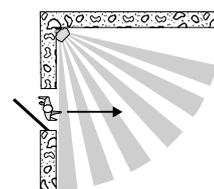
- Le nombre de déclenchements simultanés doit être inférieur à 8.
- En fonction de l'environnement, des contraintes liées aux différents médias et réseaux, les temps de transmissions peuvent atteindre jusque 5 mn.

1. Transmetteur en mode installation

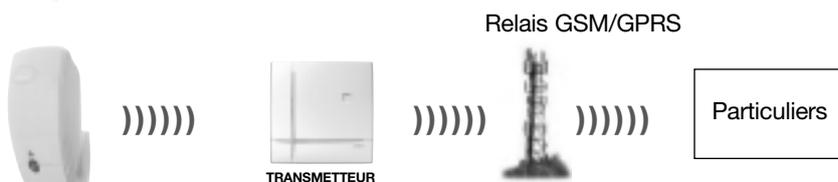
2. Faire deux appuis courts successifs sur le bouton test du détecteur.



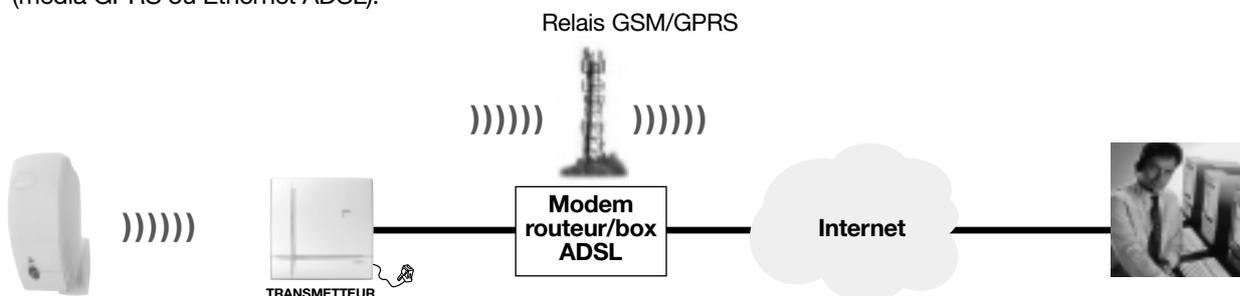
3. Passer dans le champ du détecteur.



4. • CORRESPONDANT PARTICULIER : vérifier la transmission des images vers le correspondant système programmé (n° 9) (média GSM/GPRS).



ou • TELESURVEILLEUR : vérifier la transmission du film vers le centre de télésurveillance (média GPRS ou Ethernet ADSL).



## 11.4 Vérification des caméras IP

**UNIQUEMENT EN CAS D'UTILISATION DES CAMERAS IP COMPATIBLES**

Il est nécessaire de vérifier l'orientation des caméras et de s'assurer que rien ne pourra perturber la prise des films d'alarmes (volet, porte, éblouissement par une forte source lumineuse...).

### Vérification

En local par ordinateur PC équipé du logiciel TwinLoad® il est possible, via le Modem routeur /box DSL, d'acquérir une image ou un flux vidéo de test de chaque caméra IP afin d'effectuer les réglages de champs du capteur vidéo. Cette fonction est aussi disponible à distance via Internet grâce au logiciel TwinLoad®, afin de valider que la configuration d'une caméra est correcte et que celle-ci est accessible.

## 11.5 Fermeture du produit

1. Clipser le produit sur son socle.



2. Verrouiller le produit à l'aide de la vis se trouvant dans le sachet accessoires.



Pozidriv 2



3. Mettre le système en mode utilisation en composant sur le clavier du transmetteur ou de la centrale :

# 1 # #  
code installateur

"bip, arrêt"



TRANSMETTEUR  
OU CENTRALE

4. Fermer le capot en l'accrochant par le haut.



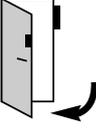
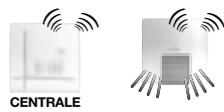
5. Plomber la centrale.

Pour répondre aux exigences NF&A2P 2 boucliers, il est nécessaire une fois votre système installé et fonctionnel, de plomber votre centrale à l'aide de l'étiquette fournie "réf. 653059", suivant photo ci-contre.



## 12.1 Vérification de la transmission en mode utilisation

**ATTENTION : la puissance sonore de la sirène peut occasionner des troubles d'audition, prendre les précautions nécessaires lors des essais de déclenchement. Prévenir au préalable les correspondants.**

<p>1. Mettre le système en mode utilisation (clavier du transmetteur ou de la centrale) :</p> <p>□ □ □ □ # 1 # #</p> <p>code installateur</p>	<p>"bip, arrêt"</p>  <p>CENTRALE</p>
<p>2. Fermer les issues et sortir des zones protégées <b>en attendant au moins 90 s.</b></p>	
<p>3. Mettre en marche le système</p> <p>↻</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>dès réception de la commande, la centrale répond : "bip, marche"</li> </ul>	 <p>"bip, marche"</p>  <p>CENTRALE</p>
<p>4. Attendre la fin de la temporisation de sortie</p> <p>↻</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>la centrale annonce : "marche"</li> </ul>	<p>"marche"</p>  <p>CENTRALE</p>
<p>5. Entrer dans une pièce protégée</p> <p>↻</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>la centrale et la sirène se déclenchent,</li> <li>le transmetteur appelle les correspondants programmés selon le type d'événement transmis.</li> </ul>	  <p>CENTRALE</p>
<p>6. Laisser sonner les sirènes pendant 30 s puis arrêter le système</p> <p>↻</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>sur réception de la commande "Off", les sirènes s'arrêtent et la centrale énonce le message d'alarme, exemple : "bip, arrêt, le 21/4/2012 à 19 h 30, intrusion détecteur 3, groupe 1"</li> </ul>	  <p>CENTRALE</p> <p>"bip, arrêt, le 21/4/2012 à 19 h 30, intrusion détecteur 3, groupe 1"</p>
<p>7. Vérifier la transmission téléphonique de l'alarme vers les correspondants programmés (1).</p>	
	<p>8. • Vérifier s'il y a lieu la transmission d'image(s) par MMS, des détecteurs de mouvement à transmission d'images ou des caméras IP compatibles, vers le particulier (n° 9, média GSM). • Vérifier s'il y a lieu la transmission du film d'alarme vers le centre de télésurveillance (média GPRS ou Ethernet) • Visualiser s'il y a lieu l'enregistrement du film d'alarme archivé via le Portail Internet sécurisé Daitem.</p>

(1) En appel vocal uniquement, l'arrêt du système stoppe la transmission d'appel vers les correspondants.

## 12.2 Essai de la commande à distance vocale pour l'utilisateur

La commande à distance par téléphone pour l'utilisateur (via RTC ou GSM) est possible uniquement lorsque le système est en mode utilisation.

En appel via le réseau GSM, le transmetteur doit être alimenté secteur.

- Appeler le transmetteur.
- A réception de l'appel, le transmetteur décroche.
- Composer le code maître.
- Se laisser guider par le menu vocal du transmetteur (voir NOTICE D'UTILISATION/UTILISATION DES PRODUITS TRANSMETTEURS/Appel entrant/commande à distance vocale).

**La maintenance du transmetteur peut se faire par différents moyens :****A. Maintenance en local**

- via le clavier du transmetteur
- par ordinateur PC (protection par code d'accès installateur). L'ordinateur doit être équipé du logiciel TwinLoad® et relié à l'outil de configuration radio.

**B. Maintenance depuis un ordinateur connecté via Internet**

Le transmetteur est accessible :

- via Internet **depuis un ordinateur PC** (équipé du logiciel de configuration et de maintenance TwinLoad® pour le paramétrage complet). Le transmetteur doit être alimenté secteur et relié au réseau Ethernet (ADSL) via un routeur/BOX (1) ou au réseau GPRS (2),
- **par envoi d'un SMS**. Le transmetteur doit être alimenté secteur et relié au réseau GSM (3).

## 13.1 Signalisation des anomalies

RTC

GSM/  
GPRSETHERNET  
(ADSL)**13.1.1 Signalisation de l'anomalie programmation**

- Au passage en mode utilisation, si la programmation du transmetteur ne coïncide pas avec les types de média autorisés en fonction du type d'alimentation alors le transmetteur signalera *"Bip, anomalie programmation plug de transmission"* : vérifier la configuration et la présence de l'alimentation nécessaire en fonction du (ou des) média(s) utilisés (voir Notice principale de la centrale ou du transmetteur séparé / chapitre Alimentation).
- Aucun correspondant n'est programmé (hors correspondant système).
- Correspondant(s) programmé(s) en protocole vocal mais aucun média de transmission vocal disponible : (pas de média ou brouillage GSM) **et** (pas de média ou défaut sur le média RTC).
- Correspondant(s) programmé(s) en protocole SMS mais (pas de média ou brouillage GSM).
- Correspondant(s) programmé(s) en protocole ViewCom IP mais aucun média de transmission ViewCom IP disponible : (pas de connexion ou brouillage GPRS ou APN/GPRS non configuré) **et** (pas de connexion ou défaut sur le média Ethernet, ex. : pas d'adresse IP reconnue par le transmetteur ou le transmetteur ne trouve pas de serveur DHCP, l'adresse temporaire 192.168.0.197 lui est attribuée. Dans ce cas le transmetteur ne peut pas accéder au centre de télésurveillance).
- Média GSM/GPRS présent sans brouillage **et** programmation des paramètres MMS (au moins le paramètre APN/MMS) mais pas de correspondant système : impossibilité de transmettre un message MMS.
- Média GSM présent sans brouillage **et** (programmation du suivi crédit et/ou validité de la carte SIM) mais pas de correspondant système.

"bip, anomalie  
programmation  
plug de  
transmission"



TRANSMETTEUR

**Essai réel avec un système d'alarme Daitem**

- Provoquer le déclenchement du système d'alarme et vérifier que le transmetteur appelle les correspondants selon son cycle d'appel.
- Cet essai permet de vérifier la liaison radio, ainsi que le bon déroulement de l'appel vers les correspondants.

**Essai réel en sollicitant l'autoprotection du transmetteur**

- Provoquer le déclenchement du transmetteur. Pour cela, déverrouiller et ouvrir le produit.
- Vérifier le bon déroulement de l'appel vers les correspondants.

(1) Connexion du transmetteur via le média Ethernet (ADSL).

(2) Connexion du transmetteur via le média GPRS déclenchée :

- soit en local par une commande entrée au clavier du transmetteur (code installateur # 657 # #),
- soit par l'envoi d'un SMS (transmetteur alimenté secteur) intégrant le code d'accès et la syntaxe de la commande de connexion GPRS (code installateur # 657 # #).

**(Attention : dans le cas d'une première mise en service du transmetteur, il faut au préalable en local, entrer au clavier du transmetteur : (code installateur # 656 # #).**

(3) Connexion du transmetteur via le média GSM déclenchée :

Par l'envoi d'un SMS (transmetteur alimenté secteur) intégrant le code d'accès et la syntaxe :

- le transmetteur disposant du média GSM interprète les SMS de commandes aussi bien en mode utilisation qu'en mode installation sous condition que le secteur soit présent et que les paramètres SIM soient valides:  
(code d'accès # N° de commande Arrêt/ Marche, Total, Partiel 1 et 2, Présence # #) (voir notice utilisation),
- les SMS de programmations ne sont traités que lorsque le système est en mode installation et doivent contenir le code d'accès installateur :  
(code installateur \* Paramètre 1 \* Valeur 1 \*...\* Valeur N \*\*\* Paramètre 2 \* Valeur 1 \*...\* Valeur N \*\*...)

**(Attention : dans le cas d'une première mise en service du transmetteur, il faut au préalable en local, entrer au clavier du transmetteur : (code installateur # 656 # #).**

### 13.1.2 Signalisation des anomalies d'alimentation

Le transmetteur contrôle l'état de son alimentation ainsi que l'alimentation du système d'alarme. Le média RTC est surveillé en permanence quelle que soit l'alimentation. Les médias GSM/GPRS et Ethernet (ADSL) ne sont surveillés que si le transmetteur est alimenté par secteur, appel entrant possible sur le GSM/GPRS. Dans le cas de l'utilisation de plusieurs médias, si le média principal est indisponible, on utilise le média secondaire (ou de backup) de façon automatique pour signaler les alarmes à transmettre.

En cas d'anomalie d'alimentation, ce dernier prévient les correspondants selon les messages ci-dessous :

Anomalies d'alimentation	Message vocal ou SMS vers un appel de particulier	Message vers un appel de télésurveillance
Anomalie tension principale	"Transmetteur <b>ID</b> anomalie tension pile <b>PER N°</b> "	Message codé spécifique au protocole de transmission utilisé
Anomalie tension secondaire	"Transmetteur <b>ID</b> anomalie tension batterie <b>PER N°</b> "	
Présence secteur	"Transmetteur <b>ID</b> présence secteur <b>PER N°</b> "	
Coupure secteur	"Transmetteur <b>ID</b> perte secteur <b>PER N°</b> "	

**ID pour les messages vocaux** : correspond à l'identifiant du numéro programmé en vocal ou au message d'accueil personnalisé enregistré pour les transmissions vocales uniquement.

**ID pour les messages SMS** : correspond à l'identifiant du numéro programmé en SMS.

**N°** : numéro du périphérique, du groupe...

**PER** : correspond au nom du périphérique (centrale, centrale-transmetteur, détecteur, commande, sirène, transmetteur, appareil, appareil alarme, relais radio).

## 13.2 Identification des produits et de la version logicielle

- Pour connaître la **version logicielle** de la **centrale-transmetteur** ou du **transmetteur séparé**, composer sur son clavier :

# 5 0 3 # #

- Pour connaître la **version logicielle** du **module de transmission**, composer sur le clavier de la centrale-transmetteur ou du transmetteur séparé :

# 6 0 3 # #

Message vocal	Solutions
<p>“Bip, anomalie programmation plug de transmission”</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Au passage en mode utilisation, si la programmation du transmetteur ne coïncide pas avec les types de média autorisés en fonction du type d'alimentation alors le transmetteur signalera “Bip, anomalie programmation plug de transmission” : Vérifier la configuration et la présence de l'alimentation nécessaire en fonction du (ou des) média(s) utilisés (voir Notice principale de la centrale ou du transmetteur séparé / chapitre Alimentation).</li> <li>• Aucun correspondant n'est programmé (hors correspondant système).</li> <li>• Correspondant(s) programmé(s) en protocole vocal mais aucun média de transmission vocal disponible : (pas de média ou brouillage GSM) <b>et</b> (pas de média ou défaut sur le média RTC).</li> <li>• Correspondant(s) programmé(s) en protocole SMS mais (pas de média ou brouillage GSM).</li> <li>• Correspondant(s) programmé(s) en protocole ViewCom IP mais aucun média de transmission ViewCom IP disponible : (pas de connexion ou brouillage GPRS ou APN/GPRS non configuré) <b>et</b> (pas de connexion ou défaut sur le média Ethernet, ex : pas d'adresse IP reconnue par le transmetteur ou le transmetteur ne trouve pas de serveur DHCP, l'adresse temporaire 192.168.0.197 lui est attribuée. Dans ce cas le transmetteur ne peut pas accéder au centre de télésurveillance).</li> <li>• Média GSM/GPRS présent sans brouillage <b>et</b> programmation des paramètres MMS (au moins le paramètre APN/MMS) mais pas de correspondant système : impossibilité de transmettre un message MMS.</li> <li>• Média GSM présent sans brouillage <b>et</b> (programmation du suivi crédit et/ou validité de la carte SIM) mais pas de correspondant système.</li> </ul>
<p>“3 BIP d'erreur” suite à <b>Appel test</b> d'un n° programmé</p>	<p><b>Via le média RTC :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• problème de câble RJ11,</li> <li>• n° de téléphone non valable : exemple, média RTC situé derrière un serveur de téléphone nécessitant au préalable la programmation d'un indicatif pour sortir des lignes internes.</li> </ul> <p><b>Via le média GSM/GPRS :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• problème GSM : impossible d'établir l'appel (voir chapitre : Choix de l'antenne interne ou externe et test du niveau de réception du réseau GSM).</li> <li>• SIM absente : vérifier l'état de la carte SIM (carte déformée, contacts oxydés).</li> <li>• SIM bloquée : cela peut être dû à la non programmation du code PIN et PUK de la carte SIM (se reporter au chapitre Paramétrage principal lié au module de transmission / Paramétrage du code PIN). Vérifier l'état de la carte SIM.</li> </ul> <p>Si le code PUK est programmé, la commande : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> # <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> # <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p style="text-align: center;"><i>code installateur</i></p> <p>lance une procédure de déblocage de la carte SIM avec le code PUK programmé. Dans le cas contraire ou si les “3 BIPS d'erreur” persistent contacter l'opérateur concerné.</p> <p>Pour débloquer la carte SIM (code PIN), il est également possible d'insérer celle-ci dans un téléphone portable (compatible opérateur) et d'appliquer la procédure de l'opérateur.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Via GPRS : APN/GPRS non valide.</li> </ul> <p><b>Via le média Ethernet (ADSL) :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• problème de câble RJ45,</li> <li>• pas d'adresse IP reconnue par le transmetteur : voir chapitre Paramétrage réseaux Ethernet (ADSL).</li> </ul>

# 15. Récapitulatif des paramètres et des commandes

## Paramètres des codes d'accès

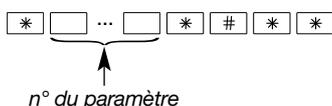
Paramétrage indispensable

Désignation du paramètre	Séquence de paramétrage	Paramètres usine	Valeurs possibles	Page	Paramètres choisis
Code maître	MMMM * 50 * ? ? ? ? * ? ? ? ? **	0 0 0 0	code à 4, 5 ou 6 chiffres	-	-
Code installateur	IIII * 51 * ? ? ? ? * ? ? ? ? **	1 1 1 1	code à 4, 5 ou 6 chiffres	-	-
Code télésurveilleur	TTTT * 52 * ? ? ? ? * ? ? ? ? **	2 2 2 2	code à 4, 5 ou 6 chiffres	-	-
Code vidéo (en cas de vidéo)	MMMM * 53 * VVV * ? ? ? ? * ? ? ? ? **	4 4 4 4	code à 4, 5 ou 6 chiffres	12	-
Nb de chiffres du code d'accès	* 69 * ? **	4 chiffres	code à 4, 5 ou 6 chiffres	-	-
Effacement des codes d'accès (1)	* 196 ***	-	Retour aux codes accès usine	-	-

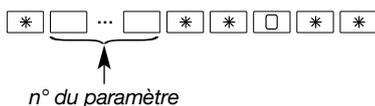
(1) Cet effacement n'est possible que pendant les 30 min. qui suivent chaque mise sous tension du transmetteur.

MMMM = code maître      IIII = code installateur      TTTT = code télésurveilleur      VVV = code vidéo (en cas de vidéo)

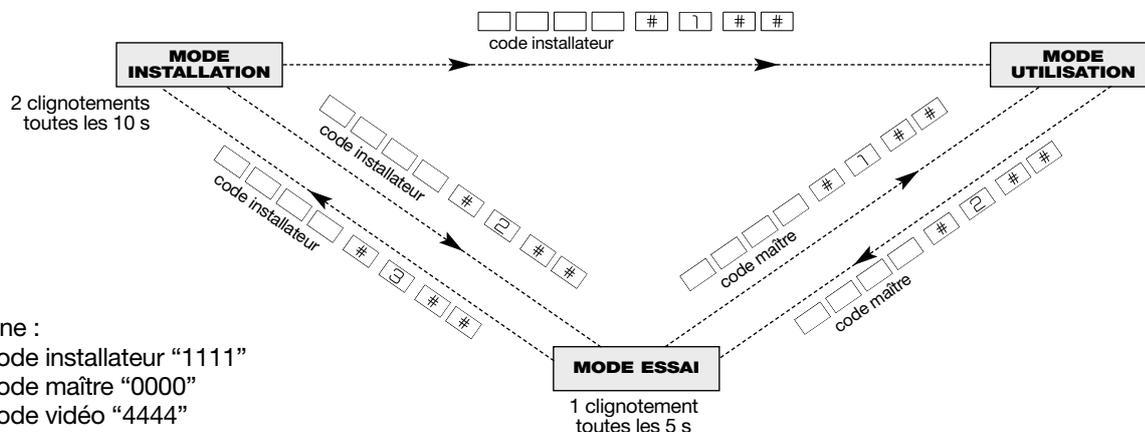
- Pour vérifier une programmation, composer :



- Pour effacer une programmation, composer :



Le changement de mode s'effectue à partir du code maître usine "0000" du code installateur usine "1111" suivant le principe suivant :



Usine :

- code installateur "1111"
- code maître "0000"
- code vidéo "4444"

### ATTENTION

- Pour des raisons de sécurité, au-delà de 4 heures sans commande, le transmetteur passe automatiquement en mode utilisation.
- La saisie au clavier de 5 codes d'accès erronés en moins de 5 minutes provoque le blocage du clavier pendant 5 minutes et l'information de code erroné est signalée.

## Paramètres communs à la transmission RTC /GSM-GPRS/ETHERNET (ADSL)

Désignation du paramètre	Séquence de paramétrage	Paramètres usine	Valeurs possibles	Page	Paramètres choisis
Message d'accueil personnalisé pour les transmissions vocales	* 67 # "message" # "récitation message" *	pas de message préenregistré	durée max. : 10 s	27	
Report de la transmission des anomalies techniques apparaissant entre 22 h et 8 h	* 600 * ? **	1 : actif	0 : inactif 1 : actif (report entre 8 h et 8 h 30)	23	
Autorise ou interdit les appels cycliques	* 602 * ? **	0 : pas d'appel cyclique	0 : pas d'appel cyclique 1 : appels cycliques autorisés	24	
Heure du 1 <sup>er</sup> appel cyclique	* 603 * HH * MM **	HH = 12 MM = 00	HH = heure : de 00 à 23 MM = minute : de 00 à 59	24	
Périodicité du 1 <sup>er</sup> appel cyclique (en jour, en heure ou en minutes)	* 604 * T * NN **	T = 0 : jour NN : 01  Tous les "Nombre" "Type" = 1 fois par jour	T = Type : 0 : jour 1 : heure 2 : minute  NN = nombre : 01 à 59	24	
Choix du média principal numérique (Ethernet ou GPRS)	* 605 * ? **	Ethernet (ADSL)	0 : Ethernet (ADSL) 1 : GPRS	23	
Choix du média principal analogique (RTC ou GSM)	* 606 * ? **	RTC	0 : RTC 1 : GSM	23	
Transmission des Arrêt/Marche	* 607 * ? **	0 : inactive	0 : inactive 1 : active (1)	24	
Programmation du transmetteur en secours (backup) d'un autre transmetteur	* 609 * ? **	0 : principal	0 : principal 1 : backup (d'un autre transmetteur)	37	
Accès distant système via Internet par l'installateur	code maître * 611 * ? **	1 : mode essai	0 : interdit 1 : mode essai 2 : arrêt 3 : 24 h/24	12	
Accès distant système via Internet par le télésurveilleur	code maître * 612 * ? **	1 : mode essai	0 : interdit 1 : mode essai 2 : arrêt 3 : 24 h/24	12	
Accès distant système via Internet par l'utilisateur	code maître * 613 * ? **	1 : autorise	0 : interdit 1 : autorise	12	
Déclaration du média Ethernet	* 614 * ? **	1 : actif (utilisé)	0 : inactif 1 : actif (suivant référence module)	11	
Déclaration du média GSM/GPRS	* 615 * ? **	1 : actif (utilisé)	0 : inactif 1 : actif (suivant référence module)	11	
Déclaration du média RTC	* 616 * ? **	1 : actif (utilisé)	0 : inactif 1 : s actif (suivant référence module)	11	

(1) Il est important de rappeler à l'utilisateur final qu'à chaque arrêt ou mise en marche totale du système, le transmetteur téléphonique génère un appel, en télésurveillance et sur les numéros SMS programmés pour un particulier.

## Paramètres des correspondants pour la transmission RTC /GSM-GPRS/ETHERNET (ADSL)

Paramétrage indispensable

Désignation du paramètre	Séquence de paramétrage	Paramètres usine	Valeurs possibles	Page	Paramètres choisis	
N° d'appel du cycle 1	* 621 * P * I * E * n° ** * 622 * P * I * E * n° ** * 623 * P * I * E * n° **	aucun	<b>P = protocole</b> • 0 : vocal • 1 : vocal sans "Tapez **" • 2 : SMS • 3 : digital FSK200 bauds • 4 : digital Contact ID • 5 : ViewCom IP (obligatoire si adresse IP) <b>I = identification</b> • 1 à 8 chiffres si vocal ou SMS • 4 chiffres si Contact ID • 5 chiffres si FSK200 bauds • 4 à 8 chiffres si ViewCom IP <b>E = écoute / interpellation (1)</b> • 0 : inactive • 1 : écoute / interpellation active <b>n° = numéro de tél.</b> à 20 chiffres maxi ou adresse IP à 12 chiffres obligatoirement	25 31		
N° d'appel du cycle 2	* 624 * P * I * E * n° ** * 625 * P * I * E * n° **					
N° d'appel du cycle 3	* 626 * P * I * E * n° ** * 627 * P * I * E * n° ** * 628 * P * I * E * n° **					
Correspondant système (GSM/GPRS uniquement)	* 629 * I * n° **	aucun	I = identification de 1 à 8 chiffres n° = n° de tél. à 20 chiffres maxi	29		
Type d'événement transmis pour le cycle 1	* 631 * n° **	protection incendie, protection intrusion, protection technique, défauts / anomalies.	n° = groupes d'alarmes 2 à 7 2 : protection incendie 3 : protection intrusion 4 : protection technique 5 : défauts / anomalies 6 : préalarme 7 : dissuasion	26 32		
Type d'événement transmis pour le cycle 2	* 632 * n° **	aucun	n° = groupes d'alarmes 2 à 7 2 : protection incendie 3 : protection intrusion 4 : protection technique 5 : défauts / anomalies 6 : préalarme 7 : dissuasion	26 32		
Type d'événement transmis pour le cycle 3	* 633 * n° **	défauts / anomalies	n° = groupes d'alarmes 2 à 7 2 : protection incendie 3 : protection intrusion 4 : protection technique 5 : défauts / anomalies 6 : préalarme 7 : dissuasion	26 32		

(1) Uniquement pour les protocoles, vocal sans "Tapez \*\*", digital FSK200 bauds, digital Contact ID et ViewCom IP.

## Paramètres RTC

Paramétrage indispensable

Désignation du paramètre	Séquence de paramétrage	Paramètres usine	Valeurs possibles	Page	Paramètres choisis
Nombre de sonneries avant décroché (appel entrant RTC vocal)	* 690 * ? **	9 sonneries	0 : inactive (pas de décroché) 3 à 9 sonneries : active	28	
Procédure de 2 appels successifs (appel entrant RTC vocal)	* 691 * ? **	2 : active	0 : inactive 2 : active	28	
Indicatif de sortie d'appel pour ligne située derrière un standard RTC	* 692 * I **	aucun	I = indicatif : 0 à 99999	25 31	

# Paramètres GSM-GPRS

Paramétrage indispensable

Désignation du paramètre	Séquence de paramétrage	Paramètres usine	Valeurs possibles	Page	Paramètres choisis
Choix de l'antenne GSM, interne ou externe	* 641 * ? **	0 : antenne interne	0 : antenne interne 1 : antenne externe	15	
Nombre de sonneries avant décroché GSM (appel entrant GSM vocal)	* 642 * ? **	3 sonneries	0 : inactive (pas de décroché) 1 à 4 sonneries : active	29	
Code PIN et PUK	* 643 * NNNN * PPPPPPPP **	code PIN : 0 code PUK : 0	NNNN : nouveau code PIN 4 chiffres PPPPPPPP : code PUK (8 chiffres sinon saisir 00000000)	11	
Configuration GPRS	IIII * 644 * APN GPRS * identifiant * mot de passe ** <b>TÉLESURVEILLANCE</b>  depuis un PC ou envoi d'un SMS	aucun	IIII = code installateur Opérateur (texte alphanumérique) • Bouygues APN : objcobytel.com Identifiant : ne rien saisir Mot de passe : ne rien saisir • Orange APN : orange.fr Identifiant : orange Mot de passe : orange • SFR APN : websfr Identifiant : ne rien saisir Mot de passe : ne rien saisir	33	
Configuration MMS (transmission d'images vers le numéro du correspondant système, n° 9)	IIII * 645 * APN MMS * identifiant * mot de passe **  depuis un PC ou envoi d'un SMS	aucun	IIII = code installateur Opérateur (texte alphanumérique) • Bouygues APN : mmsbouygtel.com Identifiant : ne rien saisir Mot de passe : ne rien saisir • Orange APN : orange.acte Identifiant : orange Mot de passe : orange • SFR APN : mmssfr Identifiant : ne rien saisir Mot de passe : ne rien saisir	30	
MMS Serveur Serveur de connexion MMS (transmission d'images vers n° 9)	IIII * 646 * adresse **	adresse : 000000000000 (12 chiffres sans le "." de séparation, ex. SFR : 010151000001)	IIII = code installateur adresse = adresse MMS serveur de l'opérateur GSM • Bouygues : 62.201.137.17 • Orange : 192.168.010.200 • SFR : 010.151.000.001	30	
MMS URL (transmission d'images vers n° 9)	IIII * 647 * URL **  depuis un PC ou envoi d'un SMS	aucun	IIII = code installateur URL = texte alphanumérique de l'URL de l'opérateur GSM • Bouygues : http://mmsc.monnetnet.com • Orange : http://mms.orange.fr • SFR : http://mms1	30	
MMS Port Port MMS de connexion (transmission d'images vers n° 9)	IIII * 648 * Port **	Port: 8080	IIII = code installateur Port = 1025 à 65535 Bouygues, Orange, SFR et autres : 8080	30	
Activation du service de "suivi crédit"	* 649 * ? **	0 : inactif	0 : inactif 1 : actif	37	
Configuration du "suivi crédit"	* 650 * Type Appel * n° opérateur * Entrer texte si SMS **  depuis un PC ou envoi d'un SMS	aucun	Type Appel : 0 : SMS 1 : Vocal 2 : USSD n° opérateur : n° de téléphone 1 à 20 chiffres • Orange : 551 • SFR : 950 Entrer texte si SMS : contenu du SMS à envoyer si Type Appel est SMS (ex. : pour SFR saisir "solde")	38	
Activation du service de "surveillance de validité carte SIM"	* 651 * ? **	0 : inactif	0 : inactif 1 : actif	38	
Date de validité carte SIM	* 652 * JJ * MM * HH **	JJ : 01 MM : 01 HH : 12	JJ = jour : 01 à 31 MM = mois : 01 à 12 HH = heure : 00 à 23	38	

## Paramètres ETHERNET (ADSL)

Sur la majorité des installations c'est le modem routeur/box ADSL qui s'occupe d'attribuer l'adresse IP automatiquement (installation Plug and Play) (usine : adressage DHCP activé).

Toutefois, si l'installation doit fonctionner avec un adressage IP fixe (réseau...), un certain nombre de paramètres doivent être renseignés. Ce paramétrage ne doit être effectué que si l'adressage DHCP a été désactivé (voir paramètre ci-dessous "choix du type d'adressage IP". Il faut ensuite configurer les adresses IP à l'aide des renseignements communiqués par l'administrateur du réseau et s'assurer auprès de celui-ci que dans le cas d'utilisation de **Firewall de sécurité** (Ports bloqués), **la demande d'ouverture des Ports du Firewall en sortie est bien effectuée.**

**ATTENTION : par le clavier ou par SMS, il est nécessaire de saisir tous les 12 chiffres d'une adresse IP sans le "." de séparation. Si une plage est inférieure à 100, compléter avec des "0" (ex. pour .12. taper 012, donc pour 192.168.1.12 taper 192168001012).**

## Paramètres réseau

**ATTENTION : la prise en compte de la nouvelle adresse IP fixe, et réciproquement, le passage d'une adresse IP fixe en DHCP nécessite un redémarrage (reboot) du transmetteur Ethernet.**  
**Le transmetteur doit être en mode installation :**  
**1. débrancher la prise téléphonique (s'il y a lieu),**  
**2. déconnecter le secteur puis la batterie de secours,**  
**3. attendre 10 secondes,**  
**4. reconnecter la batterie de secours puis le secteur,**  
**5. rebrancher la prise téléphonique.**

Désignation du paramètre	Séquence de paramétrage	Paramètres usine	Valeurs possibles	Page	Paramètres choisis
Choix du type d'adressage IP	* 671 * ? * **	1 : DHCP actif (adressage IP dynamique)	0 : DHCP inactif (adressage IP fixe) 1 : DHCP actif (adressage IP dynamique)	34	
Adressage IP fixe (si DHCP inactif)	* 672 * adresse IP **	192168000197	adresse : les 12 chiffres de l'adresse IP du transmetteur 000000000000 à 255255255255	34	
Masque de sous réseau (si DHCP inactif)	* 673 * adresse masque **	255255255000	adresse : les 12 chiffres du masque sous réseau	34	
Adresse de la passerelle (si DHCP inactif)	* 674 * adresse passerelle **	192168000000	adresse : les 12 chiffres de l'adresse de la passerelle	34	
Adressage DNS 1 (si DHCP inactif)	* 675 * adresse DNS 1 **	192168000000	adresse : les 12 chiffres de l'adresse DNS	34	
Adressage DNS 2 (si DHCP inactif)	* 676 * adresse DNS 2 **	192168000001	adresse : les 12 chiffres de l'adresse DNS	34	

## Récapitulatif des commandes

Désignation de la commande clavier	Séquence de paramétrage	Média	Modes par le clavier	Modes par SMS	Page
Interrogation état système	# 4 # #	tous	tous	/	17
Identification et version logicielle de la <b>centrale</b> ou du <b>transmetteur séparé</b>	# 503 # #	tous	tous	/	3, 44
Appel test d'un numéro	# 58X # # (X = n ° de téléphone 1 à 8)	tous	installation ou essai	/	39
Appel test du numéro correspondant système (n ° de téléphone 9)	# 589 # #	GSM	installation ou essai	/	39
Identification et version logicielle du <b>module de transmission</b>	# 603 # #	tous	installation ou essai	/	44
Démarrage/arrêt du modem GSM	# 656 # #	GSM	installation ou essai	/	30, 33, 38
Connexion au transmetteur GPRS via Internet	# 657 # #	GPRS	tous	tous modes avec tous codes	10, 35, 43
Test du "suivi crédit"	# 658 # #	GSM/GPRS	installation ou essai	/	38
Déblocage de la carte SIM avec le code PUK programmée	# 659 # #	GSM/GPRS	installation ou essai	/	12, 45
Test de réception GSM	# 660 # #	GSM/GPRS	installation ou essai	/	15
Test des connexions Ethernet	# 663 # #	Ethernet (ADSL)	installation ou essai	/	20, 22, 33

## 16.1 Tableau récapitulatif des principaux messages vocaux et SMS

Evénements	"message"	Type de transmission	
		vocal RTC GSM	SMS GSM
Intrusion	"intrusion détecteur N° groupe N°"	x	x
Intrusion confirmée	"intrusion confirmée détecteur N° groupe N°"	x	x
Alarme incendie	"alarme incendie PER N°"	x	x
Préalarme	"préalarme détecteur N° groupe N°"	x	x
Préalarme confirmée	"préalarme confirmée détecteur N° groupe N°"	x	x
Dissuasion	"dissuasion détecteur N° groupe N°"	x	x
Dissuasion confirmée	"dissuasion confirmée détecteur N° groupe N°"	x	x
Autoprotection	"autoprotection PER N°"	x	x
Défaut tension principale	"anomalie tension pile PER N°"	x	x
Défaut tension secondaire	"anomalie tension batterie PER N°"	x	x
Anomalie liaison radio	"anomalie liaison radio PER N°"	x	x
Autoprotection radio	"autoprotection radio PER N°"	x	x
Autoprotection ligne téléphonique	"autoprotection ligne téléphonique N°"	x	x
Autoprotection brouillage GSM	"autoprotection brouillage GSM"	x	x
Alerte et alerte silencieuse	"alerte PER N°"	x	x
Appel test	"appel test"	x	x
Présence secteur	"présence secteur PER N°"	x	x
Coupure secteur	"perte secteur PER N°"	x	x
Alarme technique générique	"alarme technique PER N°"	x	x
Suivi crédit SIM	"texte operateur"		x
Transfert MMS (GSM avec l'option MMS)	"alarme vidéo"		x
Appel cyclique	"appel cyclique"		x
Marche totale	"marche totale"		x
Marche groupe	"marche groupe N°"		x
Marche partielle 1	"marche partielle 1"		x
Marche partielle 2	"marche partielle 2"		x
Arrêt total	"arrêt"		x
Arrêt groupe	"arrêt groupe N°"		x

**Format des messages transmis : transmetteur, identifiant, "message" ; avec :**

• **identifiant :**

- pour les messages de type **vocal** : correspond à l'identifiant du numéro programmé en vocal ou au message d'accueil personnalisé enregistré pour les transmissions vocales uniquement,
- pour les messages de type **SMS** : correspond à l'identifiant du numéro programmé en SMS.

• **"message" :**

- **PER** : correspond au nom du périphérique (centrale, centrale-transmetteur, détecteur, commande, sirène, transmetteur, appareil, appareil alarme, relais radio),
- **N°** : numéro du périphérique, du groupe...

## 16.2 Tableau récapitulatif des principales programmations possibles

**LÉGENDES** : • X : indique que la fonction est disponible quel que soit le média utilisé dans le module de transmission.  
 • RTC (par exemple) : précise que la fonction est disponible pour le média RTC du module de transmission.  
**VOIR AUSSI** : • Résumé des paramètres, page 46 • Résumé des commandes, page 49

Paramètres programmables	SH501AX RTC + ADSL	SH502AX GSM/GPRS + ADSL	SH503AX RTC +GSM/GPRS +ADSL	SH504AX ADSL	Page	Paramètres
<b>Paramétrage principal lié au module de transmission</b>					11	
Déclaration des médias non utilisés	X	X	X		11	616/615/614
Programmation du code PIN et PUK		GSM/GPRS	GSM/GPRS		11	643
Autorisation des accès à distance via Internet	ADSL	GPRS-ADSL	GPRS-ADSL	X	12	611/612/613
Modification du code d'accès vidéo (de 4 à 6 chiffres)	ADSL	GSM/GPRS ADSL	GSM/GPRS ADSL	X	12	53
Choix de l'antenne interne ou externe et test du niveau de réception du réseau GSM		GSM/GPRS	GSM/GPRS		15	641
<b>Paramétrage commun à la transmission RTC - GSM/GPRS-ADSL</b>					23	
Choix du média principal numérique Ethernet ou GPRS (usine : Ethernet (ADSL))		X	GPRS-ADSL		23	605
Choix du média principal analogique RTC ou GSM (usine : RTC)			RTC-GSM		23	606
Report de la transmission des anomalies techniques apparaissant entre 22 h et 8 h	X	X	X	X	23	600
Appels cycliques	X (1)	X (2)	X (2)	X (1)	24	602/603/604
Paramétrage de la transmission des Marche/Arrêt	X (1)	X (2)	X (2)	X (1)	24	607
<b>Paramétrage dans le cas d'un appel de particulier</b>					25	
Indicatif de sortie d'appel pour ligne située derrière un standard RTC			RTC-GSM		25	692
Réseau RTC : protocole vocal vers un particulier	RTC		RTC		25	621/622/623
Réseau GSM : protocole, vocal et/ou SMS vers un particulier		GSM	GSM			
N° d'identification vocal (de 1 à 8 chiffres)	RTC	GSM	RTC-GSM			
Ecoute / interpellation	RTC	GSM	RTC-GSM			
N° de téléphone pour appels d'alarme	RTC	GSM	RTC-GSM			
Type d'événement transmis pour chaque cycle (1, 2 et 3)	RTC	GSM	RTC-GSM		26	631/632/633
Message d'accueil personnalisé pour les transmissions vocales	RTC	GSM	RTC-GSM		27	67
Paramétrage des connexions entrantes RTC en vocal : • commande à distance par téléphone • procédure de 2 appels successifs	RTC		RTC		28	• 690 • 691
Paramétrage des connexions entrantes GSM en vocal : commande à distance par téléphone		GSM	GSM		29	642
Paramétrage du correspondant système n° 9 : n° tél. et identifiant (SMS-GSM pour le "suivi crédit" et MMS-GSM pour les "images")		GSM	GSM		29	629
Paramétrage MMS-GSM lié au(x) détecteur(s) de mouvement à transmission d'images et aux caméras IP		GSM option MMS	GSM option MMS		29	645/646/ 647/648
<b>Paramétrage dans le cas d'un appel de télésurveillance</b>					30	
Indicatif de sortie d'appel pour ligne située derrière un standard RTC			RTC-GSM		31	692
Réseau RTC : protocole FSK200 bauds et contact ID vers un télésurveilleur	RTC		RTC		30, 31	621/622/623
Réseau GSM : protocole contact ID vers un télésurveilleur		GSM	GSM			
Réseau GPRS : protocole ViewCom IP permettant l'envoi de l'alarme et du film d'alarme vers un télésurveilleur		GPRS	GPRS			
Réseau Ethernet (ADSL) : protocole, ViewCom IP permettant l'envoi de l'alarme et du film d'alarme vers un télésurveilleur ainsi que l'écoute / interpellation	ADSL	ADSL	ADSL	X		
N° d'identification télésurveillance (de 4 à 8 chiffres)	X	X	X	X		
Ecoute / interpellation	X	X (3)	X (3)	X		
N° de téléphone pour appels d'alarme en analogique digitale	RTC	GSM	RTC-GSM			
Adresses IP pour appels d'alarme et transmissions des films d'alarme en numérique	ADSL	GPRS-ADSL	GPRS-ADSL	X		
Programmation du type d'événement transmis	X	X	X	X	32	631/632/633
<b>Paramétrage réseaux</b>					33	
Paramétrage réseaux GPRS (codes fournis par le fournisseur d'accès)		GSM/GPRS	GSM/GPRS		33	644
Paramétrage réseaux Ethernet ADSL (Choix du type d'adressage IP)	ADSL	ADSL	ADSL	X	33	671/672/673
<b>Paramétrage vidéo</b>					36	
Paramétrage vidéo	ADSL	ADSL	ADSL	X	36	TwinLoad®
<b>Paramétrage avancé</b>					37	
Paramétrage du transmetteur en secours (backup) d'un autre transmetteur	X	X	X	X	37	609
Paramétrage de la fonction "suivi crédit" (utilisation de carte prépayée)		GSM	GSM		37	649/650
Date de validité de la carte SIM		GSM	GSM		38	651/652
Modification des codes alarmes en protocole FSK200 bauds pour un appel en télésurveillance	RTC		RTC		54	901 à 943

(1) Possible uniquement en appel de télésurveillance.  
 (2) Pour un particulier, appel par SMS via GSM uniquement.  
 (3) Sauf en protocole ViewCom IP via GPRS.

## 16.3 Tableau récapitulatif des codes de commande à distance par téléphone pour l'utilisateur

RTC

GSM  
secteur

Ci-dessous les commandes possibles lors d'une commande à distance vocale par téléphone.

N° de commande	Libellé de la commande	N° de commande	Libellé de la commande	N° de commande	Libellé de la commande
4	Interrogation état système	82	Arrêt relais 3 (2)	149	Arrêt groupe 2 4
21	Arrêt total	84	Marche relais 3 (2)	151	Arrêt groupe 1 2 4
23	Marche totale	86	Télérupteur relais 3 (2)	153	Arrêt groupe 3 4
25	Marche partielle 1	88	Minuterie relais 3 (2)	155	Arrêt groupe 1 3 4
27	Marche partielle 2	90	Impulsionnel relais 4 (1)	157	Arrêt groupe 2 3 4
33	Marche présence	92	Arrêt relais 4 (2)	159	Arrêt groupe 1 2 3 4
50	Impulsionnel lumière (1)	94	Marche relais 4 (2)	163	Marche groupe 1
52	Arrêt lumière (2)	96	Télérupteur relais 4 (2)	165	Marche groupe 2
54	Marche lumière (2)	98	Minuterie relais 4 (2)	167	Marche groupe 1 2
56	Télérupteur lumière (2)	112	Arrêt relais centrale 1	169	Marche groupe 3
58	Minuterie lumière (2)	114	Marche relais centrale 1	171	Marche groupe 1 3
60	Impulsionnel relais 1 (1)	122	Arrêt relais centrale 2	173	Marche groupe 2 3
62	Arrêt relais 1 (2)	124	Marche relais centrale 2	175	Marche groupe 1 2 3
64	Marche relais 1 (2)	131	Arrêt groupe 1	177	Marche groupe 4
66	Télérupteur relais 1 (2)	133	Arrêt groupe 2	179	Marche groupe 1 4
68	Minuterie relais 1 (2)	135	Arrêt groupe 1 2	181	Marche groupe 2 4
70	Impulsionnel relais 2 (1)	137	Arrêt groupe 3	183	Marche groupe 1 2 4
72	Arrêt relais 2 (2)	139	Arrêt groupe 1 3	185	Marche groupe 3 4
74	Marche relais 2 (2)	141	Arrêt groupe 2 3	187	Marche groupe 1 3 4
76	Télérupteur relais 2 (2)	143	Arrêt groupe 1 2 3	189	Marche groupe 2 3 4
78	Minuterie relais 2 (2)	145	Arrêt groupe 4	191	Marche groupe 1 2 3 4
80	Impulsionnel relais 3 (1)	147	Arrêt groupe 1 4		

(1) Commande possible des récepteurs de commandes (via la centrale).

(2) Commande possible des récepteurs de commandes ou des prises télécommandées (via la centrale).

## 16.4 Tableau récapitulatif des codes en appel de télésurveillance

### 16.4.1 Tableau des codes alarmes en protocole Contact ID

Événements	Trame protocole Contact ID et ViewCom IP (1)				
	ACCT (2)	MT (3)	QXYZ (4)	GG (5)	CCC (6)
<b>Événements Exploitation du système</b>					
Arrêt et Arrêt groupe	XXXX	18	1401	groupe	utilisateur
Arrêt et Arrêt groupe à distance	XXXX	18	1407	groupe	utilisateur
Marche, Marche Partielle et Marche groupe	XXXX	18	3401	groupe	utilisateur
Marche, Marche Partielle et Marche groupe à distance	XXXX	18	3407	groupe	utilisateur
<b>Événements Alarmes</b>					
Intrusion	XXXX	18	1130	groupe	pt entrée
Intrusion confirmée	XXXX	18	1139	groupe	pt entrée
Alarme incendie	XXXX	18	1110	00	pt entrée
Alarme technique fumée	XXXX	18	1111	00	pt entrée
Alarme technique flamme	XXXX	18	1117	00	pt entrée
Alarme technique chaleur	XXXX	18	1158	00	pt entrée
Alarme technique gaz	XXXX	18	1151	00	pt entrée
Alarme technique gel	XXXX	18	1159	00	pt entrée
Alarme technique secteur	XXXX	18	1301	00	pt entrée
Alarme technique congélateur	XXXX	18	1152	00	pt entrée
Alarme technique inondation	XXXX	18	1154	00	pt entrée
Alarme technique générique	XXXX	18	1150	00	pt entrée
Autoprotection	XXXX	18	1137	00	pt entrée
Prealarme	XXXX	18	1140	groupe	pt entrée
Prealarme confirmée	XXXX	18	1141	groupe	pt entrée
Dissuasion	XXXX	18	1142	groupe	pt entrée
Dissuasion confirmée	XXXX	18	1143	groupe	pt entrée
<b>Événements Auto surveillance</b>					
Anomalie tension générique appareil	XXXX	18	1302	00	pt entrée
Anomalie tension détecteur	XXXX	18	1384	00	pt entrée
Perte secteur appareil	XXXX	18	1301	00	pt entrée
Retour secteur appareil	XXXX	18	3301	00	pt entrée
Anomalie liaison radio générique appareil	XXXX	18	1355	00	pt entrée
Disparition Anomalie liaison radio générique appareil	XXXX	18	3355	00	pt entrée
Anomalie liaison radio détecteur	XXXX	18	1381	00	pt entrée
Disparition Anomalie liaison radio détecteur	XXXX	18	3381	00	pt entrée
Autoprotection radio	XXXX	18	1344	00	pt entrée
Autoprotection ligne téléphonique	XXXX	18	1351	00	pt entrée
Retour ligne téléphonique	XXXX	18	3351	00	pt entrée
Autoprotection brouillage GSM	XXXX	18	1352	00	pt entrée
Fin brouillage GSM	XXXX	18	3352	00	pt entrée
<b>Événements Protection des personnes</b>					
Arrêt contraint	XXXX	18	1124	00	pt entrée
Alerte (Alarme panique)	XXXX	18	1120	00	pt entrée
Alerte silencieuse (Alarme panique silencieuse)	XXXX	18	1122	00	pt entrée
Appel médical urgence	XXXX	18	1101	00	pt entrée
Appel médical test	XXXX	18	1601	00	pt entrée
<b>Événements Ejection appareils</b>					
Inhibition appareil	XXXX	18	1570	00	pt entrée
Réactivation appareil	XXXX	18	3570	00	pt entrée
Ejection automatique détecteur	XXXX	18	1573	00	pt entrée
Issue ouverte	XXXX	18	1574	00	pt entrée
<b>Événements Divers</b>					
Transfert film (en ViewCom IP uniquement)	XXXX	18	1670	00	000
Stockage de film (en ViewCom IP uniquement)	XXXX	18	1671	00	000
Appel test	XXXX	18	1601	00	000
Appel cyclique	XXXX	18	1602	00	000
Appel changement de configuration	XXXX	18	1306	00	000
Demande de passage en écoute	XXXX	18	1606	00	000

(1) Les messages Contact ID et ViewCom IP ont une représentation du type : ACCT MT QXYZ GG CCC.

(2) ACCT: XXXX = n° d'identification du transmetteur (4 à 8 digit en ViewCom IP, 4 digits en Contact-ID)

(3) MT: indique le type de message (18= Contact ID)

(4) QXYZ: type et code de l'évènement

(5) GG : n° de groupe (01 à 08, 00=pas de groupe)

(6) CCC : indique le n° du point d'entrée (appelé aussi zone) ou l'utilisateur suivant le code d'évènement.

Une valeur CCC = 000 indique pas de point d'entrée ou d'utilisateur.

Pt entrée	Indique le type d'appareil et le n° d'appareil	Utilisateur	Indique le type d'utilisateur
000	inconnu	000	inconnu (téléco, clavier radio...)
100	centrale TT	001	maître
101	centrale	002	installateur
2XX	détecteur n°xx (xx : 01 à 80)	003	télésurveilleur
3XX	appareil de commande n° xx (xx : 01 à 10)	004	assister (ou télésurveilleur 2)
4XX	dispositif d'alarme n° xx (xx : 01 à 10)	005	automatique centrale
5XX	transmetteur n° xx (xx : 01)	011	service 1
6XX	interface de commande filaire IUF n° xx (xx : 01 à 05)	0XX (011 à 042)	service n° xx (xx : 01 à 32)

## 16.4.2 Modification des codes alarmes en protocole FSK200 bauds

Pour modifier les codes alarmes envoyés, composer : \*    \* *Code FSK200 bauds*   \*

Libellés	Paramètre alarme	Code FSK200 (usine)
Arrêt	901	3
Marche	902	5
Marche partielle 1	903	6
Marche partielle 2	904	7
Marche groupe	905	8
Marche forcée	906	9
Intrusion	907	15
Intrusion confirmée	908	16
Alarme incendie	909	17
Alarme technique	910	18
Autoprotection	911	19
Alarme Effraction	912	20
Préalarme	913	21
Préalarme confirmée	914	22
Dissuasion	915	23
Dissuasion confirmée	916	24
Avertissement	917	25
Avertissement confirmée	918	26
Anomalie tension principale	919	40
Anomalie tension secondaire	920	41
Anomalie liaison radio	921	42
Autoprotection radio	922	43
Autoprotection ligne téléphonique	923	44
Coupure Secteur	924	45
Brouillage GSM	925	46
Perte Liaison IP	926	47
Arrêt contraint	927	50
Alerte (Panique)	928	51
Alerte silencieuse	929	52
Appel médical urgence	930	53
Appel médical urgence silencieux	931	54
Appel médical test	932	55
Appel médical test silencieux	933	56
Inhibition détecteur	934	60
Inhibition organe de commande	935	61
Inhibition dispositif d'alarme	936	62
Inhibition transmetteur	937	63
Ejection automatique détecteur	938	64
Issue ouverte	939	65
Appareil inhibé	940	66
Appel test	941	75
Appel cyclique	942	76
Appel changement de configuration	943	77

- **Exemple :** le télésurveilleur vous demande d'envoyer désormais le code 18 à chaque mise en marche du système.

Composer : \*  9  0  2 \*  1  8 \* \*

↑  
n° de paramètre pour marche

↑  
nouveau code demandé par le télésurveilleur

- Pour vérifier une programmation, composer :

\*  ...  \* # \* \*

↑  
n° du paramètre

- Pour effacer une programmation et revenir à la configuration usine, composer :

\*  ...  \* \* 0 \* \*

↑  
n° du paramètre

## 17. Caractéristiques techniques

### LÉGENDES :

X : indique que la fonction est disponible quel que soit le module de transmission.

RTC (par exemple) : précise que la fonction est disponible avec le média RTC.

Spécifications techniques module de transmission	SH501AX RTC + ADSL	SH502AX GSM/GPRS + ADSL	SH503AX RTC +GSM/GPRS +ADSL	SH504AX ADSL
<b>Mode de transmission</b>				
Réseau RTC : protocole, vocal vers un particulier / FSK200 bauds et contact ID vers un télésurveilleur	RTC		RTC	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Réseau GSM : protocole, vocal et/ou SMS vers un particulier / contact ID vers un télésurveilleur</li> <li>Réseau GPRS : protocole ViewCom IP permettant l'envoi de l'alarme et du film d'alarme vers un télésurveilleur</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>GSM</li> <li>GPRS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>GSM</li> <li>GPRS</li> </ul>	
Réseau Ethernet (ADSL) : protocole, ViewCom IP permettant l'envoi de l'alarme et du film d'alarme vers un télésurveilleur ainsi que l'écoute / interpellation	ADSL	ADSL	ADSL	ADSL
<b>Transmissions</b>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>3 cycles d'appels de 2 ou 3 numéros de téléphone ou d'adresses IP jusqu'à 5 tentatives d'appels par numéro en absence d'acquiescement (20 chiffres max par n°)</li> <li>8 numéros de téléphone ou adresses IP programmables en cas d'alarme</li> </ul>			x	
1 numéro de téléphone Correspondant système		GSM/GPRS	GSM/GPRS	
Transmission de films d'alarme par télésurveillance IP	ADSL	GPRS/ADSL	GPRS/ADSL	ADSL
Transmission des films d'alarmes en provenance des détecteurs à transmission d'images et/ou des caméra IP compatibles reliées au transmetteur	ADSL	GPRS/ADSL	GPRS/ADSL	ADSL
Transmission jusqu'à 5 images JPEG par MMS en appel de particulier		GSM option MMS	GSM option MMS	
Appel cyclique programmable (début et période de 1 minute à 31 jours)	ADSL	GSM/GPRS/ADSL	GSM/GPRS/ADSL	ADSL
Transmission digitale des mises en Marche/Arrêt vers un télésurveilleur (et vers un particulier en SMS si GSM)			x	
Numéro d'identification de 1 à 8 chiffres pour un appel de particulier	RTC	GSM	RTC/GSM	
Numéro d'identification de 4 à 8 chiffres pour un appel de télésurveillance	ADSL	GPRS/ADSL	RTC/GSM-GPRS/ADSL	ADSL
Supervision de l'état de l'alimentation et envoi d'un message si anomalie			x	
Transmission cryptée des données et des vidéos			x	
<b>Mode de paramétrage général</b>				
Localement par le clavier de programmation du transmetteur			x	
Localement par un ordinateur équipé du logiciel TwinLoad® et connecté au transmetteur via l'outil de configuration et la centrale			x	
A distance depuis un ordinateur équipé du logiciel TwinLoad® et connecté au transmetteur via Internet	ADSL	GPRS/ADSL	GPRS/ADSL	ADSL
<b>Mode de paramétrage vidéo des caméras IP compatibles</b>				
Localement par un ordinateur équipé du logiciel TwinLoad® et connecté sur le réseau Ethernet du client	ADSL	ADSL	ADSL	ADSL
<b>Données générales</b>				
Mise à l'heure automatique du transmetteur grâce au Portail associé	ADSL	GPRS/ADSL	GPRS/ADSL	ADSL
Personnalisation du message d'accueil (dans ce cas le message se substitue au message d'identification)			x	
Fonction suivi de crédit restant avec carte prépayée		GSM	GSM	
<b>Commande par téléphone</b>				
Commande par téléphone à distance	RTC	RTC/GSM (1)	RTC/GSM (1)	
<b>Température de fonctionnement</b>				
-10 à +55 °C			x	
<b>Dimensions du produit (L x H x P)</b>				
165 x 30 x 63 mm			x	
<b>Dimensions de l'emballage (L x H x P)</b>				
205 x 90 x 130 mm			x	
<b>Poids</b>				
Module de transmission sans accessoires : 120 g			x	

(1) En GSM : uniquement si le transmetteur est alimenté sur secteur.

## Alimentation de la centrale-transmetteur et du transmetteur séparé

### Type d'alimentation à installer suivant le(s) média(s) utilisé(s)

#### LEGENDE :

- BatLi = bloc lithium 2 x (3,6 V, 13 Ah) **BatLi 22**
- Li-Ion = batterie de secours rechargeable Li-Ion 3,7 V/1,2 Ah (RXU03X)
- module secteur = module d'alimentation secteur interne 200-240 VAC 50-60 Hz / 4,5 VDC 2,2 A (RXU01X)

Média(s) utilisé(s)	Module de transmission disponible			
	SH501AX RTC+ Ethernet (ADSL)	SH502AX GSM/GPRS+ Ethernet (ADSL)	SH503AX RTC+GSM/GPRS+ Ethernet (ADSL)	SH504AX Ethernet (ADSL)
RTC+Ethernet (ADSL)	module secteur + Li-Ion	/	module secteur + Li-Ion	/
GSM/GPRS+Ethernet (ADSL)	/	module secteur + Li-Ion		/
RTC+GSM/GPRS+Ethernet (ADSL)	/	/		/
(RTC+GSM/GPRS) seul	/	/	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BatLi + Li-Ion obligatoire</li> </ul> <b>ou</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• module secteur + Li-Ion pour appel entrant GSM</li> </ul>	/
RTC seul	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BatLi</li> </ul> <b>ou</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• module secteur + Li-Ion</li> </ul>	/	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BatLi</li> </ul> <b>ou</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• module secteur + Li-Ion</li> </ul>	/
GSM/GPRS seul	/	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BatLi + Li-Ion obligatoire</li> </ul> <b>ou</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• module secteur + Li-Ion pour appel entrant GSM</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• BatLi + Li-Ion obligatoire</li> </ul> <b>ou</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• module secteur + Li-Ion pour appel entrant GSM</li> </ul>	/
Ethernet (ADSL) seul	module secteur + Li-Ion			

## Autonomie de la centrale-transmetteur et du transmetteur séparé

Alimentation secteur + batterie de secours rechargeable Li-Ion 1,2 Ah (durée de vie 5 ans)	Autonomie	Autonomie secourue	Temps de charge
Tous transmetteurs (grade II type A suivant norme EN 50131-6_RTprime_certif_2009_III)	-	36 h selon les fonctions utilisées	72 h

Alimentation bloc lithium BatLi22	Média utilisé		
Média disponible	RTC seul	GSM/GPRS seul	GSM/GPRS+RTC
RTC+ADSL	A	-	-
GSM/GPRS+ADSL	-	B	-
RTC+GSM/GPRS+ADSL	A	B	B

#### (A) Si alimentation BatLi : 5 ans environ en usage courant

- 1 appel cyclique/jour (message SMS uniquement),
- 10 événements/an avec écoute/interpellation,
- 4 transmissions quotidiennes des mises En et Hors service.

#### (B) Si alimentation BatLi + Li-Ion obligatoire :

- autonomie de 5 ans **en appel de particulier via GSM**, avec (1) :
  - 1 appel cyclique/jour,
  - 10 événements/an avec écoute/interpellation ;
- autonomie de 4 ans **en appel de télésurveillance via GPRS**, avec (1) :
  - 1 appel cyclique/jour,
  - 10 événements/an avec envoi d'images ou écoute/interpellation.

(1) Le calcul de l'autonomie est réalisé en tenant compte de la consommation moyenne du produit. La consommation étant fonction de la qualité du réseau GSM (proximité du relais GSM), l'autonomie peut être supérieure ou inférieure à celle annoncée.





Pour toutes questions lors de l'installation du système ou avant tout retour de matériel, contactez si nécessaire, l'assistance technique :

 **0 825 899 803**  
depuis 1 poste fixe : 0,15 € TTC/mn

Une équipe de techniciens qualifiés vous indiquera la procédure à suivre la mieux adaptée à votre cas.

<b>CE</b>	<b>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ</b>				<b>F</b> 13
	Fabricant : <b>Hager Security SAS</b> Adresse : <b>F-38926 Crolles Cedex - France</b>				
Type de produit : <b>Module de transmission</b> Marque : <b>Daitem</b>					
Nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles des directives suivantes :					
• <b>Directive R&amp;TTE : 99/5/CE</b> • <b>Directive Basse Tension : 2006/95/CE</b> • <b>Directive ROHS : 2002/95/CE</b>					
conformément aux normes européennes harmonisées suivantes :					
<b>Références produits</b>	<b>SH501AX</b>	<b>SH502AX</b>	<b>SH503AX</b>	<b>SH504AX</b>	
<b>EN 301 419-1 V4-1-1</b>		X	X		
<b>EN 301 489-1 e/and V3</b>		X	X		
<b>EN 301 511 V9-0-2</b>		X	X		
<b>EN 50360 (2001) + AC 2006</b>		X	X		
<b>EN 50130-4 (2011)</b>	X	X	X		X
<b>EN 60950 (2006)</b>	X	X	X		X
Ces produits peuvent être utilisés dans toute l'UE, l'EAA et la Suisse					
Crolles, le 02.01.2013		Signature : Patrick Bernard Directeur Recherche et Développement			

Document non contractuel, soumis à modifications sans préavis.